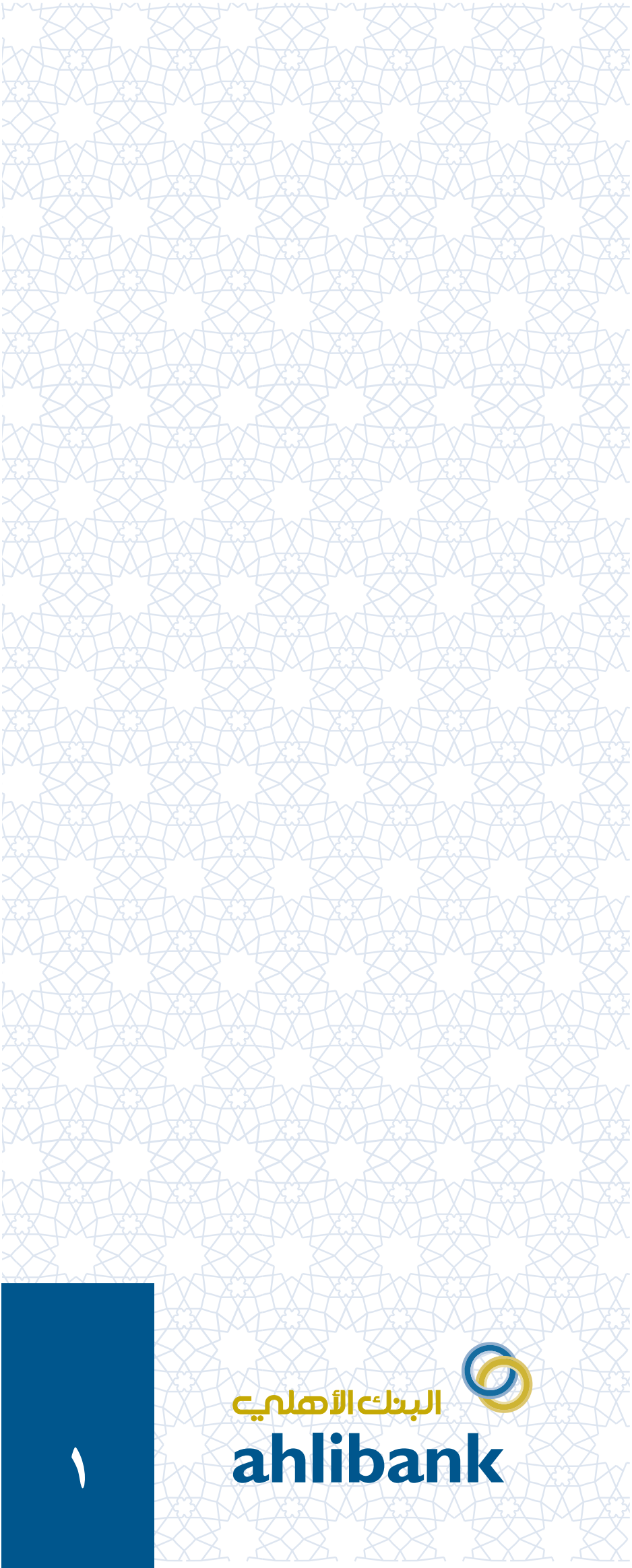
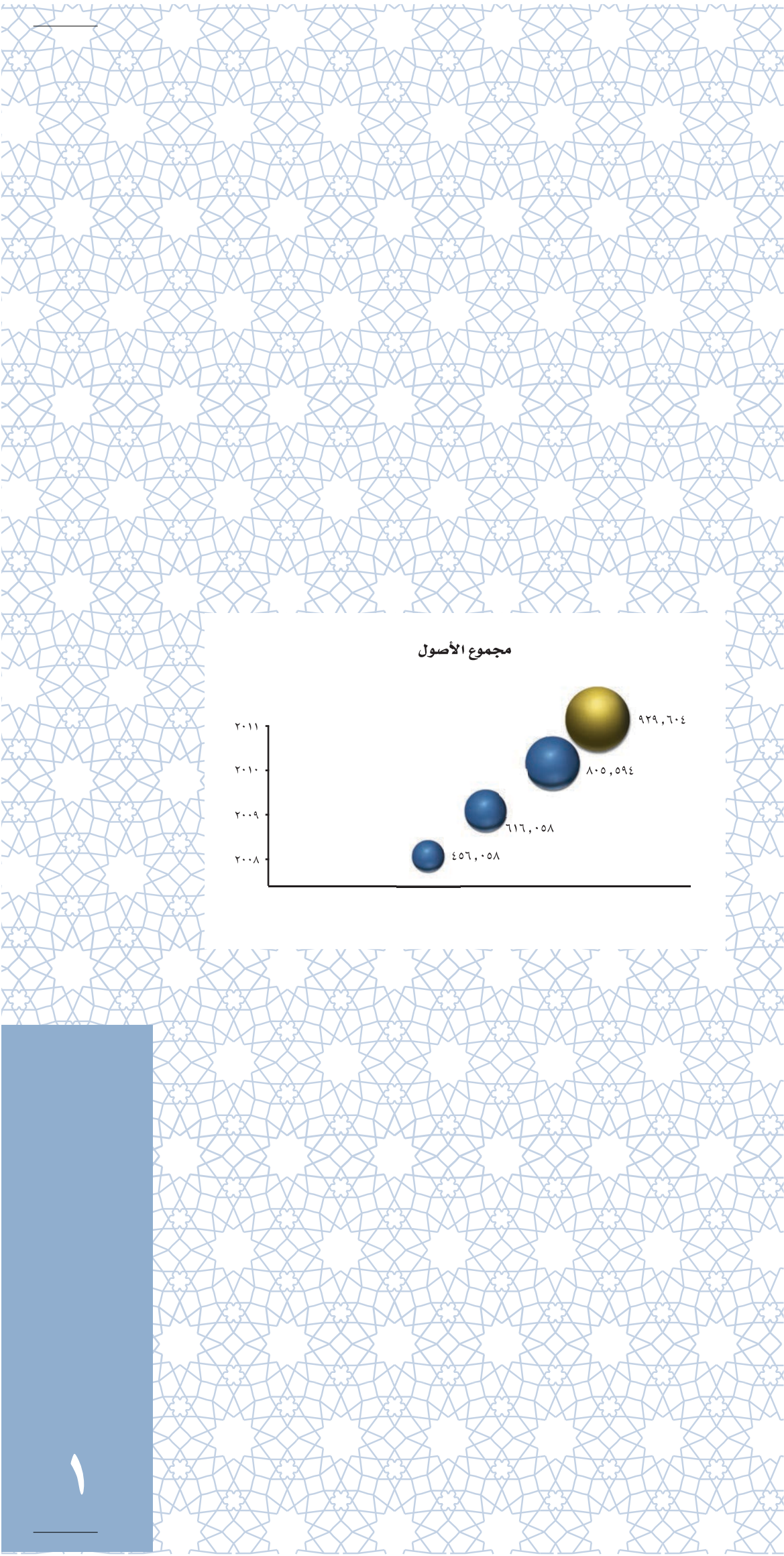
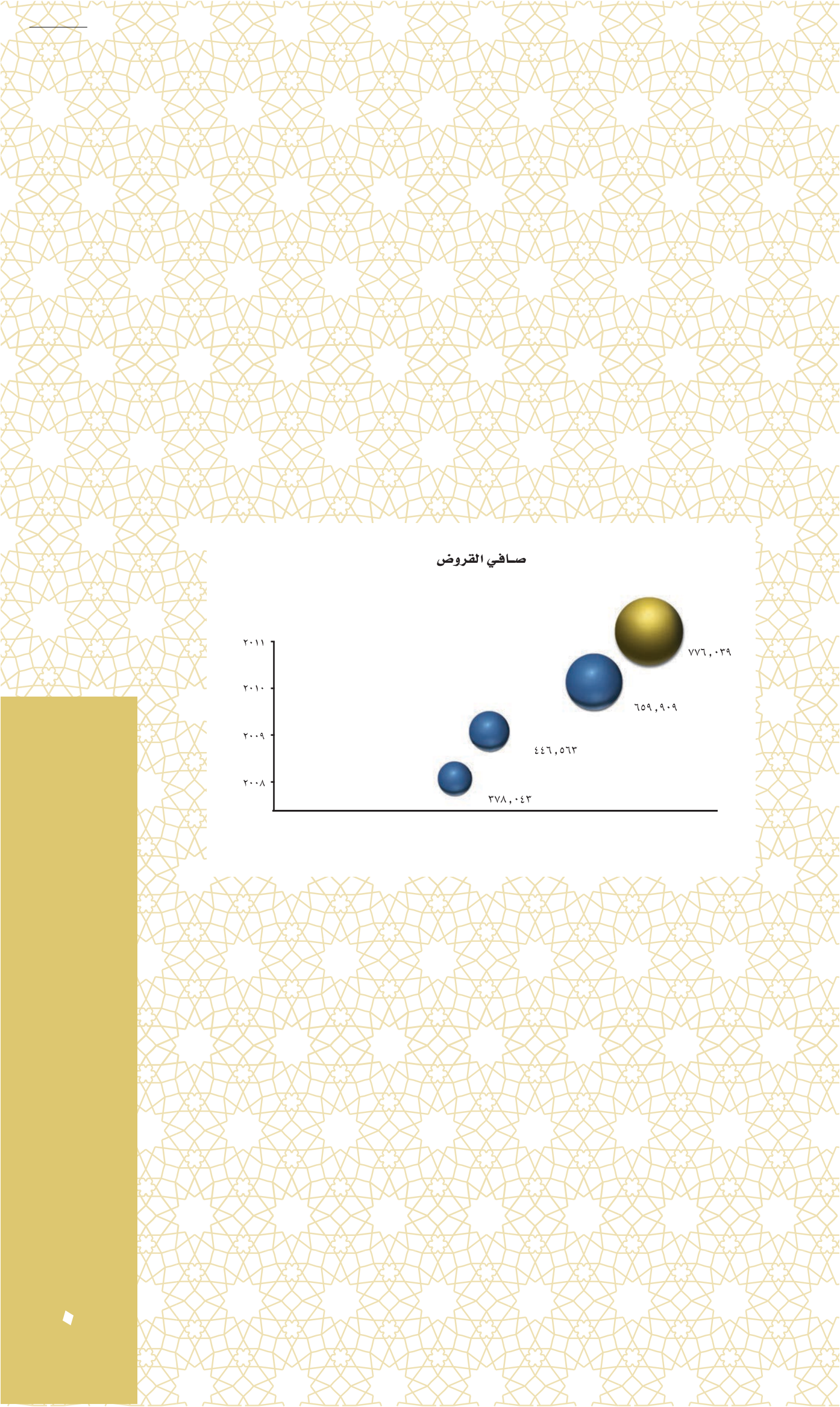




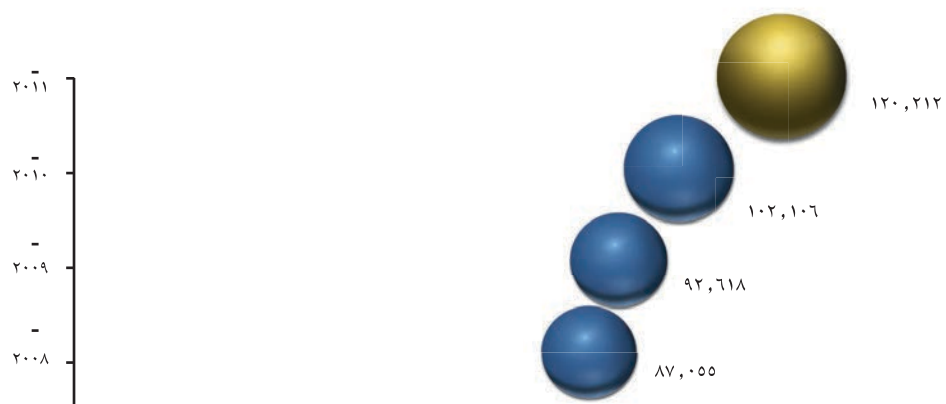
البنك الأهلي
ahlibank



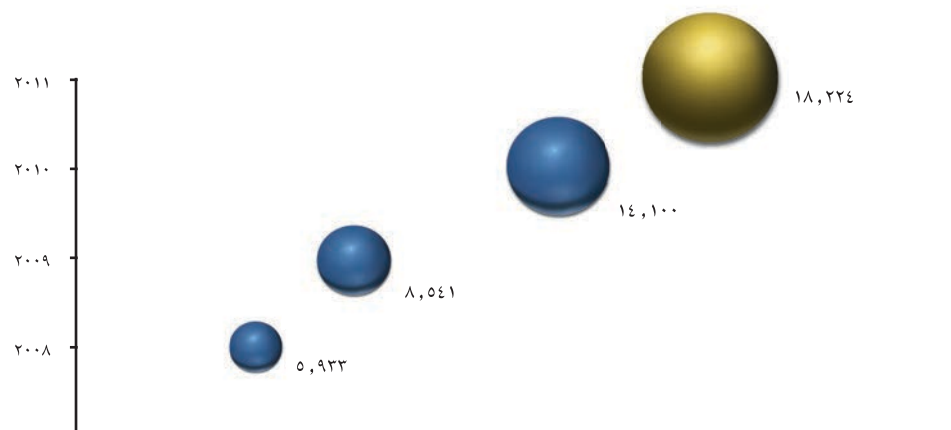




حقوق المساهمين



صافي الربح





صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم

المحتويات

٦	مجلس الإدارة
٨	تقرير رئيس مجلس الإدارة
١١	تقرير حول تنظيم وإدارة البنك
٢٠	تقرير افصاحات المحور الثالث الداعم لمعايير بازل ٢
٤٦	تقرير الإدارة
٥٥	وسائل الاتصال
٥٦	القوائم المالية
١٠٣	أعضاء الإدارة التنفيذية

رسالتنا

تهيئة إمكانيات لا نظير لها لتلبية احتياجات العملاء والعمل على إرضاء وتطوير موظفينا مع تقديم قيمة وعائد متميز للمساهمين.

رؤيتنا

أن نكون أحد مراكز الابتكار والإبداع المصري من خلال تدريب وتنمية كوادر قيادية ومهنية ملتزمة بتلبية كافة احتياجات العملاء.

إيماننا

نؤمن بنهج القيمة المضافة ، حيث يتم تبادل المعارف والخبرات بين الأفراد من مختلف التخصصات والثقافات.

ونحن نؤمن بأن الابتكار هو الطريق للوصول إلى التميز الذي ننشده ، ولهذا نحرص دوماً على تطوير وإضافة منتجات وخدمات جديدة .

أعضاء مجلس الإدارة



الفاضل / حمدان بن علي بن ناصر الهنائي - رئيس مجلس الإدارة

- مدير العقود والشؤون القانونية - وزارة الدفاع
- مدير التخطيط (سابقاً) - وزارة البلديات الإقليمية والبيئة



الفاضل / حمد عبد المحسن المرزوق - النائب الأول لرئيس مجلس الإدارة

- رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب: البنك الأهلي المتحد ، الكويت
- رئيس مجلس الإدارة: الإتحاد المصرفي الكويتي، الكويت
- نائب رئيس مجلس الإدارة :

- البنك الأهلي المتحد ، البحرين • البنك الأهلي المتحد ، المملكة المتحدة
- البنك الأهلي المتحد ، مصر • البنك الأهلي ، قطر
- البنك التجاري العراقي، العراق • المصرف المتحد للتجارة والاستثمار، ليبيا
- شركة الكويت والشرق الأوسط للاستثمار المالي ، الكويت

عضو مجلس الإدارة :

- شركة الشرق الأوسط للاستثمار المالي ، المملكة العربية السعودية
- معهد الدراسات المصرفية ، الكويت
- الهيئة العامة للتعليم والتدريب المهني ، الكويت



الفاضل / منير بن عبد النبي بن يوسف مكي - النائب الثاني لرئيس مجلس الإدارة

- العضو المنتدب والرئيس - فينكوب
- عضو مجلس الإدارة :

- المهنا لتسويق النفط ش.م.ع.ع. • الشركة القطرية العمانية للاستثمار - قطر
- رئيس مجلس الإدارة لشركة أذنت يوناتيد ش.م.م. • عضو في مجلس التعليم العالي
- رئيس مجلس رجال الأعمال العماني المغربي
- عضو في مجلس رجال الأعمال العماني الهندي
- عضو في اللجنة الاقتصادية
- سفير سلطنة عمان (سابقاً) إلى فرنسا



السيد خالد بن حمد بن حمود البوسعيد - عضو مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة :

- سابكو ش.م.م. • عمان أكسيو ش.م.م. • أمواج ش.م.م. • عطور عمان ش.م.م.
- سابكو للتموين • شركة الحيل للاستثمار ش.م.م. • شركة سابكو للفنون ش.م.م.
- شركة فيصل محمد للتجارة والمقاولات ش.م.م. • شركة سابكو للإعلان ش.م.ع.م.
- شركة الأفق للتكنولوجيا ش.م.ع.م. • الأفق للتكنولوجيا FZE
- شركة عمان شاربورجي للتشييد ش.م.م.

عضو مجلس الإدارة : الشركة الوطنية للمياه المعدنية ش.م.ع.م.



الفاضل / عادل محمد عبد الشافي البان - عضو مجلس الإدارة

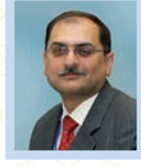
- الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب للمجموعة
- البنك الأهلي المتحد ، البحرين

عضو مجلس الإدارة :

- البنك الأهلي المتحد ، المملكة المتحدة • البنك الأهلي المتحد ، الكويت
- البنك الأهلي ، قطر • البنك الأهلي المتحد ، مصر
- البنك التجاري العراقي ، العراق • المصرف المتحد للتجارة والاستثمار، ليبيا
- شركة الشرق الأوسط للاستثمار المالي ، المملكة العربية السعودية

عضو مجلس الأمناء :

- الجمعية المصرفية بالبحرين ، البحرين



الفاضل/سانجيف بيجال - عضو مجلس الإدارة

نائب الرئيس التنفيذي للمجموعة : المالية والتطوير الإستراتيجي

• البنك الأهلي المتحد ، البحرين

نائب رئيس مجلس الإدارة :

• شركة ليجل آند جينرل جيلف

• شركة ليجل آند جينرل جيلف تكافل

عضو مجلس الإدارة :

• البنك الأهلي المتحد، الكويت

• البنك الأهلي المتحد (قبرص) المحدود

• شركة الكويت والشرق الأوسط للاستثمار المالي، الكويت



الفاضل/كيث هنري جيل - عضو مجلس الإدارة

نائب الرئيس التنفيذي للمجموعة : إدارة المخاطر والشؤون القانونية والالتزام

• البنك الأهلي المتحد ، البحرين

عضو مجلس الإدارة :

• البنك الأهلي المتحد (قبرص) المحدود



الفاضل/مصطفى شفقت أنور - عضو مجلس الإدارة

نائب الرئيس التنفيذي : العمليات والتكنولوجيا

• البنك الأهلي المتحد، البحرين

عضو مجلس الإدارة :

• شركة الأهلي المتحد للتمويل، مصر



الفاضلة/سفانة بنت محمد البرواني - عضو مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة :

• شركة محمد البرواني القابضة

• شركة محمد البرواني لخدمات النفط ش.م.م

• شركة كرسن للنفط

• شركة مستير ش.م.م



الفاضل/رشاد بن خميس بن حمد البطاشي - عضو مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة :

• صندوق عمان للدخل الثابت

• عمان كلورين

• الغاز الوطنية



الفاضل/أسامة بن محمد البرواني - عضو مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة :

• شركة التغليف الصناعي ش.م.ع

عضو مجلس الإدارة :

• شركة تأجير للتمويل ش.م.ع

• شركة عمان للمشاريع الطبية ش.م.ع

تقرير رئيس مجلس الإدارة

نيابة عن مجلس إدارة البنك الأهلي (ش.م.ع.ع) يسعدني أن أقدم لكم التقرير السنوي والبيانات المالية الخاصة بأداء البنك الأهلي لعام ٢٠١١ م. بالرغم من التحديات التي شهدتها الاقتصاد العالمي والظروف المالية السائدة في السوق، واصلت النشاطات الأساسية للبنك الأهلي أدائها المالي الجيد ضمن الحدود المتوقعة.

نظرة عامة على النشاط والتوقعات

على الرغم من التطورات الدولية غير المواتية في السوق العالمي، إلا أن القطاع المصرفي في السلطنة واصل تماسكه خلال عام ٢٠١١ م ووأكب التعايش الذي شهده الاقتصاد الحقيقي. مما لا شك فيه أن تخصيص مبالغ في الميزانية للعديد من المشاريع التي سيتم تنفيذها خلال الخطة الخمسية الثامنة قد وفر الكثير من الفرص للبنوك. تم تخصيص أكثر من ١٠,٤ مليار ريال للإنفاق على المشاريع الاستثمارية في قطاع المقاولات حتى عام ٢٠١٤ وهناك مشاريع نفط وغاز بقيمة ٢٨٦ مليون ريال يجري التخطيط لها وهذا كله يعني أن البنوك العمانية في موقف جيد يمكنها من تحقيق النمو.

ستستفيد شركات ومؤسسات القطاع الخاص المحلي والأجنبي من هذا المناخ التنظيمي الجيد الذي يحفز على الاستثمار. في البنك الأهلي نرى بأن هناك فرص جيدة في السوق ولهذا السبب يقوم فريق الخبراء الموجودين لدى البنك بتصميم الاستراتيجيات والآليات التي تساعد البنك على الاستفادة من هذه الفرص وتحقيق أقصى قيمة ممكنة للمساهمين. يتوقع البنك الأهلي أن يواصل نموه وفق خطط مدروسة ويواصل نموه كمشارك قوي في القطاع المصرفي في سلطنة عمان.

الاحتفال بوضع حجر الأساس للمقر الرئيسي للبنك

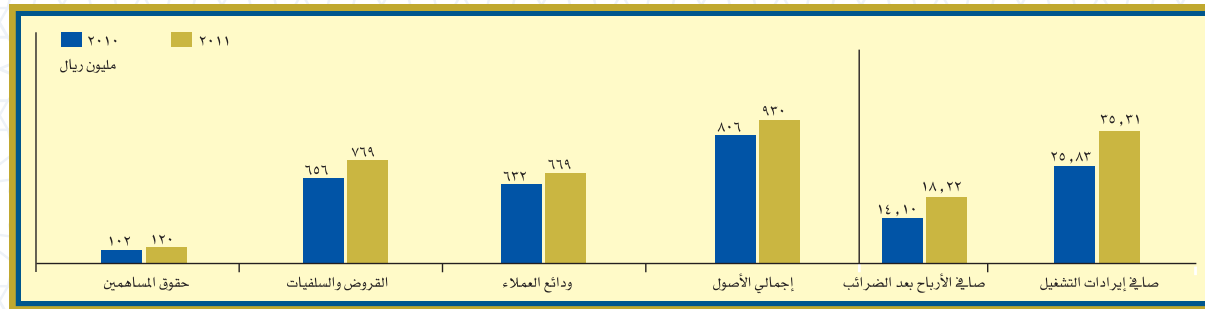
في ديسمبر ٢٠١١، تم الاحتفال بوضع حجر الأساس للمقر الرئيسي الجديد للبنك الأهلي. يتميز تصميم المقر الجديد للبنك الأهلي بأنه مبتكر وبقدرته الفريدة على المزج بين الطراز العماني الأصيل والاتجاهات المعاصرة. سيعكس المبنى الجديد - الذي يعتبر تحفة معمارية - طبيعة نشاط البنك الأهلي باعتباره مؤسسة مالية ذات جذور راسخة في المجتمع العماني وتنتمي إلى الطابع العماني والتقاليد العمانية الأصيلة. ستلي المرحلة الأولى من مشروع المبنى احتياجات البنك على مدى الخمس سنوات القادمة. من المتوقع إكمال المرحلة الأولى بحلول ٢٠١٣ م.

الجوائز التقديرية

حصل البنك على العديد من الجوائز المرموقة وشهادات التقدير من عدد من وسائل الإعلام وبيوت الاستثمار المحلية والإقليمية التي رأت بأن البنك يعد واحداً من أسرع البنوك نمواً وربحية وأنه يقوم على أسس متينة وصلبة. في عام ٢٠١١ حصل البنك على الجوائز التالية:

- المرتبة رقم ١ كأفضل شركة من حيث الأداء في السلطنة - مجلة عالم الاقتصاد والأعمال.
- ثاني أفضل بنك في الاستطلاع الذي قامت به مجلة بزنس توداي لاختيار أفضل بنك.
- ثالث أفضل بنك في الاستطلاع الذي قامت به مجلة عمان إيكونوميك ريفيو حول أفضل بنك في السلطنة.

النتائج المالية



حقوق المساهمين	مليون ريال		
	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	النمو %
القروض والسلفيات	١٠٢	١٢٠	١٨ %
ودائع العملاء	٦٥٦	٧٦٩	١٧ %
إجمالي الأصول	٦٣٢	٦٦٩	٦ %
صافي ربح السنة (بعد الضرائب)	٨٠٦	٩٣٠	١٥ %
صافي إيرادات التشغيل	١٤,١٠	١٨,٢٢	٢٩ %
	٢٥,٨٣	٣٥,٣١	٣٧ %

واصل البنك أدائه القوي خلال عام ٢٠١١ حيث سجلت كافة المؤشرات الرئيسية نمواً ملحوظاً. النتائج المالية الجيدة جاءت نتيجة مباشرة لاستراتيجيات البنك الفاعلة وتبني البنك لرؤية طويلة الأمد والتزامه بأسلوب عمل مستدام يخدم مصالح كافة العملاء والنشاط المصرفي والأطراف المعنية بنشاطاته. خلال عام ٢٠١١ م واصل البنك نموه بشكل مدروس وقام بتطبيق سياسات فاعلة لإدارة المخاطر واتخذ الإجراءات اللازمة التي تمكن البنك من مواصلة تركيزه على جودة أصوله دون أن يكون ذلك على حساب التوسع مع تحسين الخدمات المقدمة للعملاء بشكل مستمر.

في عام ٢٠١١ م، زادت ودائع عملاء البنك بنسبة ٦% بفضل استراتيجية البنك التي تركز بناء قاعدة ودائع منخفضة التكاليف. حقق البنك نمواً في القروض بلغ ١٧% بفضل الأسلوب الفاعل في إدارة المخاطر وتنويع القطاعات التي يعمل فيها البنك كما استمر دفتر القروض في جودته العالية ويتضح ذلك بشكل جلي من أن نسبة القروض المتعثرة في عام ٢٠١١ م كانت ١% (مقارنة مع ٣,٣١% في عام ٢٠١٠).

زاد الدخل التشغيلي بنسبة ٣٧% ليصل إلى ٣٥,٣١ مليون ريال كما تمت السيطرة على المصاريف التشغيلية (باستثناء التعثر في القروض من صافي المستردات) لتكون ١٠,٦١ مليون ريال وهو الأمر الذي أدى إلى انخفاض نسبة التكلفة إلى الدخل ٣٠% (٣٦% في عام ٢٠١٠). بشكل عام فقد زاد صافي الربح بعد خصم الضرائب بنسبة كبيرة وصلت إلى ٢٩% أو ١٨,٢٢ مليون ريال (١٤,١٠ مليون ريال في عام ٢٠١٠).

رأس المال والاحتياطي

يحاول البنك أن يعزز القيمة المتحققة للمساهمين من خلال تطبيق إطار إدارة فاعل ومدروس لرأس المال يحقق أقصى استفادة من رأس المال مع الالتزام بشكل كامل بالأنظمة والتعليمات الصادرة من البنك المركزي العماني في هذا الشأن.

في عام ٢٠١٠، قام البنك بطرح سندات الفئة الثانية من رأس المال بقيمة ٤٠ مليون ريال تضم سندات غير قابلة للتحويل وغير مضمونة بقيمة ٣٥ مليون ريال وقروض ثانوي بقيمة ٥ مليون وقد شهدت عملية الإصدار قبولاً واسعاً وكانت ناجحة.

زادت المرحلة الأولى من رأس المال حتى نهاية عام ٢٠١١ م إلى ١١٢,٩٨ مليون ريال مقارنة مع ٩٤,٩٧ مليون ريال في عام ٢٠١٠ كما بلغت نسبة كفاءة رأس المال ١٧,٤٦% (١٩,٦٧% في عام ٢٠١٠) وهو أعلى من ١٢%- الحد الأدنى الموضوع من جانب البنك المركزي العماني.

بدعم من معظم المساهمين فإن مجلس إدارة البنك الأهلي سيقتراح إصدار أسهم حق الأفضلية بقيمة ٢٥ مليون وسيتم بطلبات للحصول على الموفقات المطلوبة للقيام بعملية الطرح في ٣٠ يونيو ٢٠١٢.

توزيعات على الأسهم

ارتفع العائد على السهم لعام ٢٠١١ م إلى ٢٢,٧ بيعة مقارنة مع ١٧,٦ بيعة خلال عام ٢٠١٠. بالنظر إلى الموقف الحالي ومتطلبات البنك المركزي بأن تكون أسهم رأس المال ١٠٠ مليون ريال، فإن مجلس الإدارة يوصي بتوزيعات أسهم ١٩% (أي ١٩ سهم لكل ١٠٠ سهم مملوك).

المصارف الإسلامية

أصدر البنك المركزي العماني تعميماً في يونيو ٢٠١١ بالموافقة على تأسيس المصارف الإسلامية في السلطنة . كما أصدر البنك القواعد الخاصة بفتح نوافذ للعمليات المصرفية الإسلامية .
البنك الأهلي في وضع جيد ومستعد لتلبية متطلبات البنك المركزي العماني وسيبدأ في طرح المنتجات المصرفية المتوافقة مع أحكام الشريعة فور الحصول على الموافقات وإتمام عملية طرح المذكورة أعلاه .

شكر وتقدير

نتقدم بخالص الشكر إلى المقام السامي لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم وحكومته الرشيدة على توفير المناخ التنظيمي الجيد الذي يوفر الفرصة للبنك للعمل والنمو بشكل فاعل وفق رؤية القيادة الحكيمة للسلطنة . كما يعبر مجلس إدارة البنك عن عميق شكره للبنك المركزي العماني والهيئة العامة لسوق المال لما يقومون به من جهود حثيثة لتعزيز القطاع المالي في السلطنة فلقد كان للسياسات الحكيمة المتوازنة التي تبنتها الحكومة عظيم الأثر في مساعدة البنك على تحقيق نتائج مشجعة .

كما أتوجه بالشكر إلى إدارة البنك والعاملين فيه لإخلاصهم وتقانيهم في العمل وسعيهم الدؤوب لجعل البنك الأهلي أحد المؤسسات المالية الرائدة في سلطنة عمان . كما لا يفوتنا أن نشيد بمساهمة شريكنا الاستراتيجي، البنك الأهلي المتحد، الذي لعب دوراً كبيراً في نمونا وتجهيزنا لتقديم الخدمات المصرفية الإسلامية. ونحن نعاهد الجميع على أن نواصل جهودنا معاً من أجل تقديم خدمة متميزة وراقية وأن نبذل كل ما في وسعنا لنكون أهلاً للثقة التي أولانا إياها عملاء البنك . وأخيراً وليس آخراً الشكر موصول إلى كافة المساهمين على ثقتهم ودعمهم المستمر لنا.



حمدان بن علي بن ناصر الهذاني
رئيس مجلس الإدارة
٣٠ يناير ٢٠١٢م



ماتف ٩٦٨ ٢٤٧٠٩٦٨١
فكس ٩٦٨ ٢٤٧٠٠٨٣٩

كي بي أم جي
الطابق الرابع، بناية بنك HSBC
منطقة مطرح التجارية
ص ب ٦٤١، ر ب ١١٢
سلطنة عمان

تقرير المساهمين في البنك الأهلي ش.م.ع.ع ("البنك") عن النتائج الفعلية المتعلقة بميثاق تنظيم وإدارة الشركات وتطبيق ممارسات تنظيم وإدارة الشركات وفقاً لميثاق تنظيم وإدارة الشركات الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال

لقد قمنا بأداء الإجراءات المنصوص عليها في التعميم رقم ٢٠٠٣/١٦ الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٣ فيما يتعلق بتقرير تنظيم وإدارة البنك على الصفحات من ١٢ إلى ١٩ ("التقرير") وتطبيق البنك لممارسات التنظيم والإدارة وفقاً لميثاق تنظيم وإدارة الشركات الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال ("الميثاق") الصادر بالتعميم رقم ٢٠٠٢/١١ بتاريخ ٣ يونيو ٢٠٠٢ وتعديلاته، وقواعد وإرشادات الهيئة العامة لسوق المال المتعلقة بالإفصاح الصادرة بالقرار الإداري للهيئة العامة لسوق المال رقم ٢٠٠٧/٥ بتاريخ ٢٧ يونيو ٢٠٠٧.

لقد قمنا بأداء مهمتنا وفقاً لمعايير المراجعة الدولية المطبقة عند القيام بمهام إجراءات متفق عليها. تم أداء تلك الإجراءات فقط بغرض مساعدتكم على تقييم التقرير.

لقد وجدنا أن التقرير يعكس، من جميع النواحي الجوهرية، قيام البنك بتطبيق نصوص الميثاق وهو خال من أية إفادات جوهرية خاطئة.

ونظراً لأن الإجراءات أعلاه لا تشكل مراجعة أو فحصاً وفقاً لمعايير المراجعة الدولية فإننا لا نعبر عن أي تأكيد حول تقرير البنك عن تطبيق الميثاق. وإذا قمنا بأداء إجراءات إضافية أو مراجعة أو فحص لهذا التقرير وفقاً لمعايير المراجعة الدولية لكان من الجائز أن نكتشف أموراً أخرى يتم التقرير عنها إليكم.

هذا التقرير فقط للغرض الوارد في الفقرة الثانية أعلاه ولإدراجه في التقرير السنوي للبنك ويجب عدم استخدامه لأي غرض آخر. هذا التقرير يتعلق فقط بالتقرير المرفق بتقرير البنك السنوي عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، وهو لا يغطي القوائم المالية أو أية تقارير أخرى للبنك الأهلي ش.م.ع.ع في مجملها.


بول كلاجيهان

٣٠ يناير ٢٠١٢

تقرير حول تنظيم وإدارة البنك

المقدمة

تنظيم وإدارة الشركات هو عبارة عن الالتزام بالقيم والسلوك الأخلاقي في إدارة الأعمال التجارية، فهو يمثل في كيفية إدارة المنظمة. وهذا يشمل شركاتها وغيرها من الهياكل وثقافتها وسياساتها والطريقة التي تتعامل بها مع مختلف أصحاب المصلحة. تبعاً لذلك، يتم الإفصاح عن المعلومات في الوقت المناسب وبدقة فيما يتعلق بالوضع المالي والأداء والملكية وإدارة البنك هو جزء هام من إدارة وتنظيم الشركات. وهذا يحسن التفهم العام للهيكل وأنشطة وسياسات البنك.

إن ممارسة إدارة وتنظيم الشركات يجسد الأهداف المشتركة لحماية مصالح جميع حملة الأسهم. مع احترام مهام مجلس الإدارة والإدارة العليا للإشراف على شؤون البنك. وضمان المصادقية و غرس النزاهة وتعزيز النمو في الأجل الطويل والربحية. مع مجلس إدارة ممتاز وتكوين جميع اللجان الفرعية الموصى بها، يكون البنك ملتزماً فعلياً بجميع المتطلبات القانونية. فإننا نعتقد أن الإدارة السليمة للشركات هي الحاسمة لتعزيز والاحتفاظ بثقة المستثمرين. لذلك ونحن دائماً نسعى إلى التأكد من أننا نحقق قواعد ونزاهة الأداء. يمارس عضو مجلس إدارة البنك مسؤولياته الائتمانية بالمعنى الأوسع للكلمة. نحن نسعى أيضاً لتعزيز قيمة طويلة الأجل للمساهمين واحترام حقوق الأقلية في جميع قرارات أعمالنا التجارية.

فلسفة تنظيم وإدارة البنك تقوم على المبادئ التالية :

١. تلبية روح القانون وليس فقط نص القانون.
٢. أن تكون شفافة والحفاظ على درجة عالية من مستويات الإفصاح.
٣. التواصل خارجياً ، وبطريقة صادقة حول كيفية إدارة البنك داخلياً.
٤. أن يكون هيكل الشركة بسيط وشفاف ناجم فقط عن احتياجات الأعمال التجارية.
٥. الإدارة هي التي تتولي إدارة رأس المال المساهمين وليست المالك.

جوهر ممارسة إدارة وتنظيم وحكامة الشركات هو المجلس ، الذي يشرف على كيفية قيام الإدارة بخدمة وحماية المصالح طويلة الأجل لجميع المساهمين في البنك. فإننا نعتقد أن مجلس نشط ومطلع ومستقل هو ضروري لضمان أعلى معايير إدارة وتنظيم وحكامة الشركات.

تنفيذ مبادرات تنظيم وإدارة الشركات في البنك الأهلي (ش.م.ع.ع)

على مر السنين ، طور المجلس ثقافة إدارة وتنظيم الشركات للمساعدة في النهوض بمسؤوليات الشركة تجاه مختلف أصحاب المصلحة. وهذا يضمن أن المجلس ستكون له السلطة اللازمة والممارسة في موضعها ومراجعة وتقييم عملياتنا عند الاقتضاء. في الالتزام بالمتطلبات التنظيمية ووفقاً لأفضل الممارسات الصناعية ، تم وضع أربعة مستويات إدارية للجان فرعية وقد وضعت لضمان فعالية عمل المجلس.

إدارة وتنظيم هيكل البنك الأهلي (ش.م.ع.ع) كما هو مبين أدناه :



مجلس الإدارة واللجان الفرعية للبنك الأهلي (ش.م.ع.ع) أعضاء مجلس الإدارة

لمحة عن أعضاء مجلس الإدارة يتم تضمينها في التقرير السنوي

السلطات التنفيذية للمجلس هي :

١. سلطة الموافقة على الأهداف المالية ، والسياسات التجارية والمالية للبنك.
٢. سلطة الموافقة على اللوائح الداخلية ، وكذلك تحديد الصلاحيات والمسؤوليات والسلطات للإدارة التنفيذية.
٣. مراجعة السلطة ومراقبة الإفصاح عن مدى الالتزام بالمتطلبات التنظيمية.
٤. سلطة تعيين أعضاء اللجان الفرعية ، الرئيس التنفيذي والموظفين الرئيسيين.

تفاصيل عن عدد اجتماعات المجلس التي عقدت خلال العام ٢٠١١

٢	إجتماعات المجلس
١.	٢٥ يناير ٢٠١١
٢.	٢٠ مارس ٢٠١١
٣.	٢٦ أبريل ٢٠١١
٤.	٢٨ يوليو ٢٠١١
٥.	١٠ أكتوبر ٢٠١١
٦.	١٣ ديسمبر ٢٠١١

سجل حضور الأعضاء لجلسات المجلس:

إسم العضو	المنصب	نوع العضوية	عدد جلسات المجلس التي حضرها	العضوية بلجان فرعية أخرى	هل حضر الجمعية العمومية السنوية (نعم / لا / لا ينطبق)
حمدان بن علي بن ناصر الهنائي	رئيس مجلس الإدارة	مستقل / ممثل عن صندوق التقاعد وزارة الدفاع	٦	اللجنة التنفيذية والائتمان، لجنة المكافآت	نعم
حمد عبد المحسن المرزوق	النائب الأول لرئيس مجلس الإدارة	مستقل / ممثل عن البنك الأهلي	٤	اللجنة التنفيذية والائتمان، لجنة المكافآت	نعم
منير بن عبد النبي بن يوسف مكي	النائب الثاني لرئيس مجلس الإدارة	مستقل	٦	لجنة التدقيق	نعم
السيد خالد بن حمد بن حمود البوسعيد	عضو	مستقل	٣	اللجنة التنفيذية للمخاطر	نعم
عادل محمد عبد الشافي اللبان	عضو	مستقل	٥	لجنة المكافآت، اللجنة التنفيذية للمخاطر، اللجنة التنفيذية والائتمان	نعم
سانجيف بيجال	عضو	مستقل	٥	لجنة التدقيق	لا
كيث هنري جال	عضو	مستقل	٥	اللجنة التنفيذية للمخاطر، اللجنة التنفيذية والائتمان	لا
مصطفى شفتت انور	عضو	مستقل	٦	لجنة التدقيق	نعم
سفانة بنت محمد البرواني	عضو	مستقل / ممثلة عن مجموعة محمد البرواني القابضة	٦	اللجنة التنفيذية للمخاطر	نعم
رشاد بن خميس بن حمد البطاشي**	عضو	مستقل	٤	اللجنة التنفيذية للمخاطر	لا ينطبق
أسامة بن محمد البرواني**	عضو	مستقل	٣	اللجنة التنفيذية والائتمان، اللجنة التنفيذية للمخاطر	نعم
حسن بن إحسان بن نصيب*	عضو	مستقل	١	لا ينطبق	نعم

* استقال خلال السنة ** تم إنتخابه / تعيينه خلال السنة

ملاحظة: جميع أعضاء المجلس من الأعضاء غير التنفيذيين.

مراجعة الحسابات وغيرها من اللجان الفرعية

بعد التحول إلى الخدمات الكاملة للبنوك التجارية ، تم إعادة تشكيل لجان مجلس الإدارة الحالية مع الأخذ في الاعتبار المتطلبات التنظيمية وتوسيع احتياجات الأعمال التجارية للبنك. شكل البنك الأهلي أربعة مستويات إدارية للجان فرعية لضمان الأداء السلس للبنك وهي :

١. لجنة التدقيق
٢. اللجنة التنفيذية والإئتمان (التي تشكلت في ديسمبر ٢٠٠٧)
٣. اللجنة التنفيذية للمخاطر (التي تشكلت في ديسمبر ٢٠٠٧)
٤. لجنة المكافآت. (شكلت في ديسمبر ٢٠٠٧)

١. لجنة التدقيق :

دور لجنة التدقيق وتشمل :

- إعادة النظر في نطاق التدقيق الخارجي والداخلي والإشراف على مدى كفاية نظم الرقابة الداخلية للبنك من خلال تقارير مراجعي الحسابات الداخلية والخارجية.
- مراجعة التقارير المالية الفصلية والسنوية قبل عرضها على المجلس للموافقة عليها.
- مراقبة الالتزام بمتطلبات تنظيم وحكومية الشركات ورصد نشاط إدارة المخاطر داخل البنك.

تشكيل لجنة التدقيق وتفاصيل الاجتماعات التي عقدت وسجل حضور الأعضاء خلال العام ٢٠١١ :

تواريخ الاجتماعات				لجنة التدقيق	
١٠ أكتوبر ٢٠١١	٢٨ يوليو ٢٠١١	٢٥ أبريل ٢٠١١	٢٤ يناير ٢٠١١	المنصب	إسم العضو
نعم	نعم	نعم	نعم	رئيس	منير بن عبد النبي بن يوسف مكي
نعم	نعم	نعم	نعم	عضو	سانجيف بيغال
نعم	نعم	نعم	نعم	عضو	مصطفى شفتت انور
٣	٣	٣	٣	الحضور	

٢. اللجنة التنفيذية والإئتمان :

دور اللجنة التنفيذية والإئتمان يشمل ما يلي :

- أن يقدم إلى المجلس آلية للنظر بعمق في أي قضية يرى المجلس أنها تتطلب اهتماما تفصيليا.
- السماح للإدارة الحصول على مداخلات من أجل وضع مقترحات إلى المجلس قبل تقديمه.
- الموافقة على موضوعات خارجة عن السلطة المخولة للإدارة لكنها لا تحتاج إلى موافقة المجلس الكامل عليها كاملة.
- التركيز على المراجعة الإستراتيجية والمقترحات والاستثمارات وإدارة الخزينة والسيولة وخطط الأعمال والمسائل الأخرى.

تشكيل اللجنة التنفيذية والائتمان وتفاصيل الاجتماعات التي عقدت وسجل حضور الأعضاء خلال العام ٢٠١١ :

تواريخ الاجتماعات				اللجنة التنفيذية والائتمان	
٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١١ يوليو ٢٨	٢٠١١ أبريل ٢٦	٢٠١١ يناير ٢٥	المنصب	إسم العضو
نعم	لا	نعم	لا	رئيس	حمد عبد المحسن المرزوق
نعم	نعم	نعم	نعم	عضو	حمدان بن علي بن ناصر الهنائي
نعم	لا	نعم	نعم	عضو	عادل محمد عبد الشافي اللبان
نعم	نعم	نعم	نعم	عضو	كيث هنري جال
نعم	نعم	لا	لا	عضو	أسامة بن محمد البرواني*
٥	٣	٤	٣	الحضور	

* تم إنتخابه / تعيينه خلال السنة

٣. اللجنة التنفيذية للمخاطر

دور اللجنة التنفيذية للمخاطر يشمل ما يلي :

- نهج متكامل لإدارة المخاطر الكامنة في مختلف جوانب عملنا.
- مجلس الإدارة هي المسؤولة عن رقابة مستويات المخاطر وفقا لمعايير مختلفة ، والإدارة هي المسؤولة عن ضمان تدابير التخفيف.
- التركيز على مراجعة جميع السياسات التي تحكم مخاطر و التعرض للتمويل.
- ضمان الإلتزام الثابت وتنفيذ سياسات البنك المعتمدة واستراتيجيات الخزينة في رصد السوق وغيرها من المخاطر.

تشكيل اللجنة التنفيذية للمخاطر وتفاصيل الاجتماعات التي عقدت وسجل حضور أعضاء خلال العام ٢٠١١ :

تواريخ الاجتماعات				اللجنة التنفيذية للمخاطر	
٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١١ يوليو ٢٨	٢٠١١ أبريل ٢٦	٢٠١١ يناير ٢٥	المنصب	إسم العضو
نعم	لا	لا	لا	رئيس	السيد خالد بن حمد بن حمود البوسعيدي
نعم	لا	نعم	نعم	عضو	عادل محمد عبد الشافي اللبان
نعم	نعم	نعم	نعم	عضو	كيث هنري جال
نعم	نعم	نعم	لا	عضو	سفانة بنت محمد البرواني
لا	نعم	نعم	لا	عضو	رشاد بن خميس بن حمد البطاشي**
لا	لا	لا	نعم	عضو	حسن بن إحسان بن نصيب*
لا	لا	لا	نعم	رئيس سابق	حمدان بن علي بن ناصر الهنائي
٤	٣	٤	٤	الحضور	

** تم إنتخابه / تعيينه خلال السنة

* إستقال خلال السنة

٤. لجنة المكافآت :

دور لجنة المكافآت تشمل ما يلي :

- تستعرض اللجنة أداء جميع المديرين التنفيذيين والإدارة.
- وتمتد اللجنة أن المكافآت والفوائد كافية لتحفيز والاحتفاظ ب كبار أعضاء إدارة البنك.
- تقديم المشورة لمجلس إدارة البنك ورئيس المجلس على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة . وتعيين كبار موظفي الإدارة مكافأة موظفي الإدارة العليا.

تشكيل لجنة المكافآت وتفاصيل الاجتماعات التي عقدت وسجل حضور أعضاء خلال العام ٢٠١١ :

لجنة المكافآت		تواريخ الاجتماعات
إسم العضو	المنصب	٢٠ مارس ٢٠١١
حمدان بن علي بن ناصر الهنائي	رئيس	لا
حمد عبد المحسن المرزوق	عضو	نعم
عادل محمد عبد الشافي اللبان	عضو	نعم
السيد خالد بن حمد بن حمود البوسعيدي	رئيس سابق	نعم
الحضور		٣

إجراءات الترشح لعضوية المجلس :

لمن يرغب في الترشح للمجلس ويكون مؤهل لها وفقا للوائح . فضلا عن النظام الأساسي للشركات . يطلب منه تقديم إستمارة الطلب (على النحو المنصوص عليه من قبل هيئة سوق المال) في موعد لا يتجاوز ١٠ أيام قبل الموعد المحدد لاجتماع الجمعية العمومية لانتخاب أعضاء المجلس. تتم مراجعة الطلب من قبل مجلس إدارة البنك الأهلي (ش.م.ع.ع) لضمان تأهل المرشح. ويقوم البنك بوضع استمارة الطلب لدى هيئة سوق المال على الأقل قبل أربعة أيام من موعد الجمعية العامة.

وينتخب العضو بالاقتراع السري المباشر من قبل المساهمين. ويكون لكل مساهم عدد من الأصوات مساو لعدد الأسهم التي يحملها .

الإدارة التنفيذية للبنك الأهلي

عبد العزيز بن محمد البلوشي : الرئيس التنفيذي

نائب الرئيس التنفيذي للبنك الوطني العماني - سابقا

١٠ سنوات من الخبرة المصرفية في وظائف مختلفة في البنك الوطني العماني

١٢ سنة من الخبرة المصرفية في مختلف الوظائف في بنك عمان الدولي

عضو مجلس إدارة سابق ورئيس لجنة التدقيق في الوطنية العمانية للاستثمار القابضة ش.م.ع.ع

عضو سابق بمجلس الإدارة ورئيس لجنة التدقيق في شركة التأمين الأهلية

عضو سابق بمجلس الإدارة ورئيس لجنة التدقيق في الشركة الوطنية للتأمين على الحياة

عضو مجلس إدارة سابق ، شركة عمان للتمويل والاستثمار المحدودة ش.م.ع.ع

عضو مجلس إدارة سابق ، شركة فندق الخليج المحدودة

عضو مستشار في كلية العلوم الزراعية البحرية في جامعة السلطان قابوس .

عضو مستشار في مجلس إدارة (المنح الدراسية البريطانية في عمان) وهي مؤسسة محلية تقوم بكفالة المواطنين العمانيين المتميزين للدراسة العليا في المملكة المتحدة.

شاندرا شيكر شاتي : نائب الرئيس التنفيذي - مساندة الخدمات

الرئيس التنفيذي سابقا ،التعاملات التجارية والتجزئة الدولية - بنك باركليز بي إل سي ، الهند
الرئيس التنفيذي سابقاً ، بنك كاليون ، الهند.
الرئيس التنفيذي سابقاً ، مجموعة بنك دريسندر ، الهند

سي. بي. جانيش ، نائب الرئيس التنفيذي ، التعاملات المصرفية التجارية و الخزينة

رئيس سابق للتمويل التجاري في آي سي آي سي أي بنك ليمتد ، الهند
نائب رئيس تنفيذي سابق ورئيس التعاملات المصرفية بالجملة - شمالي آسيا ، آي سي آي سي أي بنك ليمتد
رئيس إقليمي سابق ، للتعاملات المصرفية للشركات، جنوب الهند، آي سي آي سي أي بنك ليمتد ، الهند

أشيش سود ، نائب الرئيس التنفيذي - التجزئة والخدمات المصرفية للأفراد

الرئيس التنفيذي السابق للخدمات المصرفية للعملاء ، ستاندرد تشارترد بنك ، الأردن
١٤ خبرة مصرفية في مختلف الوظائف في العديد من الدول في فروع بنك ستاندرد تشارترد بنك والتي شملت :-
- المدير العام ، القروض ، شمال الخليج ، البحرين
- المدير العام ، بطاقات الائتمان والقروض الشخصية ، البحرين
- رئيس المبيعات ، بطاقات الإئتمان ، ستاندرد تشارترد بنك ، الإمارات العربية المتحدة

عدم الالتزام

لم يكن هناك عدم الالتزام بالمتطلبات القانونية . كما لم يكن هناك اي قيود من التي تفرضها الجهات التنظيمية بشأن أي من المسائل المتعلقة بسوق رأس المال على مدى السنوات الثلاث الماضية.

المكافآت

تم إقتراح مبلغا قدره ١٤٠,٠٠٠ ريال كمكافأة للمجلس بالإضافة إلى أتعاب حضور الجلسات المدفوعة إلى أعضاء المجلس لسنة ٢٠١١. تفاصيل أتعاب الحضور هي كما يلي :

إسم العضو	أتعاب الجلسات المدفوعة (ريال)
حمدان بن علي بن ناصر الهنائي	٥,٠٠٠
حمد عبد المحسن المرزوق	٢,٨٠٠
منير بن عبد النبي بن يوسف مكي	٤,٥٠٠
السيد خالد بن حمد بن حمود البوسعيدى	٢,١٠٠
عادل محمد عبد الشافي اللبان	٤,٣٠٠
سانجيف بيجال	٣,٧٠٠
كيث هنرى جال	٥,١٠٠
مصطفى شفتت انور	٣,٧٠٠
سفانة بنت محمد البرواني	٣,٤٠٠
رشاد بن خميس بن حمد البطاشي**	٢,١٠٠
أسامة بن محمد البرواني**	٢,١٠٠
حسن بن إحسان بن نصيب*	٨٠٠
المجموع	٣٩,٦٠٠

** تم إنتخابه / تعيينه خلال السنة

* إستقال خلال السنة

مجموع الأجور المدفوعة إلى المديرين التنفيذيين بالبنك بلغت ٨٤٦,٧٠٨ ريال خلال العام ٢٠١١ والتي شملت المرتبات والمزايا والعلاوات والمكافآت والإكراميات.

مدة عقد الخدمة القياسى للتففيذين الوافدين هى عامين. فترة الاشعار للمديرين التففيذين تتراوح من شهر إلى ثلاثة أشهر وفقا للعقد.

لم يتم دفع أتعاب فصل لخمسة من كبار المديرين التففيذين بخلاف التعويض بعد إشعار إنهاء الخدمات.

التواصل مع المساهمين والمستثمرين

ينشر البنك الأهلي (ش.م.ع.) تنشر الحسابات الفصلية ويتم تحميلها نفسها في سوق مسقط للأوراق المالية على شبكة الإنترنت . وعند نشرها تكون متاحة أيضا على موقع www.ahlibankoman.com

تتضمن كل التقارير السنوية التقرير الشامل للإدارة . تقدم الإدارة عروضاً منتظمة للمحللين والصحافة والمستثمرين. هذه الإفادات تستعرض أداء البنك . واستراتيجية البنك على التوقعات المستقبلية. تقرير الإدارة هو جزء من التقرير السنوي.

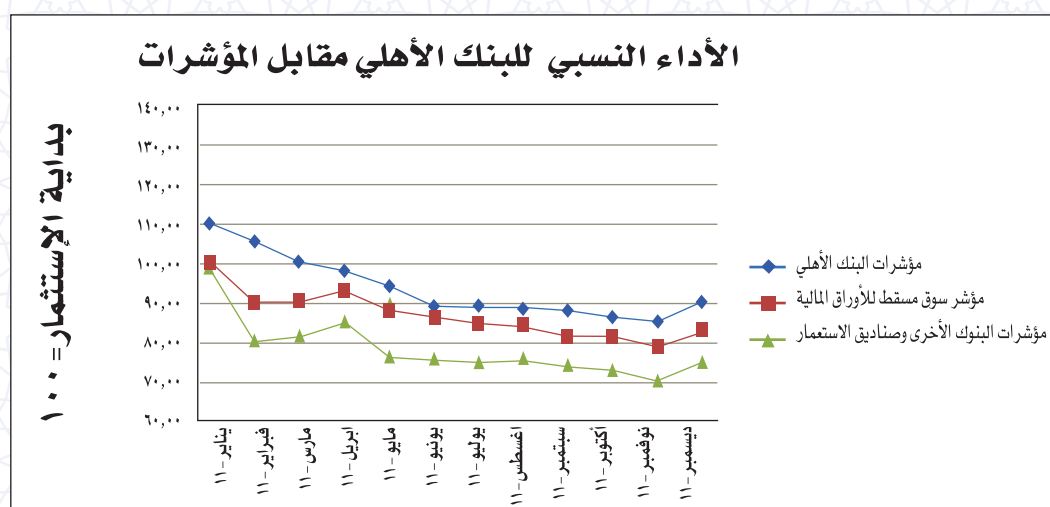
بيانات سعر السوق :

أعلى / أدنى أسعار الأسهم في عام ٢٠١١

يبين الجدول أدناه أعلى / أدنى أسعار أسهم البنك بالريال خلال الأشهر في العام ٢٠١١.

شهر	أعلى سعر (ريال)	أدنى سعر (ريال)
يناير ٢٠١١	٠,٣٢٩	٠,٣٢٩
فبراير ٢٠١١	٠,٣٤٥	٠,٣٨٩
مارس ٢٠١١	٠,٣٢٦	٠,٣٧٥
أبريل ٢٠١١	٠,٢٩٥	٠,٢٨١
مايو ٢٠١١	٠,٢٨٤	٠,٢٦٠
يونيو ٢٠١١	٠,٢٩٤	٠,٢٥٨
يوليو ٢٠١١	٠,٢٧٠	٠,٢٦٠
أغسطس ٢٠١١	٠,٢٦٤	٠,٢٣١
سبتمبر ٢٠١١	٠,٢٦٤	٠,٢٥٦
أكتوبر ٢٠١١	٠,٢٦٣	٠,٢٥٣
نوفمبر ٢٠١١	٠,٢٥٥	٠,٢٤٥
ديسمبر ٢٠١١	٠,٢٧٠	٠,٢٥٠

أداء البنك الأهلي (ش.م.ع.) مقابل مؤشرات سوق مسقط والمؤشرات المصرفية



توزيع ملكية الأسهم بين المساهمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ :

الاسم	بلد التأسيس	عدد الأسهم	%
البنك الأهلي	البحرين	٢٨٠,٥٠١,٤٤٠	٣٥,٠
محمد البرواني القابضة وشركاتها التابعة عمان	سلطنة عمان	١٢١,٩١٢,٢١٤	١٥,٢
مؤسسة التمويل الدولية	الولايات المتحدة	٧٩,٣٨٠,٠٠٠	٩,٩
وزارة الدفاع - صندوق التقاعد	سلطنة عمان	٥٢,٠٩٣,١٢٥	٦,٥
وزارة الخدمة المدنية - صندوق التقاعد	سلطنة عمان	٤٥,٢٩٠,٥٠٧	٥,٧
أخرى	-	٢٢٢,٢٥٥,٤٠٧	٢٧,٧

التبرعات

دفع البنك تبرعات تبلغ ١٢,٢٥٠ ريال إلى الهيئة العمانية للأعمال الخيرية ونحو ٢٠,٩٨٤ ريال إلى العرض الخيري الخاص في رمضان " حصادي " لمختلف المنظمات.

لمحة عن المدقق الخارجي - كي بي ام جي

قام مساهمي البنك بتعيين كي بي ام جي كمراجع الحسابات لسنة ٢٠١١. كي بي ام جي هي واحدة من شركات المحاسبة الرائدة في سلطنة عمان. يزاول مكتب كي بي ام جي عمان نشاطه . والتي تشكل أجزاء كي بي ام جي من منطقة الخليج الأدنى. منذ تأسيسه في عام ١٩٧٤ ، وتضم حاليا هيئة كاملة من الموظفين المهنيين يتجاوز عددهم ١٣٠ فرد ، بما في ذلك ٤ شركاء . ٥ مدراء أوائل و ١٩ مدير. كي بي ام جي . الخليج الأدنى (الإمارات وسلطنة عمان) . هو عضو في شبكة كي بي ام جي للشركات المستقلة المنتسبة لكي بي ام جي الدولية التعاونية. شبكة كي بي ام جي تعمل في ١٤٤ بلدا وتوظف ١٣٨,٠٠٠ شخص في أنحاء العالم . كي بي ام جي في عمان معتمدة من قبل هيئة سوق المال (الهيئة) لمراجعة حسابات الشركات العمانية المساهمة (ش.م.ع.ع.) . خلال العام ٢٠١١ . تم صرف ٣٥,٠٠٠ ريال إلى مراجعي الحسابات الخارجيين مقابل الخدمات المقدمة بما في ذلك مراجعة ميثاق تنظيم وحكومية وإدارة الشركات الى البنك.

اقرار من قبل مجلس ادارة :

- إن المجلس هو المسؤول عن إعداد القوائم المالية وفقا للمعايير والقواعد السارية.
- إن المجلس هو المسؤول عن استعراض كفاءة وكفاية أنظمة الرقابة الداخلية من مصدر القوائم المالية . وأنه يلتزم بالقواعد واللوائح الداخلية.
- لا يوجد شيء مادي يؤثر في استمرارية البنك وقدرته على مواصلة عملياته خلال السنة المالية القادمة.



حمدان بن علي بن ناصر الهذلي
رئيس مجلس الإدارة



مبیر بن عبد النبی بن یوسف مکی
رئيس لجنة التدقيق



هاتف ٩٦٨ ٢٤٧٠٩١٨١
فاكس ٩٦٨ ٢٤٧٠٠٨٣٩

كي بي أم جي
الطابق الرابع، نهاية بنك HSBC
منطقة مطرح التجارية
ص.ب ١٤١-١١٢
سلطنة عمان

تقرير إلى مجلس إدارة البنك الأهلي ش م ع ع

فيما يتعلق بقواعد [إبازل ٢] للإفصاح [٣]

لقد قمنا بأداء الإجراءات المتفق عليها معكم الواردة في تعميم البنك المركزي العماني رقم ب م ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧ (الإجراءات) فيما يتعلق بقواعد [إبازل ٢] للإفصاح [٣] (الإفصاحات) للبنك الأهلي ش م ع ع (البنك) الواردة على الصفحات ٢١ إلى ٤٥ كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

لقد أعدت الإدارة هذه الإفصاحات طبقاً لتعميم البنك المركزي العماني رقم ب م ١٠٠٩ بتاريخ ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦ والتعميم رقم ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧. وقد قمنا بأداء مهمتنا وفقاً للمعايير الدولية للخدمات ذات الصلة والتي تطبق على مهام إجراءات متفق عليها. لقد تم القيام بالإجراءات فقط لمساعدتكم في تقييم التزام البنك بمتطلبات الإفصاح الواردة بتعميم البنك المركزي رقم ب م ١٠٠٩ بتاريخ ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦.

يبين هذا التقرير النتائج كما يلي:

بناءً فقط على القيام بالإجراءات، لم نجد استثناءاً ينبغي التقرير عنه.

ونظراً لأن الإجراءات لا تشكل مراجعة أو فحصاً وفقاً لمعايير المراجعة الدولية أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فإننا لا نبيدي أي تأكيد على تلك الإفصاحات.

وإذا قمنا بإجراءات إضافية أو مراجعة أو فحص للإفصاحات وفقاً لمعايير المراجعة الدولية أو المعايير الدولية لمهام الفحص، لكان من الممكن أن نكتشف أموراً أخرى يتم التقرير عنها إليكم.

إن تقريرنا هو فقط للغرض الوارد بالفقرة الثانية من هذا التقرير وعلي أساس أنه لمعلوماتكم فقط ولا يجوز استخدامه لأي غرض آخر أو توزيعه على أي أطراف أخرى غير البنك المركزي العماني. ولا نتحمل أية مسؤولية تجاه أي طرف آخر. وهذا التقرير يتعلق فقط بإفصاحات البنك ولا يمتد إلى القوائم المالية للبنك ككل أو إلى أي تقارير أخرى تخص البنك.


بول كالاجهان

٣٠ يناير ٢٠١٢

إفصاحات المحور الثالث الدائم لمعايير بازل ٢

١ - المقدمة

توصى لجنة بازل للرقابة المصرفية مراجعة المعايير الدولية لكفاية رأس المال لعام ٢٠٠٤، على النحو المشار إليه في اتفاقية بازل ٢ إطار عمل رأس المال أو إطار عمل رأس المال المعدل. ويتكون الإطار من ثلاثة أركان .

- العنصر ١ :عمل توصيات لإحتساب الحد الأدنى من متطلبات رأس المال.
- العنصر ٢ : مناقشة المبادئ الرئيسية للمراجعة الإشرافية وتوجيهات إدارة المخاطر.
- العنصر ٣: يكمل الركبتين الأولين من اتفاقية بازل ٢ التي تتطلب مجموعة من الإفصاحات عن رأس المال وعمليات تقييم المخاطر ، وتهدف إلى تشجيع وتعزيز انضباط السوق.

٢ - نطاق الإفصاحات

أعد البنك الأهلي (ش.م.ع) هذا التقرير طبقاً لاتفاقية بازل ٢ ووفقاً لتوجيهات البنك المركزي العماني. وفيما يلي أهم اللوائح الرئيسية:

- البنوك مطالبة بالاحتفاظ بحد أدنى من نسبة كفاية لرأس المال قدرها ١٢٪ في أو قبل ٣١ ديسمبر ٢٠١١.
- وفقاً لاتفاقية بازل ٢ المصرفية هناك ثلاث ضوابط جوهرية للمخاطر يتم الاحتفاظ برأس المال لها:
- **مخاطر السوق**؛ تُعرف مخاطر السوق بأنها مخاطر الخسائر في قائمة المركز المالي الناتجة عن حركة أسعار السوق. ومن أهم العوامل التي تؤدي الى ظهور مخاطر السوق نذكر حقوق المساهمين ومعدل الفائدة وصرف العملات الأجنبية ومخاطر تقلبات أسعار السلع.
- **مخاطر الائتمان**؛ تعرف مخاطر الائتمان بأنها الخطر المتمثل في عدم قيام طرف مقابل بسداد قيمة التزام بالكامل، سواء عند استحقاقه أو في وقت لاحق.
- **مخاطر التشغيل**؛ تعرف مخاطر التشغيل بأنه مخاطر الخسارة المباشرة أو غير المباشرة الناتجة عن عدم كفاية عمليات داخلية أو فشلها، أو أشخاص أو أنظمة أو نتيجة لأحداث خارجية. علماً بأن مخاطر التشغيل مستحدثة بالنسبة لاتفاقية بازل.
- بموجب إطار عمل كفاية رأس المال، يجب على البنك تقديم إفصاحات دقيقة وملائمة وكافية في أوقاتها المحددة بخصوص المعلومات الكيفية والكمية التي تمكن عملاء من تقييم أنشطته والمخاطر التي تنطوي عليها. ويجب تقديم إقرارات كفاية رأس المال الى البنك المركزي العماني كل ثلاثة أشهر، على ألا يتأخر تقديمها أكثر من ٢١ يوماً من نهاية كل ربع السنة.
- يتبنى البنك سياسة ثابتة تسمى "سياسة الإفصاح عن المعلومات" فيما يتعلق بالإفصاح عن المعلومات التي يتم توفيرها للجمهور والهيئات التنظيمية. وقد تم صياغة هذه السياسة لغرض دعم الشفافية حول أنشطة البنك وتطوير عملية الإدارة والتتظيم الجيد. ويقوم البنك الأهلي (ش.م.ع) بالإفصاح عن المعلومات الى الجمهور وفقاً لسياسة الإفصاح عن المعلومات واللوائح المعمول بها.

٣ - إدارة رأس المال

كفاية رأس المال

يستخدم البنك طريقة حذرة وبناءة لقياس كفاية رأس المال للأنشطة الحالية والمستقبلية، ويتم مقارنته برأس المال الموحد المسموح به. ضمن إطار عمل إدارة رأس المال بالبنك، يتم تحديد رأس المال وقياسه وزيادته واستخدامه على نحو موحد وثابت. ويهدف ذلك الى تعظيم عائد رأس المال وفي نفس الوقت توفير احتياطي ملائم لتغطية أي خسائر غير متوقعة. ويقوم البنك بإدارة رأسماله بطريقة موحدة لغرض المحافظة على ارتفاع نسب ومعدلات رأس المال. وهذا يستدعي تبني طريقة متوازنة: تتمثل في الحفاظ على مستويات كافية من رأس المال لتحقيق إيرادات عالية للمساهمين ، وتلبية متطلبات الجهات الرسمية والهيئات التنظيمية ووكالات التصنيف والمساهمين الآخرين (بما في ذلك حاملي السندات وكبار الدائنين)، ودعم النمو المستقبلي للأعمال. كما يتم أخذ تكلفة رأس المال وتكوينه من حيث الجودة والاستقرار بعين الاعتبار.

يتبع البنك إطار عمل كفاية رأس المال للربط بين توقعات الموازنة السنوية للبنك ورأس المال المطلوب لتحقيق أهداف الأعمال. وهذا محدد في أهداف التخطيط الاستراتيجي وإطار عمل تخطيط رأس المال بالبنك. يتم تقييم متطلبات رأس المال لتحديد مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة ومخاطر تقلبات أسعار الفائدة. علماً بأن البنك يتبع طريقة موحدة لتنفيذ بازل ٢ ويتبع البنك معدلات المعاهد الخارجية الأربعة المستخدمة لتقييم الائتمان ، وهي معيار مودي واستاندرد وبورز، وفيتش وكابيتال إنتياليجنس المعترف بها من قبل البنك المركزي العماني ، لاحتساب مخاطر البنك.

إدارة رأس المال / هيكل رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس المال بالبنك هو ضمان التزام البنك بمتطلبات رأس المال المفروضة من هيئات خارجية ومحافظة على معدلات ائتمان عالية وحصة جيدة من رأس المال لغرض دعم أعماله وزيادة في قيمة المساهمين إلى أقصى حد ممكن. يوجد لدى البنك حالياً معدلات الائتمان التالية:

كابيتال إنتياليجنس
معدلات طويلة الأجل: BBB+
معدلات قصيرة الأجل: A2
التوقعات : مستقر.

فيتش
معدلات طويلة الأجل: BBB+
معدلات قصيرة الأجل: F2
التوقعات : مستقر.

إن عملية تقييم متطلبات رأس المال للمجموعة تبدأ من تجميع خطة الأعمال السنوية حسب وحدة الأعمال الفردية التي يتم توحيدها في خطة الموازنة السنوية للمجموعة. تزود خطة الموازنة السنوية بتقدير للنمو الإجمالي في الأصول، وتأثيرها على رأس المال والربحية المستهدفة.

ضمن إطار العمل، تخضع الأهداف الاستراتيجية للأعمال واحتياجات رأس المال المستقبلية للتقييم. ويستخدم البنك تقنيات تخصيص رأس المال لتوزيعه على جميع دوائر تقييم المخاطر بالبنك لغرض تحقيق أفضل النتائج.

وفقاً لأحكام هذا الإطار تحدد مصادر لرأس المال في المستقبل ويتم وضع خطط لزيادة رأس المال والاحتفاظ به. يتولى البنك إدارة هيكل رأسماله وعمل تعديلات له على ضوء التغيرات التي تشهدها الظروف الاقتصادية وخصائص المخاطر التي تتعرض لها أنشطته. ولغرض المحافظة على هيكل رأس المال أو تعديله، يستخدم البنك مبلغ توزيعات الأرباح إلى المساهمين أو إصدار، إعادة رأس المال إلى المساهمين أو إصدار أوراق مالية.

تقوم دائرة إدارة المخاطر بالبنك بالمراقبة وإعداد تقارير ربع سنوية حول المركز المخطط له مقابل المركز الفعلي لضمان أن يكون للبنك رأس المال الكافي في جميع الأوقات. تتم مراقبة مخاطر الأصول المرجحة ورأس المال دورياً لتقييم مقدار رأس المال المتوفر لدعم نمو الأصول وتوظيف رأس المال على النحو الأمثل من أجل تحقيق العائد المستهدف.

يتكون هيكل رأسمال البنك من رأسمال فئة أولى (رأس المال المدفوع والاحتياطيات) ورأسمال فئة ثانية يشمل إجمالي مخصص لمخاطر الائتمان. وليس هناك أداة جديدة أو معقدة ضمن هيكل رأسمال البنك.

ألف ريال	
١١٢,٩٨٢	رأسمال الفئة ١
٤٣,٥٩٦	رأسمال الفئة ٢

رأسمال الفئة ٢

في آخر ربع للعام ٢٠١٠ قام البنك بإصداره الجديد لرأس المال المحور الثاني بمبلغ ٤٠ مليون ريال وهو يتكون من الطرح الخاص (ديسمبر ٢٠١٠) بمبلغ ٣٥ مليون ريال كسندات ثانوية قابلة للتحويل وغير مضمونة ("سندات") بسعر إصدار قدره ١,٠٠٥ ريال (٠,٠٠٥ ريال كمصروفات إصدار) وقرض ثانوي بمبلغ ٥ مليون ريال (أكتوبر ٢٠١٠).

تم إصدار السندات بمعدل ٥,٥٠٪ في السنة لفترة ٧ سنوات وخيار المطالبة برد السندات بعد انتهاء فترة ٥ سنوات من تاريخ التخصيص. تم قبول القرض الثانوي بمبلغ ٥ مليون ريال سندات المصدر بمعدل ٥,٧٥٪ في السنة لفترة ٧ سنوات.

ويمثل القرض الثانوي والسندات التزامات مباشرة وغير مشروطة ثانوية وغير مضمونة على المصدر، وتتساوى في الأفضلية فيما بينها ومع كل الالتزامات الثانوية غير المضمونة التي سيتم إصدارها في المستقبل ما عدا الالتزامات التي يتم تفضيلها وفقاً لما ينص عليه القانون والمُلزمة وذات التطبيق العام.

٤- إدارة المخاطر بالبنك

مبادئ إدارة المخاطر

يوجد في البنك إدارة مستقلة لإدارة المخاطر، وقد تم تأسيسها في نهاية عام ٢٠٠٧ لدعم نموذج العمل الجديد لأنشطة البنوك التجارية. وتقوم إدارة المخاطر بمراقبة دقيقة للمجالات الرئيسية التي تنطوي على مخاطر في البنك وترفع تقارير في هذا الشأن إلى الإدارة العليا.

إن الهدف الرئيسي لإدارة المخاطر هو ضمان عدم تعرض البنك إلى خسائر قد تؤثر على مركزه المالي أو بقائه نتيجة حالة أصوله والتزاماته أو مركزه التجاري أو أنشطته الائتمانية والتشغيلية. وتساعد دائرة إدارة المخاطر على ضمان عدم تفاقم التعرض للمخاطر فيما يتعلق برأسمال البنك ومركزه المالي.

يقوم البنك بإدارة المخاطر بكفاءة وفعالية من خلال جعل إدارة المخاطر جزءاً لا يتجزأ من الأعمال المصرفية التجارية. هذا يؤكد على فهم واضح لمتطلبات الأعمال من حيث المنتجات والعلاء، والقدرات التسليم، والمنافسة، والبيئة التنظيمية، وقيم حقوق المساهمين والبيئة الاقتصادية العالمية التي تفضي بنا إلى تحديد المخاطر المرتبطة المختلفة.

بعد الانتهاء من تحديد المخاطر، وسوف تكون خطواتنا القادمة لصياغة السياسات والإجراءات مع مراعاة المتطلبات التنظيمية وأفضل الممارسات الدولية، وذلك لرصد ومراقبة المخاطر المحددة مسبقاً ضمن حدود مقبولة.

المفتاح لهذا النهج هو إنشاء هيكل للاستجابة المنظمة حول كل من هذه الفئات للخطر مع تفويض السلطة المناسبة لتقديم الحلول تمشياً مع أهداف العمل التي أقرها مجلس الإدارة.

تقع المسؤولية الرئيسية لإدارة المخاطر على الأعمال ومجالات التشغيل التي تؤدي إلى وجود المخاطر. تقدم إدارة المخاطر مراجعة بعمق لقرارات المخاطر لتقييم وأداة للمراقبة المستمرة لمخاطر إجازة المعاملات الفردية وعلى المستوى العام للمحفظة.

هيكل إدارة المخاطر

ولضمان استقلاليتها، تقوم دائرة إدارة المخاطر بتقديم تقاريرها مباشرة الى نائب الرئيس التنفيذي للبنك، والمالية، والمخاطر، وتقنية المعلومات، والعمليات. وتشمل إدارة المخاطر بالبنك على العناصر الأربعة التالية:



إطار عمل المخاطر

تم وضع سياسات وإجراءات محددة بالبنك لتقييم كفاية رأس المال وفقا للوائح البنك المركزي العماني والتي وافق عليها مجلس الإدارة. وبموجب هذه السياسات، يقوم البنك بتقييم رأسماله مقابل محفظة المخاطر، وذلك لضمان أن يكون رأسماله كافيا لمواجهة جميع المخاطر الرئيسية التي يتعرض اليها.

ويعمل مجلس الإدارة على ضمان قيام الإدارة العليا بوضع إطار عمل لتحديد وقياس ومراقبة وإعداد تقارير حول جميع المخاطر الهامة ذات الصلة. وهذه المخاطر تشمل مخاطر الائتمان والسوق والتشغيل ومعدل الفائدة والسيولة. وقد قامت دائرة إدارة المخاطر بتحديد المخاطر الرئيسية التي يتعرض اليها البنك، ووضع إطار العمل الضروري لقياس ومراقبة هذه المخاطر وإعداد تقارير حولها في أوقات منتظمة.

ويتم إدارة ومراقبة المخاطر الرئيسية من قبل لجان مجلس الإدارة ولجان الإدارة التالية:

- مجلس الإدارة
- لجنة التدقيق
- اللجنة التنفيذية والائتمان
- لجنة المخاطر التنفيذية
- لجنة الائتمان والاستثمار
- لجنة المكافآت
- لجنة الإدارة
- لجنة الأصول الخاصة
- لجنة الأصول والالتزامات
- لجنة المخاطر التشغيلية
- لجنة الخدمات الداعمة

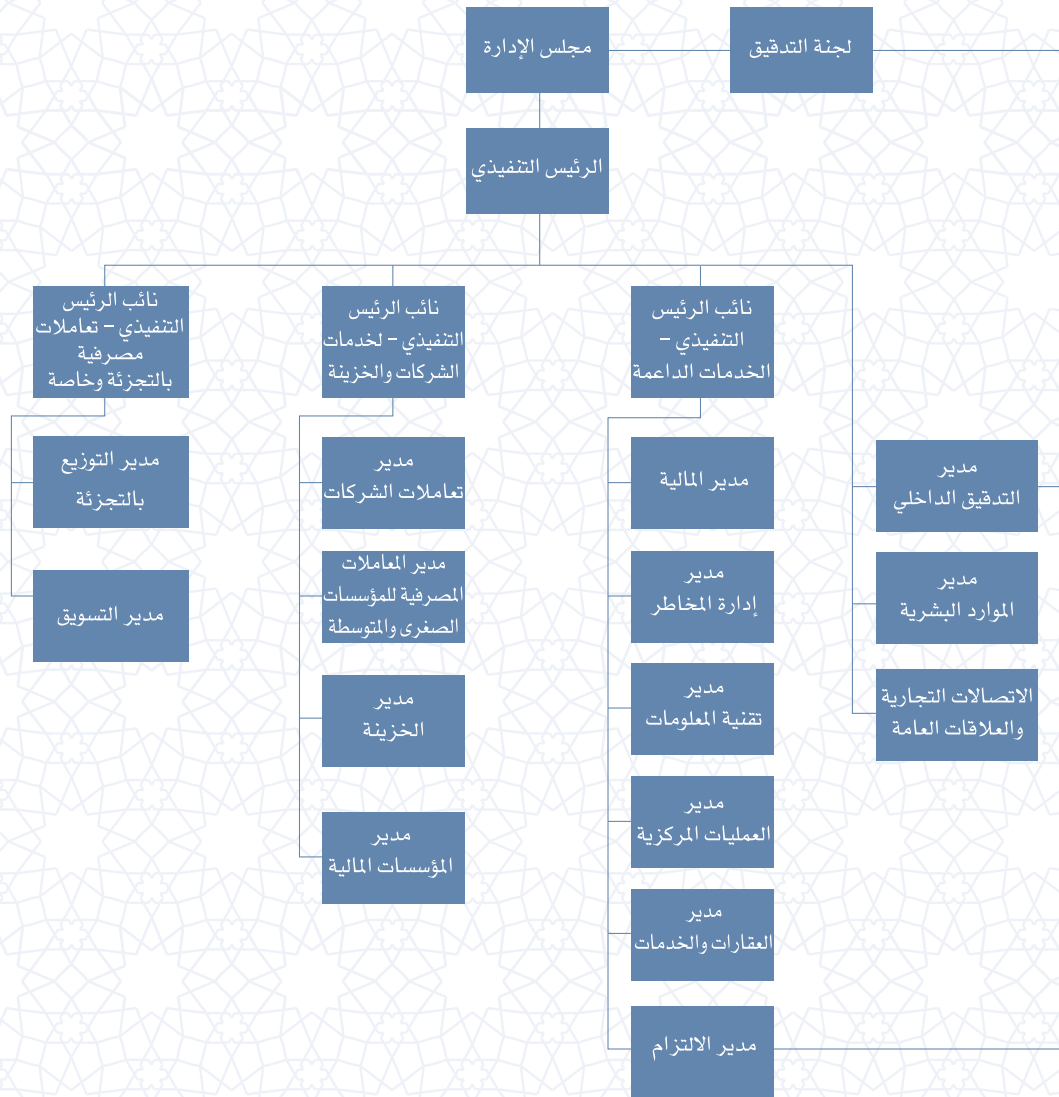
السياسات والإجراءات

يتولى مجلس الإدارة بموجب صلاحياته في إطار مرجعية البنك بضبط، وإدارة شئون البنك نيابة عن المساهمين، وتصريف الأعمال، وتحديد الأهداف والاستراتيجية من خلال صياغة إطار السياسات التي يعمل من خلالها البنك. يعتمد مجلس إدارة البنك استراتيجيات إدارة المخاطر، وسياسات وإطار العمل المتعلق بتنفيذها ومراقبتها على نحو فعال، بما في ذلك السلطات المخولة للجنة التنفيذية والإدارة للموافقة على جميع حالات التعرض للخطر. في هذا السياق، فإن مجلس الإدارة قد وافق على السياسات التالية:

- ١- سياسة الاتصالات
- ٢- سياسة الإئتمان والاستثمار
- ٣- سياسة المصروفات
- ٤- سياسة السيولة
- ٥- سياسة دفتر المتاجرة
- ٦- سياسة مخاطر التشغيل
- ٧- سياسة الإفصاح
- ٨- سياسة مكافحة الإحتيال
- ٩- سياسة مكافحة غسل الأموال
- ١٠- سياسة إستمرارية العمل
- ١١- ميثاق السلوك المهني
- ١٢- كتيب الإلتزام
- ١٣- سياسة توزيع الأرباح
- ١٤- سياسة إدارة رأس المال
- ١٥- سياسة الموارد البشرية
- ١٦- سياسة التعامل في حسابات الأفراد
- ١٧- سياسة استخدام الموارد الخارجية
- ١٨- سياسة التسجيل الصوتي
- ١٩- سياسة مكافآت مجلس الإدارة
- ٢٠- سياسات حوكمة الشركات
- ٢١- سياسة لجنة المنتجات الجديدة
- ٢٢- إطار ومنهج إدارة المخاطر
- ٢٣- نظام إدارة البيئة والمجتمع
- ٢٤- سياسة مسؤوليات البنك نحو المجتمع
- ٢٥- سياسة المؤسسات المالية
- ٢٦- سياسة إدارة امن المعلومات

تخضع جميع السياسات لمراجعة دورية. أي تغيير في قانون أو لائحة يتم اعتماده تلقائياً وينفذ فور صدوره (أي قبل التعديل النهائي للسياسة أو الإجراء الضمني)

فيما يلي الهيكل التنظيمي للبنك:



٥- مخاطر الائتمان

مبادئ مخاطر الائتمان

تنشأ مخاطر الائتمان من الخسائر المالية المحتملة من فشل العملاء/الأطراف المماثلة في الوفاء بالتزامات عقودهم. كما تشمل مخاطر خسارة قيمة المحفظة بسبب الانتقال من فئة أدنى خطر إلى فئة أعلى خطر. ويقوم البنك بتقييم مخاطر الائتمان الخاصة بالتسوية وما قبل التسوية حسب العملاء وبالنسبة لجميع منتجات البنك.

إن مخاطر الائتمان هي أكبر خطر يتعرض له البنك، وتعتبر الإدارة الفعالة لهذه المخاطر أساساً لنجاح البنك على المدى الطويل.

البنك يطبق نظام شامل لتقصي الحقائق والتأكد من صحة المعلومات وذلك لاعتماد تسهيلات الائتمان، بالإضافة الى سياسات واضحة حول مراقبة مخاطر الائتمان على مستويات الأطراف المماثلة والمجموعات والقطاعات الاقتصادية والبلدان.

تتطلب جميع تعاملات الائتمان الفردي أو ائتمان الشركات و الحكومات ،مراجعة مستقلة لمخاطر الائتمان يتم إعتمادها من قبل لجنة الائتمان والاستثمار ، وعند تجاوز نسبة التعرض للمخاطر في مجموعة حداً معيناً، فإن الأمر يستوجب موافقة اللجنة التنفيذية والائتمان . ويقوم مجلس الإدارة بالموافقة على أي ائتمان وفقاً لمتطلبات البنك المركزي العماني. وتتولى دائرة إدارة المخاطر الموافقة/ التوصية بخصوص التعاملات التي تتجاوز فيها مخاطر الائتمان بالتجزئة حداً معيناً.

تقوم إدارة المخاطر بتحديد حالات تعرض البنك لمخاطر الائتمان طبقاً للتوجيهات الاستراتيجية للبنك. وهناك عملية ثابتة لضمان توزيع رأس المال على إجمالي مخاطر الائتمان التي سيتحملها البنك، ويتم إعادة توزيع رأسمال مخاطر الائتمان على دوائر المخاطر في مستوى المحفظة. وعند قياس الاستخدام الفعلي لرأس المال في مستوى المحفظة.

وفيما يتعلق بثقافة الائتمان، تقوم إدارة المخاطر بالتأكد من وجود جميع السياسات والتوجيهات والعمليات والإجراءات الملائمة لتغطية كافة مجالات مخاطر الائتمان. كما تتأكد من التطبيق المتناسق لمعايير الائتمان وإجراء مراجعة دورية وتحديث سياسات وتوجيهات وإجراءات الائتمان.

كما يوجد بالبنك نظام صارم لتصنيف مخاطر المقترضين يتم بموجبه تقييم مخاطر الشركات المقترضة ومراقبة تغيرات هذا التصنيف دورياً.

مخاطر التعاملات تتعلق بمخاطر الائتمان الخاصة بطرف مماثل واحد. وتتأكد إدارة المخاطر من أن الحصول على الائتمان يتم وفقاً للمعايير المعتمدة وأن جميع المخاطر المذكورة في مراجعة مخاطر الائتمان بما فيها استثناءات السياسة.

مخاطر المحفظة تنشأ نتيجة الارتباط الإيجابي العالي بين تسهيلات الائتمان الفردية. وهذا قد يشمل:

- تركز المخاطر في منطقة جغرافية، قطاعات، مجموعات، أطراف مماثلة أو فئات معينة.
- التفاعل مع مخاطر أخرى مثل معدل الفائدة ومعدل الصرف الأجنبي والاقتصاد
- تحليل التوجه من حيث الحجم القطاعات والتركيز
- التوجهات في نوعية المحفظة (انتقال مخاطر المقترضين، مخاطر محفظة المتوسط المرجح، قرض غير منتظم).

التعرض لمخاطر الائتمان

يحدد البنك مخاطر المبالغ التي انقضى موعد سدادها والتي انخفضت قيمتها ويوفر مخصصات معينة وجماعية وفقاً للتعميم رقم ٩٧٧ "تعميم رئيسي حول تصنيف المخاطر وتكوين المخصصات" الصادر عن البنك المركزي العماني بتاريخ ٢٥ سبتمبر ٢٠٠٤.

إن المخصصات المعينة ضرورية لتغطية القروض غير المنتظمة. ولضمان إدارة مخاطر الائتمان على نحو فعال، يوجد بالبنك إطار عمل واضح وشامل لسياسة إدارة مخاطر الائتمان يغطي كافة نطاق الائتمان لضمان تخفيض حالات القروض غير المنتظمة الى الحد الأدنى.

إدارة مخاطر الائتمان

إن إدارة مخاطر الائتمان تعمل على زيادة معدلات السداد المعدلة بسبب المخاطر عن طريق التحكم في مخاطر الائتمان وجعلها ضمن المقاييس المقبولة. وتمثل مخاطر الائتمان الجزء الأكبر من المخاطر التي يتعرض اليها البنك. ولدى البنك حدود واضحة ومحددة للتعامل مع المظاهر المختلفة من مخاطر الائتمان بما فيها تركز المخاطر. ويتعامل البنك مع مخاطر الائتمان عن طريق الإجراءات التالية:

- تأسيس عملية سليمة لمنح الائتمان
- اتباع عملية إدارة الائتمان ومراقبته وإعداد التقارير حوله.
- ضمان وجود مراقبة ملائمة على مخاطر الائتمان
- حدود الاقتراض

التقرير السنوي ٢٠١١

إن مخاطر تسهيل الائتمان جزء من إدارة محفظة مخاطر الائتمان. وهي تشمل تحليل طبيعة حالات التعرض للمخاطر في/ خارج قائمة المركز المالي وإعداد تقارير حولها (الحجم، المدة، الصعوبة، السيولة)، بما في ذلك تسهيلات الائتمان المضمونة وغير المضمونة.

الهيكل التنظيمي



حدود الدولة

يتم تصنيف الخطر حسب مكان إقامة المقترض/مكان عمليات الوحدة. في حالة وجود ضمانات ملزمة قانونيا من مقيم ببلد غير بلد المقترض/أو هناك ضمان متوفر في بلد غير بلد المقترض، يتم نقل المخاطر إلى بلد الضامن ومكان الضمان. ويتم الموافقة على حدود البلد من قبل لجنة الائتمان والاستثمار وفقا للسلطات المفوضة اليها حسب الجدول التالي:

الفئة	البلد / تصنيف الائتمان	سقف البلد (باستثناء البتوك)	إجمالي سقف البلد حسب الفئة	إجمالي حدود البنك في بلد واحد
نسبة % من قاعدة رأسمال المخاطر الكبيرة				
الأولى	دول مجلس التعاون الخليجية	غير محدود	لا ينطبق	غير محدود
الثانية	الدول الصناعية السبعة المصنفة أ++	٤٠%	لا ينطبق	٢٠٠%
الثالثة	أخرى أ++	٤٠%	لا ينطبق	٢٠٠%
الرابعة	أ++/أ+/أ-	٤٠%	لا ينطبق	٢٠٠%
الخامسة	أ+/أ-/أ-	٤٠%	لا ينطبق	٢٠٠%
السادسة	ب ب ب+/ب ب ب	٣٠%	٥٠%	١٥٠%
السابعة	ب ب ب-/ب ب ب+/ب ب ب-	١٠%	٢٥%	٢٥%
الثامنة	أخرى (بما فيها غير مصنفة)	٥%	١٠%	١٠%

إن زيادة التعرض للمخاطر في نطاق البلد عن السقف المحدد للبلد يستوجب حداً أعلى للائتمان للبلد يتم الموافقة عليه من قبل اللجنة التنفيذية بتوصية من لجنة الائتمان والاستثمار وفقاً للوائح البنك المركزي العماني. بالنسبة للبلدان ذات درجة الاستثمار، يُسمح بزيادة في حدود ٥٪ عن الحد المخصص للبلد لمدة أقصاها شهر واحد مع مراعاة البقاء ضمن السقف الفردي والجماعي المسموح به لكل فئة من قبل البنك المركزي العماني. علماً بأن هذا الحد من التفاوت يستوجب تفويضاً من لجنة الائتمان والاستثمار.

كجزء من عملية تأسيس حد للبلد، فإنه من الضروري تقديم ورقة استراتيجية هذا البلد. ويجب أن تغطي ورقة الاستراتيجية الأطراف المماثلة المعنية وأقصى فترات الاستحقاق وفقاً لنوع المنتج (أي أعمال مصرفية تجارية وتمويلية وخزينة وأوراق مالية وسندات)، أدنى سعر، ويجب أن تقدم تقرير المخاطر في البلد. ويتم تلبية احتياجات التعاملات الخاصة عبر طلب ائتمان على أساس كل حالة على حدة.

تقوم لجنة الائتمان والاستثمار بتحديد التصنيف الملائم. في حالة وجود تصنيف مجزأ من وكالات تصنيف خارجية معتمدة مثل اس اند بي، فيتش أو مودي، يتم تطبيق التصنيف الأدنى.

يتم التحكم في إجمال المخاطر في البلدان من الفئة السابعة والثامنة بواسطة إدارة المخاطر في حدود نسبة ٢٥٪ من قاعدة رأسمال المخاطر الكبيرة.

الحدود الخاصة بالبنوك والمؤسسات المالية

أقصى حد للتعرض للمخاطر لكل طرف ملتزم (بنوك)		
تصنيف الخطر		
أدوات صكوك خزانة صادرة عن الولايات المتحدة الأمريكية أو دول التعاون الخليجي (لمدة ١٢٠ يوم كحد أقصى)	غير مصنف أو يتم تصنيفه أقل من المذكور في الخانة الأخرى	أ في تصنيف مودي (أو تصنيف اس اند بي معادل أو أعلى لبنوك غير خليجية أو بنوك قائمة في دول مجلس التعاون الخليجية مع تصريح خارجي بتصنيف مودي يعادل أو أعلى من ب أ ٣)
اللجنة أو مسؤول الاعتماد		
نسبة ٪ من قاعدة رأسمال المخاطر الكبيرة		
حتى حد الإقراض القانوني المسموح به ولوائح وتعاميم البنك المركزي العماني أينما كان ذلك ينطبق		
٢٥٪	١٠٪	٤٠٪
١٥٪	٥٪	٢٥٪
٢٪	١٪	١٥٪
مجلس الإدارة		
اللجنة التنفيذية		
لجنة الائتمان والاستثمار		
المستوى الأول		

يتم تجديد المراجعة السنوية في مستوى واحد أدنى إذا لم يكن هناك أي تغيير أو ارتفاع جوهري في التعرض للمخاطر.

حدود الأعمال المصرفية التجارية

المستويات / التوقيعات	تصنيف الخطر كنسبة % من قاعدة رأسمال المخاطر الكبيرة	٢٠١	٢٠٣	٢٠٥
اللجنة التنفيذية		١٥,٠ %	١٢,٥ %	١٠,٠ %
لجنة الائتمان والاستثمار		١٠,٠ %	٧,٠ %	٣,٠ %
المستوى الأول		٢,٠ %	٠,٢٥ %	٠,١٠ %
المستوى الثاني		٠,٢٥ %	-	-

مستوى السلطة

أقصى معدل فترة التعرض للخطر	تصنيف الخطر ٢-١	تصنيف الخطر ٦-٣
اللجنة التنفيذية	٣٠	١٥
لجنة الائتمان والاستثمار	١٠	٥
المستوى الأول	٢	١
المستوى الثاني	١	صفر

تخفيف مخاطر الائتمان

تضع السياسة معايير الحدود الخاصة بتعرض الأشخاص والمجموعة للمخاطر، وحدود المؤسسات لدرجات مختلفة من الأخطار، وحدود البلدان والحدود الخاصة بالقطاعات الاقتصادية وحدود تركيز الضمانات. ولا تبدأ الأعمال مع أي طرف مماثل إلا بعد اعتماد خط الائتمان الخاص به. كما أن هناك صرامة في عملية اعتماد الائتمان مع تفويض مستوى السلطات لضمان الكفاءة في تسيير الأعمال.

تخفيف مخاطر الائتمان تتضمن ترتيبات إدارة الضمانات و ضمانات الائتمان. نورد فيما وصفا لسياسات وعمليات الوضع داخل وخارج قائمة المركز المالي (ومدى استخدام البنك لها)، وسياسات وعمليات تقييم وإدارة الضمانات، وكذلك أهم أنواع الضمانات التي يتم الحصول عليها.

فيما يتعلق بضمان العقار، يتم الحصول على تقييمين إذا كانت قيمة الضمان تتجاوز مستوى معيناً؛ ويتم استخدام أدنى تقييم. كما أن البنك مطالب قانوناً بالحصول على وثيقة تأمين على ضمان العقار (خلافاً للأراضي)، وتكون هذه الوثيقة لصالح البنك. ويتم تقييم ضمان العقار على فترات منتظمة عند الحاجة بناءً على تقييم مخاطر السيناريو الإقتصادي السائد.

وعادة يقبل البنك أنواع الضمانات التالية:

- هوامش نقدية وودائع ثابتة
- عقارات تشمل أصول منتجة وغير منتجة للدخل
- أسهم مدرجة في الأسواق المالية لدول مجلس التعاون الخليجي
- كفالات غير قابلة للإلغاء وغير مشروطة/خطابات مستندية صادرة من مصارف مقبولة
- أوراق دين مالية خاضعة لإستيفاء شروط معتمدة
- أموال خاضعة لإستيفاء شروط معتمدة

كما يقبل البنك ضمانات من الأشخاص والشركات من أجل تخفيف المخاطر حيث ينطبق ذلك، ولديه نظام لتقييم ملاءمتها.

ألف ريال
٧٧٦,٠٣٩

إجمالي القروض والسلفيات

نوع الضمان	اجمالي القروض والسلف المستحقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (ألف ريال)
النقدية والودائع الثابتة	٥,٤٤٧
عقارات	٩٠,٨٥٢
أسهم	٨,٧٣٥
رهونات سكنية	١١١,٠٦٦
كفالات بنكية	١٥٦

بسبب الظروف التاريخية (رهن بنكي سابقا)، كان هناك تركيز ضمانتي بشأن عقارات سكنية.

٦- المخاطر التشغيلية

إطار عمل مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر المباشرة أو غير المباشرة الناتجة عن الإجراءات الداخلية غير الكافية أو الفاشلة، أو الموظفين والأنظمة أو عن أحداث خارجية.

الخسائر الناتجة عن أحداث خارجية مثل كارثة طبيعية من شأنها أن تحدث أضرارا بالأصول المادية الخاصة بالبنك أو انقطاع الكهرباء أو الاتصالات التي تدخل اضطرابا على الأعمال، يُمكن تعريفها على نحو أسهل من الخسائر الناتجة عن مشاكل داخلية مثل غش الموظفين وعيوب المنتجات. والمخاطر الناتجة عن مشاكل داخلية مرتبطة أكثر بالمنتجات المعينة للبنك وخطوط أعماله، وهي تخص عمليات البنك أكثر من المخاطر الناتجة عن الأحداث الخارجية. وتشمل مخاطر التشغيل التي يتعرض لها البنك أمن نظم المعلومات وتعطل الاتصالات الهاتفية وعمليات الغش وأخطاء التشغيل.

يتم مراقبة مخاطر التشغيل من خلال سلسلة إجراءات صارمة للرقابة الداخلية والتدقيق، وفصل واضح بين السلطات ومصادر التقارير، كتيبات ومعايير تشغيل. يقوم مراقب الحسابات الداخلي بمراجعة مستقلة لفعالية نظام الرقابة الداخلية بالبنك وقدرته على تقليل أثر مخاطر التشغيل. وعلاوة على ذلك، تم تأسيس وحدة مخاطر التشغيل خلال عام ٢٠٠٩. وهناك لجنة مخاطر تشغيل تتولى إطار عمل مخاطر التشغيل ومسئولة عنه.

ونظرا للتغيير الذي طرأ مؤخرا على التوجهات الاستراتيجية للبنك ونموذج الأعمال الجديد، فإن البنك معرض لمخاطر تشغيل في مجال نظم المعلومات والموارد وتجهيزات الأعمال الجديدة. ويقوم البنك بتحديد وتقييم مخاطر التشغيل المتعلقة بمنتجاته وأنشطته وعملياته وأنظمتها الرئيسية. وقبل إدخال أي منتجات أو خدمات أو أنشطة أو عمليات أو أنظمة جديدة، فإن البنك يعمل على إجراء التقييم اللازم لمخاطر التشغيل الخاصة بها وتخفيف هذه المخاطر.

إن تحديد المخاطر مسألة هامة جدا بالنسبة لتطوير أنظمة مراقبة مخاطر التشغيل والتحكم فيها. حيث أن تحديد المخاطر يدرس العوامل الداخلية مثل هيكل البنك وطبيعة أنشطته وجودة موارده البشرية والتغيرات التنظيمية وعدد الموظفين. كما يفحص أيضا العوامل الداخلية مثل التغيرات في الصناعة وأهم التغيرات السياسية والاقتصادية والتطورات التكنولوجية.

وقد حدد البنك مخاطر التشغيل التالية وهو يقوم بتنفيذ إطار عمل فعال لإدارتها والتحكم فيها:

- مخاطر العمليات
- مخاطر الأفراد
- مخاطر غسيل الأموال
- مخاطر تنظيمية
- مخاطر الأسعار
- مخاطر التعاملات
- مخاطر نظم المعلومات
- مخاطر قانونية
- مخاطر التزام
- مخاطر الأمن الفعلي

التحكم في مخاطر التشغيل وتخفيفها

قام البنك بوضع سياسات وإجراءات جديدة للتحكم في مخاطر التشغيل الرئيسية. يتم دورياً مراجعة حدود المخاطر واستراتيجيات التحكم وتعديل حالة مخاطر التشغيل وفقاً لذلك، باستخدام الاستراتيجيات الملائمة في ضوء الوضع الإجمالي للمخاطر.

لتحقيق هذا، إن البنك بصدد تطبيق إجراء تقييم ذاتي لمخاطر التشغيل لكل قطاع من أعماله، حيث يتم تحديد وتوثيق مخاطر التشغيل المتعلقة بكل منطقة من أعماله، ويتم تعريف وتوثيق عمليات ضبط الرقابة المقابلة. يتم مراجعة نتائج إجراء نظام التقييم الذاتي لمخاطر التشغيل بصفة منتظمة وتقديم تقارير إلى لجنة مخاطر التشغيل على أساس ربع سنوي.

ويعمل البنك على ضمان وجود فصل ملائم بين الواجبات وعدم تكليف الموظفين بمسؤوليات قد تؤدي إلى تضارب في المصالح أو تمكينهم من إخفاء الخسائر أو الأخطاء أو التصرفات غير السليمة.

كما يعمل البنك على ضمان وجود نظام تدقيق داخلي ملائم للتثبت من التنفيذ الفعال لسياسات وإجراءات التشغيل.

يوجد لدى البنك تغطية تأمين لتخفيف مخاطر التشغيل.

كما يضمن البنك وجود ممارسات داخلية من شأنها التحكم في مخاطر التشغيل، مثل:

- وجود الضمانات لحماية أصول والتزامات البنك عند الوصول إليها واستخدامها
- ضمان تمتع الموظفين بالخبرة والتدريب اللازم
- التثبت بصفة منتظمة من التعاملات والحسابات وتسويتها

مخاطر الشهرة

تشأ مخاطر الشهرة عن الأحداث غير المتوقعة أو من استجابات غير متوقعة على مبادرات البنك وأعماله وأنشطته اليومية. وبعبارة أخرى، هي الرأي/ رد الفعل السلبي للجمهور الذي يسبب أضراراً جسيمة لربحية البنك وحتى قدرته على مواصلة أعماله. وتعتبر مخاطر الشهرة من أهم المخاطر المعقدة التي يجب إدارتها، وذلك من حيث عدم توقعها، والتغير المستمر في بيئة التشغيل، وعدد الموظفين والبيئة متعددة الثقافات التي يعمل البنك داخلها.

وتتولى دائرة المخاطر تحديد وقياس ومراقبة والتحكم في مخاطر الشهرة التي تظهر في المجالات التالية:

- خدمات العملاء
- رأي المساهمين في البنك من حيث التزامه بمصالحهم
- جودة المنتجات والخدمات والمبيعات
- تقديم التقارير إلى المساهمين والجهات الخارجية
- دقة المعلومات أثناء التواصل مع الجمهور.

ولتحقيق الأهداف المذكورة أعلاه، قامت دائرة المخاطر بتطوير سياسات وتوجيهات وإجراءات خاصة بمخاطر الشهرة.

استمرارية الأعمال

قام البنك بتوثيق خطة استمرارية الأعمال التي تحدد إطار عملية استمرارية الأعمال والتي يتعين اتباعها عند حدوث سيناريو الكارثة. وتهدف خطة إستمرارية العمل إلى التقليل من شدة وأثر الكارثة في الوقت الذي تواصل فيه خدمة كل من قطاع الأعمال والعملاء مع تحقيق أدنى تراجع في الخدمة. وتأخذ هذه الخطة في الاعتبار ما يلي :

- سيناريوهات الكوارث وحجمها
- الخطوات المختلفة للتخفيف من المخاطر
- التأثير على أعمال البنك وعملياته
- الموارد اللازمة لاستئناف العمليات في أقرب وقت ممكن بعد وقوع الكارثة
- العمليات التشغيلية والأنظمة المتاحة في موقع التعافي من الكارثة

٧- مخاطر السوق

تخضع جميع البنك فعلياً لخطر أن أسعار ومعدلات السوق سوف تتقلب وتظهر في قائمة الدخل للبنك. يميز البنك بين الأنواع التالية من مخاطر السوق :

- مخاطر أسعار الفائدة
- مخاطر الصرف الأجنبي

إطار إدارة مخاطر السوق

يستخدم البنك مزيجاً من حساسيات المخاطر ، والقيمة المعرضة للخطر ، واختبار الضغط ، وما إلى ذلك لإدارة مخاطر السوق ووضع حدود لها .

الاسهم والاستثمارات

بدأ البنك في استثمارات مباشرة بالأسهم لتوليد إيرادات توزيعات أرباح مناسبة من خلال تحديد الأسهم ذات العائد المرتفع. وقد تم الاستثمار في ٩ شركات وهي تحديدا شركة شل العمانية لتسويق النفط والشركة العمانية للاتصالات والمتحدة للطاقة وشركة ظفار للطاقة وشركة ايه أي اس بركاء وشركة الكامل للطاقة وشركة صحار للطاقة وشركة خدمات الموانئ وشركة النورس وشركة اس ام ان القابضة للطاقة وقد بلغ الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مبلغ وقدره ١,٨٩٨,٣٣٠ ريال وتحقق ايراد توزيعات أرباح بمبلغ ٢٢٢,٠٢٣ ريال. بالإضافة إلى ذلك، حقق البنك أرباح بلغت ٢٩٩,٦٥ ريال وأرباح غير محققة بمبلغ ٣٧٤,٧٩ ريال تم إدراجها بالقائمة الأخرى للدخل الشامل .

٨- مخاطر أسعار الفائدة

إطار ومبادئ مخاطر أسعار الفائدة

تشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تغيرات في أسعار الفائدة التي ستؤثر على قيمة الأدوات المالية المعنية. إن البنك معرض لمخاطر أسعار الفائدة كنتيجة لعدم مطابقة أو وجود فجوات في مبالغ الأصول والالتزامات والأدوات الواردة خارج الميزانية العمومية التي تستحق أو يعاد تسعيرها في فترة معينة. إن الهدف العام للبنك هو إدارة تقلبات أسعار الفائدة حتى لا تؤثر حركة هذه المعدلات سلباً على صافي دخل الفائدة للبنك. يتم قياس مخاطر أسعار الفائدة بصفتها تقلباً محتملاً في صافي دخل الفائدة الناتج عن التغيرات في أسعار الفائدة في السوق. يدير البنك هذه المخاطر بمطابقة أو تحوط إعادة تسعير الأصول والالتزامات من خلال إستراتيجيات إدارة مخاطر متنوعة

مخاطر أسعار الفائدة في دفتر التعاملات المصرفية

نورد فيما يلي مخاطر أسعار الفائدة في دفتر التعاملات المصرفية والافتراضات الرئيسية، بما فيها الافتراضات حول سداد القروض وسلوك الودائع بدون استحقاق، وتكرار قياس مخاطر أسعار الفائدة في دفتر التعاملات المصرفية.

إن مخاطر أسعار الفائدة محدودة نظراً لأن أغلب القروض بالريال العماني تخضع لإعادة تسعير مع أي تغيير في معدل الفائدة بالبنك المركزي العماني. العناصر الأخرى في الميزانية العمومية التي تحمل مخاطر أسعار الفائدة هي سندات التنمية الحكومية وسندات البنك المركزي العماني وضمان الديون في محفظة الاستثمار.

الودائع يتم إعادة تسعيرها على أساس الاستحقاق النهائي، أو إذا كان مرتبطاً بمؤشر بأسعار فائدة معومة، على إعادة تسعير التاريخ. الودائع التي لا تعبر اهتماماً لتحركات أسعار الفائدة التي تصنف بصورة مستقلة. أرباح المعرضين للخطر وتحسب على أساس سعر فائدة إعادة تسعير الثغرات. البنك واثق من مصادر أرخص مصدر للأموال عن طريق ودائع العملاء.

تقوم لجنة الأصول والالتزامات وإدارة المخاطر بتحديد مخاطر أسعار الفائدة ويتم مراقبة هذه المخاطر والتقرير عنها دورياً. يتم تحديد حجم المخاطر باستخدام فوارق أسعار الفائدة الناتجة عن إعادة التسعير. ويتم مراقبة حدود العائدات المعرضة للخطر وعمل تقدير لأثر السيناريوهات المختلفة لأسعار الفائدة على صافي دخل الفائدة للبنك.

مخاطر أسعار الفائدة في دفتر الأعمال التجارية

تشأ مخاطر أسعار الفائدة في دفتر الأعمال التجارية من حساسية الأدوات التي تحسب عليها فوائد إلى تقلبات أسعار الفائدة. يتم مراقبة مخاطر أسعار الفائدة في دفتر الأعمال التجارية عن طريق حدود تعرض افتراضية، وحدود إيقاف الخسائر، وحدود أقصى الاستحقاق، وهي محددة للسوق.

مخاطر السداد المسبق

مخاطر السداد هي مخاطر تكبد البنك لخسارة مالية نتيجة قيام عملائه أو الأطراف المماثلة بالسداد أو طلبهم السداد قبل أو بعد التاريخ المتوقع للسداد، مثل الرهون بالمعدلات الثابتة عند انخفاض أسعار الفائدة.

ويتوقع البنك أن سداد قروضه لن يتجاوز ١٠٪ من إجمالي محفظته استناداً إلى التجارب السابقة. وعليه، فإن الأثر على أرباح السنة قبل الضريبة وعلى حقوق المساهمين إذا افترضنا أن ١٠٪ من الأصول المالية مستحقة السداد سيتم سدادها في بداية السنة، مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى، يكون كالآتي:

٢٠١١	(ألف ريال)
الأثر على صافي دخل الفائدة	(٤,٦٤٢)
الأثر على حقوق المساهمين	(٤,٦٤٢)

٢٠١٠	
الأثر على صافي دخل الفائدة	(٤,٣٢٦)
الأثر على حقوق المساهمين	(٤,٣٢٦)

٩- مخاطر الصرف الأجنبي

مخاطر الصرف الأجنبي هي مخاطر تآثر على مركز الصرف الأجنبي التي اتخذها البنك سلباً بسبب تذبذب أسعار صرف العملات الأجنبية. وتقع مسؤولية إدارة مخاطر الصرف الأجنبي على دائرة الخزينة بالبنك. يتم التأكد من إدارة مخاطر الصرف الأجنبي بالبنك عن طريق القياس المنتظم ومراقبة مراكز الصرف الأجنبي المفتوحة. وتتخذ دائرة الخزينة كل إجراء ممكن لتغطية المراكز المفتوحة التي تنتج عن معاملات العملاء.

وتتمثل الأدوات المستخدمة لتخفيف هذا النوع من المخاطر في عقود الصرف الأجنبي الفوري والآجل والودائع الخ. حيث أن هذه الأدوات تساعد على حماية البنك ضد الخسائر التي قد تنشأ بسبب الحركات الرئيسية في معدلات الصرف الأجنبي. ويتولى قسم الخزينة الإدارة المركزية لمخاطر الصرف الأجنبي وهي الآن مرتبطة بالسوق على أساس يومي. وتم وضع الحدود فيما يتعلق بالمخاطر المفتوحة أثناء الليل وإيقاف الخسائر والعملات المصرح بها لمراقبة مخاطر الصرف الأجنبي والتحكم فيها.

الاستثمارات في دفتر التعاملات المصرفية

تتطلب جميع الاستثمارات موافقة واعتماد لجنة الأصول والالتزامات أو لجنة المجلس، وذلك حسب المبلغ الذي تتطوي عليه المعاملة.

يتم مراقبة المخاطر التابعة عن طريق تحديد الحد الأقصى من الأصول المخصصة للمعاملة كنسبة من القروض والسلفيات. كما يوجد بالبنك حدود خاصة بالقطاعات.

تتلقى لجنة الأصول والالتزامات تقارير شهرية شاملة حول أداء محفظة الاستثمارات ومدى التزامها بالحدود المنصوص عليها في سياسة الاستثمار بالبنك.

البنك كان حذراً في الاستثمار بسبب البيئة الاقتصادية غير المؤاتية، وليس لديه إستثمارات كبيرة في سوق الأسهم المتقلبة، وقطاع السلع الأساسية.

١٠- مخاطر السيولة

يعرف البنك مخاطر السيولة على أنها قدرته للوفاء بكافة الإلتزامات المالية الحالية والمستقبلية بالوقت المناسب ودون بذل أي مجهود وصرف تكلفة من خلال الوصول دون قيود للتمويل بأسعار السوق المعقولة ودون أن تؤثر على نمو الأصول والعمليات التجارية.

تم الإخذ في الإعتبار العوامل الرئيسية التالية عند تقييم وإدارة مخاطر سيولة البنك:

- يحتفظ البنك بقاعدة متنوعة جيدة لتمويل المصادر المثلة في محفظة عملاء التجزئة، وكبار الشركات والمؤسسات، والمنشآت الصغيرة والمتوسطة، والأفراد ذوي صافي قيمة عالياً، وبدون تركيزات هامة أو إرتباطات وبالتالي تنويع قاعدة التمويل وتخفيف مخاطر التركيز.
- تحليل النمط السلوكي الماضي للإلتزامات الرئيسية، تتوقع الإدارة جزء كبير من ودائع العملاء أن يتم تجديدها بتاريخ الإستحقاق.
- وفقاً لتوجيهات البنك المركزي العماني، يحتفظ البنك على الأقل بنسبة ٥٪ من ودائعه كإلتزامات لدى البنك المركزي العماني في شكل أرصدة مقاصة.
- إلتزامات القروض والسلفيات يتم إعتمادها بعد الأخذ في الحسبان مركز السيولة الإجمالي للبنك.

ويتم تحليل احتياجات البنك المتوقعة من السيولة والتوصية ببدائل فعالة لإدارة مخاطر السيولة من دائرة المخاطر التي تتولى أيضاً، وبصفة مستقلة، مراجعة وتقييم قدرة البنك على توفير السيولة من مصادر مختلفة.

تقوم دائرة الخزانة إدارة المخاطر بتحديد مخاطر السيولة، ويتم مراقبة هذه المخاطر والإخطار بها أسبوعياً. وقد قام البنك بوضع سياسات إدارة السيولة وخطة السيولة الطارئة.

سياسة إدارة السيولة

تهدف سياسة إدارة السيولة بالبنك الى ضمان الإدارة الحذرة والفعالة لمتطلبات السيولة على النحو الذي يمكن من تلبية احتياجات التمويل المتوقعة وغير المتوقعة باستمرار وبطريقة خاضعة للتحكم وبأقل التكاليف الممكنة.

وتقوم لجنة إدارة الأصول والالتزامات بمراجعة نصف سنوية لسياسة السيولة وتقدم توصياتها بالتغيير، إن وجد، الى الرئيس التنفيذي للبنك لمراجعتها وعرضها الى اللجنة التنفيذية ومجلس الإدارة حسبما تكون الحالة.

هناك عدد من التقنيات التي يستخدمها البنك لإدارة مركز السيولة لديه. وفيما يلي أهم خصائص هذه التقنيات:

- وضع حدود على اختلافات الاستحقاق
- الاحتفاظ بمخزون من أصول سائلة
- تنويع الالتزامات
- الوصول الى أسواق التعاملات بالجملة
- إدارة السيولة بعملات متعددة

حدود اختلاف الاستحقاق

يتم عمل وصف التدفقات النقدية بموجب الافتراضات التالية:

من المفترض أن محفظة سندات درجة الاستثمار يمكن تحويلها الى سيولة وفقاً للوصف الموضح أدناه:

سندات درجة الاستثمار فقط

فئات فترات الاستحقاق	% استثمار دفتر السندات
يوم	٥%
يومان	٧,٥%
٣ أيام	١٠%
٤ أيام	١٠%
٥ أيام	٢٠%
أسبوع	٢٠%
أسبوعان	٢٥%
٣ أسابيع	٣٠%
شهر	٤٠%

مخزون الأصول السائلة

إن المخزون الكافي من أصول سائلة عالية الجودة يمكن البنك من الوفاء بالتزاماته مع القدرة على معالجة أي مشاكل من شأنها أن تؤثر على السيولة.

يتم تحديد هذه الأصول بوضوح وكذلك تعريف دورها ووضع مستوى أدنى للمكبتها والموافقة عليها من قبل لجنة الأصول والالتزامات. وهناك مراجعة يومية للالتزام بحدود الملكية التي تحددها لجنة الأصول والالتزامات.

تقوم لجنة الأصول والالتزامات بمراجعة شهرية لدرجة تنوع محفظة الأصول السائلة.

تنوع الالتزامات

يسعى البنك الى الاحتفاظ بقاعدة تمويل متنوعة، ويقوم بمراجعة شهرية لدرجة تنوع التزاماته.

كما يسعى البنك الى تفادي الاعتماد المفرط على أي طرف واحد (بما في ذلك الأطراف ذات علاقة) أو أي منتج أو سوق تمويل واحدة. وتقوم لجنة الأصول والالتزامات بمراجعة شهرية لتركز المودعين.

ويسعى البنك الى تأسيس علاقة قوية ودائمة مع المودعين وحاملي الالتزامات الآخرين لغرض تكوين قاعدة تمويل ثابتة. وتقوم لجنة الأصول والالتزامات بمراجعة شهرية لتوجهات أرصدة الالتزامات حسب تصنيفها.

يُقر البنك أن الاعتماد المفرط على ودائع القصيرة بين البنوك قد يؤدي الى صعوبات في ظروف السوق الصعبة. وتقوم لجنة الأصول والالتزامات بمراجعة شهرية لتعرض البنك للمخاطر المرتبطة بهذه الودائع.

الوصول الى أسواق البيع بالجملة

تعتبر القدرة على الحصول على تمويلات في الأسواق بين البنوك والتعاملات بالجملة، مثلاً عن طريق تسهيلات إعادة الشراء، مصدراً هاماً للسيولة.

والطلبات غير العادية على أسواق تعاملات الجملة يمكن أن تؤدي الى صعوبات بسبب حدود التعرض للمخاطر التي يحددها الأطراف الأخرى. وتقدر لجنة الأصول والالتزامات أن قدرة الاقتراض "العادية" في أسواق تعاملات الجملة تؤسس سياسة خاصة بالتعامل في الأسواق مقابل تلك القدرة.

السيولة متعددة العملات

عندما يكون مركز عملات أجنبية معينة هاماً لأعمال البنك، يقوم البنك بقياس وإدارة السيولة بهذه العملات الفردية.

يتم عادة وضع الحدود لكل عملة بصفة فردية. ويعتبر من الملائم توحيد العديد من العملات (غير الهامة عادة) ومراقبة التعرض للمخاطر بصفة إجمالية بعملة قاعدية.

عند مراقبة التعرض للمخاطر بصفة إجمالية، يقوم البنك بتقييم قابلية العملات الفردية للتحويل وأوقات الوصول الى الأموال وأثر الاضطرابات التي تشهدها أسواق صرف العملة ومخاطر صرف العملة قبل النظر في إمكانية استخدام فائض السيولة من عملة معينة لتغطية العجز في عملة أخرى.

يخضع الأداء مقابل الحدود لمراجعة يومية، ويتم إخطار أعضاء لجنة الأصول والالتزامات بأي استثناءات.

يتولى مدير إدارة المخاطر بمراجعة يومية لجميع مراكز السيولة مقابل الحدود استناداً الى الأرقام التي تقدمها دائرة الخزينة للشرق الأوسط/المالية.

ويقوم مسؤول الخزينة باستنتاج وتوثيق تسويات حالات الاستحقاق عند الضرورة. ويتم إخطار لجنة الأصول والالتزامات بهذه التسويات للموافقة عليها، ومن ثم يتم إخطار مدير إدارة المخاطر ومدير المالية.

تجاوز الحدود

يتم إخطار مسؤول الخزينة ومدير المالية ومدير إدارة المخاطر وأعضاء لجنة الأصول والالتزامات بجميع تجاوزات حدود السيولة في أقرب فرصة ممكنة. وهذا الإخطار يتضمن:

- سبب المخالفة
- الإجراء الإصلاحي الذي تم اتخاذه
- الفترة المتوقعة للمخالفة إذا كانت ما زالت متواصلة.

يتم على الفور اتخاذ الإجراءات المناسبة لإصلاح المخالفة. وإذا كان من غير الممكن اتخاذ هذه الإجراءات، يتم إخطار لجنة الأصول والالتزامات والرئيس التنفيذي.

ويتم مراقبة تغيرات صافي دخل الفائدة في سيناريوهات مختلفة بهدف زيادة صافي دخل الفائدة إلى أقصى حد ممكن وفقا لحدود مخاطر مقبولة. وتعمل إدارة المخاطر على ضمان وجود نموذج ملائم لتسعير تحويل الأموال، مع وضع مخاطر أسعار الفائدة في دفتر التعاملات البنكية وتقييم أداء دائرة المخاطر.

١١ - استحقاقات الأصول والالتزامات

تركز فترات استحقاق الأصول والالتزامات للبنك في نهاية العام على أساس الترتيبات التعاقدية لإعادة الدفع. تفاصيل الاستحقاقات يتم إظهارها في الإيضاح ٢٩ حول القوائم المالية.

١٢ - تحليل حساسية مخاطر أسعار الفائدة

يقدر البنك حساسية معدلات الفائدة، بناءً على تواريخ إعادة التسعير أو الاستحقاق المتعاقد عليها، أي التواريخ أسبق. تفاصيل تحليل حساسية أسعار الفائدة يتم إظهارها في الإيضاح ٣٠ حول القوائم المالية.

١٣ - الشركات التابعة والاستثمارات الهامة

لا يملك البنك أي شركات تابعة أو استثمارات هامة أخرى في أسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. (باستثناء استثمارات الاسهم المدرجة كما تم بيانه بالفقرة ٧ أعلاه)

١٤ - جداول الإفصاح

١ - إفصاحات كفاية رأس المال (المبالغ بالآلاف ريال)

م	التفاصيل	الأرصدة الإجمالية (القيمة الدفترية)	صافي الأرصدة (القيمة الدفترية)	ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر
١	البنود المدرجة داخل قائمة المركز المالي	٩٣٣,٢٧٢	٩٢٥,٨٥٢	٨٠٠,١٣٥
٢	البنود المدرجة خارج قائمة المركز المالي	١١١,٢٨٨	١١٠,٥٤٨	٦٣,٦٤٠
٣	المشتقات المالية	٣٠,٦٩١	٣٠,٦٩١	٩٣٢
٤	المجموع	١,٠٧٥,٢٥	١,٠٦٩,٥٨١	٨٦٤,٧٠٧
٥	رأس المال - فئة ١			١١٢,٩٨٢
٦	رأس المال - فئة ٢			٤٣,٥٩٦
٧	رأس المال - فئة ٣			-
٨	إجمالي رأس المال القانوني			١٥٦,٥٧٨
٨-١	متطلبات رأس المال لمخاطر الائتمان			١٠٣,٧٦٤
٨-٢	متطلبات رأس المال لمخاطر السوق			٩٧٣
٨-٣	متطلبات رأس المال لمخاطر التشغيل			٢,٩٠٠
٩	إجمالي رأس المال المطلوب			١٠٧,٦٣٧
١٠	نسبة الفئة ١			%١٢,٦٠
١١	إجمالي نسبة رأس المال			%١٧,٤٦

٢ - تفاصيل رأس المال في ديسمبر ٢٠١١ (المبالغ بالآلاف ريال)

م	عناصر رأس المال	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
١	رأس المال - فئة ١	٨٠,١٤٣
٢	رأس المال مدفوع	-
٣	علاوة إصدار أسهم	١٠,٢٦٦
٤	احتياطات قانونية	-
٥	احتياطات عامة	٧,٣٠٣
٦	احتياطي قروض ثانوي	١٥,٢٢٧
٧	أرباح محتجزة	٦١٨
٨	أسهم ممتازة دائمة غير تراكمية	-
٩	احتياطي آخر غير قابل للتوزيع	-
	إجمالي رأس المال - الفئة ١	١١٣,٥٥٧

م	عناصر رأس المال	المبلغ
	خصومات	
١٠	شهرة	-
١١	اصل ضريبي مؤجل	(٥٧٥)
١٢	أصول غير ملموسة، بما فيها الخسائر، والخسائر غير المحققة والمتراكمة المدرجة مباشرة في حقوق المساهمين	-
١٣	ملكية مشتركة لرأس المال المصطنعة لتضخيم مركز رأس المال للبنوك	-
	المجموع الجزئي	(٥٧٥)
١٤	رأس المال - فئة ١ بعد الخصومات الواردة أعلاه	١١٢,٩٨٢
١٥	٥٠٪ من الاستثمارات في رأس المال البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، بخلاف الملكية المشتركة لرأس المال البنك	-
١٦	٥٠٪ من استثمارات الأقلية الكبرى والأغلبية في المؤسسات التجارية، والتي تتجاوز ٥٪ من صافي أصول البنك	-
	للاستثمارات الفردية و ٢٠٪ من صافي أصول البنك للاستثمارات الجماعية	-
١٧	٥٠٪ من النقص في متطلبات رأس المال القانوني في المؤسسات غير الموحدة	-
١٨	٥٠٪ من الاستثمارات في شركات مصرفية ومالية تابعة أو زميلة غير موحدة	-
	المجموع الجزئي	-
١٩	رأس المال - فئة ١ بعد كافة الخصومات	١١٢,٩٨٢

* لقد إقترح مجلس الإدارة توزيع أسهم مجانية قدرها ١٩٪ يتم خصمها من الأرباح المحتجزة، وتظهر بشكل منفصل.

رأس المال - فئة ٢

٢٠	احتياطات غير مفصح عنها	-
٢١	احتياطات إعادة تقييم/ أرباح أو خسائر القيمة العادلة على الاستثمارات المتوفرة للبيع	١١٢
٢٢	مخصصات خسائر ديون عامة/ مخصص جماعي	١٠,٧٨٧
٢٣	دين ثانوي	٣٢,٦٩٧
٢٤	أدوات رأسمالية للديون المشتركة	-
٢٥	إجمالي رأس المال - الفئة ٢	٤٣,٥٩٦
الخصومات		
٢٦	٥٠٪ من الاستثمارات في رأسال البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، بخلاف الملكية المشتركة لرأسمال البنك	-
٢٧	٥٠٪ من استثمارات الأقلية الكبرى والأغلبية في المؤسسات التجارية، والتي تتجاوز ٥٪ من صافي أصول	-
	البنك للاستثمارات الفردية و ٢٠٪ من صافي أصول البنك للاستثمارات الجماعية	-
٢٨	٥٠٪ من النقص في متطلبات رأس المال القانوني في المؤسسات غير الموحدة	-
٢٩	٥٠٪ من الاستثمارات في شركات مصرفية ومالية تابعة أو زميلة غير موحدة	-
	إجمالي الخصومات من الفئة ٢	-
	رأس المال - فئة ٢ (الصافي)	٤٣,٥٩٦
٣٠	رأس المال- فئة ٣ (مسموح به)	-
٣١	إجمالي رأس المال القانوني	١٥٦,٥٧٨

٣- احتساب نسبة كفاية رأس المال (المبالغ بالآلاف ريال)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

م	التفاصيل	طريقة بسيطة
١	رأس المال - فئة ١ (بعد خصومات الإشراف)	١١٢,٩٨٢
٢	رأس المال - فئة ٢ (بعد خصومات الإشراف وحتى الحدود المسموح بها)	٤٣,٥٩٦
٣	رأس المال - فئة ٣ (حتى الحدود التي لا تكون فيها الفئة ٢ والفئة أكثر من ٣ الفئة ١)	-
٤	منها إجمالي رأس المال الفئة ٢ المسموح به	-
٥	ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر - دفتر التعاملات المصرفية	٨٦٤,٧٠٧
٦	ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر - مخاطر تشغيل	٢٤,١٧٠
٧	إجمالي ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر - دفتر التعاملات المصرفية + مخاطر التشغيل	٨٨٨,٨٧٧
٨	الحد الأدنى من رأس المال اللازم لدعم ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر - دفتر التعاملات المصرفية + مخاطر التشغيل	١٠٦,٦٦٥
	I) الحد الأدنى من رأسمال الفئة ١ اللازم لدفتر التعاملات المصرفية ومخاطر التشغيل	٦٣,٠٦٩
	II) رأسمال الفئة ٢ اللازم لدفتر التعاملات المصرفية ومخاطر التشغيل	٤٣,٥٩٦
٩	رأس المال الفئة ١ المتوفر لدعم دفتر التعاملات التجارية	٤٩,٩١٣
١٠	رأس المال الفئة ٢ المتوفر لدعم دفتر التعاملات التجارية	-
١١	ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر - دفتر التعاملات المصرفية	٨,١١٣
١٢	مجموع رأس المال اللازم لدعم دفتر التعاملات المصرفية	٩٧٤
١٣	الحد الأدنى من رأسمال الفئة ١ اللازم لدعم دفتر التعاملات المصرفية	٢٧٧
١٤	رأسمال الفئة ٣ المسموح به والمستخدم	-
١٥	إجمالي رأس المال القانوني	١٥٦,٥٧٨
١٦	ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر - كامل البنك	٨٩٦,٩٩٠
١٧	نسبة كفاية رأس المال حسب مؤشر سلامة التعاملات المصرفية	%١٧,٤٦
١٨	رأسمال الفئة ٣ غير المستخدم ولكنه مسموح به	-

٤- إجمالي ومتوسط مخاطر الائتمان (المبالغ بالآلف ريال)

م	نوع مخاطر الائتمان	متوسط المخاطر	إجمالي متوسط المخاطر
		٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
		ألف ريال	ألف ريال
١	سحوبات على المشكوف	٨,٣٤٢	٦,٨٧٥
٢	قروض شخصية	٣٣٢,٣٨١	٣٠٣,٣٩٤
٣	قروض أخرى	٣٥٨,٨٣٧	٣٤٩,٦٤٠
		<u>٧٠٠,٥٦٠</u>	<u>٦٥٩,٩٠٩</u>

٥- مخاطر الائتمان- حسب الصناعة (المبالغ بالآلف ريال)

م	القطاع الاقتصادي	سحب على المشكوف	قروض	المجموع	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
					مخاطر مدرجة خارج قائمة المركز المالي *
١	تجارة الجملة والتجزئة	٢,٥٦٦	٧٦,٢٢٦	٧٨,٧٩٢	٢٣,٦٩٧
٢	تعددين ومهاجر	-	٤٦,٥٨٩	٤٦,٥٨٩	-
٣	إنشاءات	٣,٤٤٤	٧٦,٠٠٣	٧٩,٤٤٧	٤٠,٤٥٨
٤	الصناعة	٢,٨٨٠	٤٧,٨٨٦	٥٠,٧٦٦	٦,٠٤٣
٥	مؤسسات مالية	٥	٣١,٥١٠	٣١,٥١٥	٢,١٢٠
٦	خدمات	٢,٣٠٣	٨١,٨٣٧	٨٤,١٤٠	٤٥٦
٧	قروض شخصية	٤٠٨	٣٦٤,٣٧٦	٣٦٤,٧٨٤	-
٨	قروض الى غير المقيمين	-	١٨,٣٨٥	١٨,٣٨٥	٦١,٣٠١
٩	كافة البنود الأخرى	٢٩	٢١,٥٩٢	٢١,٦٢١	٧,٩٠٤
	المجموع	<u>١١,٦٣٥</u>	<u>٧٦٤,٤٠٤</u>	<u>٧٧٦,٠٣٩</u>	<u>١٤١,٩٧٩</u>

* تعود المخاطر المدرجة خارج قائمة المركز المالي إلى خطابات الإعتماد والكفالات المالية ومخاطر العملات الأجنبية حول الصفقات الفورية وعقود مقايضات أسعار الفائدة.

٦- مخاطر استحقاق الائتمان (المبالغ بالآلاف ريال)

م	القطاع الاقتصادي	سحب على المكشوف	قروض	المجموع	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
					مخاطر مدرجة خارج قائمة المركز المالي *
١	حتى شهر واحد	٥٨٠	٨٩,٠٦٤	٨٩,٦٤٤	٢٦,٦١٥
٢	١-٣ أشهر	٥٨٢	١٢٢,٨٨٠	١٢٣,٤٦٢	٣٧,٥٤١
٣	٣-٦ أشهر	٥٨٢	٣٧,٩٣٦	٣٨,٥١٨	٢٢,٩١٧
٤	٦-١٢ أشهر	٥٨٢	١٧,٨٩٤	١٨,٤٧٦	٢٢,٦٠٧
٥	٩-١٢ شهراً	٥٨٢	٢٢,٩٧٦	٢٣,٥٥٨	٢٢,٣٠٨
٦	١-٣ سنوات	٢,٩٠٩	٩٢,٠٥١	٩٤,٩٦٠	٣,٥٤٦
٧	٣-٥ سنوات	٢,٩٠٩	٦٣,١٨٨	٦٦,٠٩٧	٦,٤٤٥
٨	أكثر من ٥ سنوات	٢,٩٠٩	٣١٨,٤١٥	٣٢١,٣٢٤	-
	المجموع	١١,٦٣٥	٧٦٤,٤٠٤	٧٧٦,٠٣٩	١٤١,٩٧٩

٧- إجمالي المخاطر: توزيع المخصصات (المبالغ بالآلاف ريال)

م	القطاع الاقتصادي	إجمالي القروض	منها قروض غير منتظمة	المخصصات الاحتياطيات	مخصصات معينة	فوائد محفوظة	مخصصات مكونة خلال السنة	سلفيات مشطوبة خلال السنة
				على أساس المحفظة *	محتفظ بها	محتفظ بها	محتفظ بها	محتفظ بها
١	تجارة الجملة والتجزئة	٧٨,٧٩٢	٣	٧٨٨	٣	-	-	-
٢	تأمين ومحاجر	٤٦,٥٨٩	-	٤٦٦	-	-	٦٣	-
٣	إنشاءات	٧٩,٤٤٧	٣٦٩	٧٩١	٩١	-	٥٤	-
٤	الصناعة	٥٠,٧٦٦	-	٥٠٨	-	-	(٩٧)	-
٥	كهرباء وغاز ومياه	١,٥١٥	-	١٥	-	-	-	-
٦	مؤسسات مالية	٣١,٥١٥	-	٣١٥	-	-	٧٥	-
٧	خدمات	٨٢,٦٢٥	٣,٠٥١	٧٩٦	٦٩٩	١٢٦	١,٢٧٦	-
٨	قروض شخصية	٣٦٤,٧٨٤	٤,٢٤٥	٦,٧٠٩	١,٩٦٠	٣٠٥	٢,٧٦١	٣٦
٩	قروض الى غير المقيمين	١٨,٣٨٥	-	١٨٤	-	-	٨٧	-
١٠	أخرى	٢١,٦٣١	٨	٢١٦	٥	-	(٢٤٤)	-
	المجموع	٧٧٦,٠٣٩	٧,٦٧٦	١٠,٧٨٧	٢,٧٥٨	٤٣١	٣,٩٧٤	٣٦

* قام البنك بتكوين مخصص خسائر القروض غير قابلة للتوزيع قدره ٦,٥٤٣ ألف ريال مقابل احتياطي خسائر قروض عام لسنة ٢٠١١.

٨- القروض والسلفيات- توزيع انخفاض القيمة حسب الموقع الجغرافي (المبالغ بالألف ريال)

م	الدول	إجمالي القروض	منها قروض غير منتظمة	المخصصات الاحتياطيات المحتفظ بها على أساس المحفظة*	مخصصات معينة محتفظ بها	فوائد محفظة	مخصصات مكونة خلال السنة	سلفيات مشطوبة خلال السنة
١	سلطنة عمان	٧٥٧,٦٥٤	٧,٦٧٦	١٠,٦٠٣	٢,٧٥٨	٤٣١	٣,٧٩٠	٣٦
٢	بقية الدول الخليجية	١٨,٣٨٥	-	١٨٤	-	-	١٨٤	-
	المجموع	٧٧٦,٠٣٩	٧,٦٧٦	١٠,٧٨٧	٢,٧٥٨	٤٣١	٣,٩٧٤	٣٦

٩- حركة إجمالي القروض خلال السنة (المبالغ بالألف ريال)

ديسمبر ٢٠١١	م	التفاصيل	قروض	دون	مشكوك في	خسارة	المجموع
			منتظمة	المستوى	استردادها		
١	رصيد أول المدة		٦٥٧,٨٧١	٦٩٧	٤٢٦	٩١٥	٦٥٩,٩٠٩
٢	تغيرات في تبويبات القروض		(٥,٧٥٢)	٢,٥٩٤	٩٣٣	٢,٢٢٥	-
٣	قروض جديدة		٥٠٥,٧١٧	-	-	-	٥٠٥,٧١٧
٤	استرداد قروض		(٣٨٩,٤٧٣)	-	(٥٠)	(٢٨)	(٣٨٩,٥٥١)
٥	قروض مشطوبة		-	(٢٤)	-	(١٢)	(٣٦)
٦	رصيد آخر المدة		<u>٧٦٨,٣٦٣</u>	<u>٣,٢٦٧</u>	<u>١,٣٠٩</u>	<u>٣,١٠٠</u>	<u>٧٧٦,٠٣٩</u>
٧	مخصصات محتفظ بها		١٠,٧٨٧	٧٩١	٤٧٠	١,٤٩٧	١٣,٥٤٥
٨	فوائد محفظة		-	٥٧	٤٧	٣٢٧	٤٣١

تم إعداد التقرير وفقاً لمتطلبات إفصاح المحور الثالث الداعم بأزل ٢ القائمة الصادرة عن البنك المركزي العماني بالتعميم ب م ١٠٠٩ ، ب م ١٠٢٧.

عن البنك الأهلي (ش.م.ع.)



حمدان بن علي بن ناصر الهنائي
رئيس مجلس الإدارة
٣٠ يناير ٢٠١٢ م

تقرير الإدارة

"... لا بد لنا من الاستمرار في إتباع سياسات اقتصادية ومالية رشيدة من أهمها : تقليل الإنفاق وتشجيع الادخار ومحاربة الميول الاستهلاكية ، من خلال التوعية والتوجيه وتشجيع الأفراد على المساهمة الفاعلة في الاقتصاد الوطني وحث المؤسسات المالية على ضرورة تسخير مواردها في تنمية القطاعات الإنتاجية — لا في القروض الاستهلاكية — وتبني سياسات تؤدي إلى زيادة معدلات الادخار الداخلية من ودائع المواطنين حتى لا تضطر هذه المؤسسات إلى الاعتماد على المصادر المالية الخارجية لما في ذلك من آثار ضارة على الاقتصاد..."

مقتطفات من الخطاب السامي لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - حفظه الله ورعاه - بمناسبة العيد الوطني التاسع والعشرين.

١- مقدمة

رحلة الألف ميل تبدأ بخطوة واحدة. وقد بدأت رحلتنا في البنك الأهلي قبل أربع أعوام بهدف تحقيق الصدق والمصداقية في المعاملات المصرفية .

على مدى الأربع سنوات الماضية حقق البنك أهدافه الموضوعية وانعكس هذا الأداء الراقى بشكل واضح في نتائج البنك ربعاً بعد ربع وعاماً بعد عام بداية منذ عام ٢٠٠٨. وفي خلال فترة أربع سنوات فقط زادت قاعدة عملاء البنك الأهلي بنسبة ٢٢٧٪ .

كان النمو الذي تحقق أكثر مما خططنا له ، وجاء ذلك نتيجة طبيعية ومباشرة لإستراتيجيات والأعمال التي نفذها البنك الأهلي ، ونتيجة تبني البنك خطة طويلة الأمد للأعمال والتزامه بأسلوب عمل مستدام يخدم مصالح كافة المساهمين . كما واصل البنك نموه بشكل حذر ومدروس وقام بإعداد سياسات مقننة وفاعلة لإدارة المخاطر تساعد البنك على أن يواصل تركيزه على جودة الأصول وتحسين الخدمات المقدمة للعملاء .

يقدم تقرير الإدارة نظرة عامة على الأحداث الهامة التي شهدها البنك وهو يواصل رحلته نحو تعزيز مكانته وتوسعة خدماته ووضع معالم الطريق الذي سيسير عليه خلال المرحلة القادمة . والذي سيساعدنا للنظر إلى المستقبل بثقة أكبر ومستقبل مشرق .

٢- التطورات الاقتصادية

على الرغم من التطورات الدولية غير المواتية في السوق العالمي ، إلا أن القطاع المصرفي في السلطنة واصل تماسكه خلال عام ٢٠١١ م وواكب التعافي الذي شهدته الاقتصاد الحقيقي . أدت إعمادات الموازنة لتنفيذ عدد من المشاريع خلال الخطة الخمسية الثامنة إلى توفير الكثير من الفرص للبنوك حيث تم تخصيص أكثر من ١٠,٤ مليار ريال للإنفاق على المشاريع الاستثمارية في قطاع المقاولات حتى عام ٢٠١٤ م ويجري التخطيط لتنفيذ مشاريع النفط والغاز بقيمة ٢٨٦ مليون ريال ، وهو ما يعني أن البنوك العمانية في موقف جيد يمكنها من تحقيق نمو في محافظ القروض والسلف وتمديد نطاق تمويل المشاريع وعمليات تمويل الشركات والتجزئة .

ستستفيد شركات ومؤسسات القطاع الخاص المحلي والأجنبي من هذا المناخ التنظيمي الجيد الذي يحفز على الاستثمار . وفي البنك الأهلي نرى بأن هناك فرص جيدة في السوق ولهذا السبب يقوم فريق الخبراء الموجودين لدى البنك بتطوير الاستراتيجيات والآليات التي تساعد البنك على الاستفادة من الفرص الاستثمارية المتاحة في السوق وتحقيق أقصى قيمة ممكنة للمساهمين . كما يتوقع البنك الأهلي أن يواصل نموه وفق خطط مدروسة ويواصل نموه كمشارك قوي في القطاع المصرفي في سلطنة عمان.

٣- الخدمات المصرفية الإسلامية

لاقت التوجيهات السامية لحضرة صاحب الجلالة بالسماح للبنوك الإسلامية بالعمل في سلطنة عمان إستحساناً كبيراً من جانب كافة فئات المجتمع ومقدمي الخدمات المالية في السوق المحلي . ومع تنفيذ البنوك المحلية لعدد من المبادرات المتحمسة في هذا المجال فإن ذلك يعني أن العمليات المصرفية الإسلامية ستكون الخطوة التالية لتحقيق الانسجام والتوافق بين التعاملات المصرفية اليومية ومعتقدات المجتمع.

قام البنك الأهلي بتسخير كافة موارده من أجل التأكد من استمرارية جودة الخدمات التي يقدمها البنك الأهلي عندما يتم تقديم الخدمات المصرفية الإسلامية في السلطنة.

يعتبر البنك الأهلي في موقف جيد لتقدم خبرة مالية إسلامية للقطاعات المختلفة حيث يطبق البنك إستراتيجية فاعلية للاستجابة للتوجيهات السامية لحضرة صاحب الجلالة بشأن البنوك الإسلامية وبالتالي تلبية الاحتياجات المالية للأفراد والشركات وفق القواعد المحددة من جانب البنك المركزي العماني . ويفخر البنك بأنه يضم في مجلس إدارته عدد من العقول النيرة في مجال التمويل الإسلامي والتي ستلعب دوراً هاماً في تحديد معالم الطريق في هذا المجال .

٤- النظرة المستقبلية

سيواصل البنك الأهلي التركيز والنمو بشكل حذر حيث أن الهدف الحقيقي للبنك الأهلي سيكون هو زيادة العوائد على الأصول وتحقيق قيمة للمساهمين وفي نفس الوقت تحسين النسب دون أن يكون ذلك على حساب جودة ميزانية البنك. كما سيواصل البنك تركيزه على العملاء وجعلهم على رأس أولوياتهم وسيواصل سعيه حتى يوفر لهم أفضل الخدمات الممكنة في السوق .

٥- الأداء المالي

يعتبر البنك الأهلي واحداً من البنوك القليلة في المنطقة التي حافظت على أدائها الجيد على الرغم من تراجع الاقتصاد الكلي على مستوى المنطقة . وثبتت النتائج المالية لعام ٢٠١١ أن الأسس التي يعتمد عليها البنك متينة وقوية وأن البنك لديه القدرة على تحقيق أداء متميز في سوق يتسم بالتنافسية الشديدة.

تماشياً مع النهج الحذر الذي طبقه البنك المركزي العماني ، إتسمت كافة الإجراءات والممارسات التي قام بها البنك بالإدارة الحذرة مع التركيز على الأسس المصرفية القوية . حيث أدت إستراتيجية البنك إلى مواصلة البنك لنموه وتحقيقه معدل نمو بلغ ٢٩٪ في صافي الأرباح لعام ٢٠١١ . ويعمل البنك بشكل مستمر على زيادة الفعالية وإدارة تكاليفه . كما تم تعزيز إنتاجية الموظفين من خلال برامج التدريب وتبني حلول تقنية وفي نفس الوقت خفض النفقات التشغيلية من خلال خفض الإنفاق الغير اللازم وكذلك من خلال التركيز على المسؤوليات منخفضة الكلفة . وقمنا كذلك بتنفيذ أفضل ممارسات وأنظمة الإدارة الحذرة وهو الأمر الذي انعكس على جودة الأصول.

٥-١ أبرز النتائج المالية

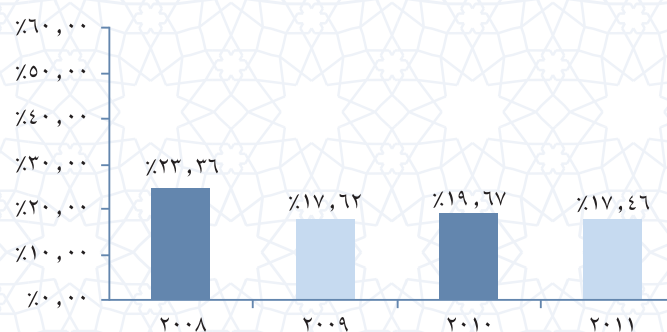
	٢٠١١ (بالآلاف ريال)	٢٠١٠ (بالآلاف ريال)	النمو %
إجمالي الأصول	٩٢٩,٦٠٤	٨٠٥,٥٩٤	١٥,٣٩٪
إجمالي القروض والسلف	٧٧٦,٠٣٩	٦٥٩,٩٠٩	١٧,٦٠٪
ودائع العملاء	٦٦٨,٩١١	٦٣٢,١٧٨	٥,٨١٪
صافي إيرادات التشغيل	٥١,٣٦٨	٤١,٢٩٧	٢٤,٣٩٪
صافي الربح بعد الضرائب	١٨,٢٢٤	١٤,١٠٠	٢٩,٢٥٪
رأس المال والاحتياطي	١٢٠,٢١٢	١٠٢,١٠٦	١٧,٧٣٪

التقرير السنوي ٢٠١١

٥ - رأس المال والإحتياطيات

بلغ رأس المال والإحتياطيات حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مبلغ وقدره ١٢٠,٢ مليون ريال مقارنة ب ١٠٢,١ مليون ريال في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. كما بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٧,٤٦% وهي أعلى بشكل مناسب من النسبة الأدنى المطلوبة من قبل البنك المركزي العماني وهي ١٢%.

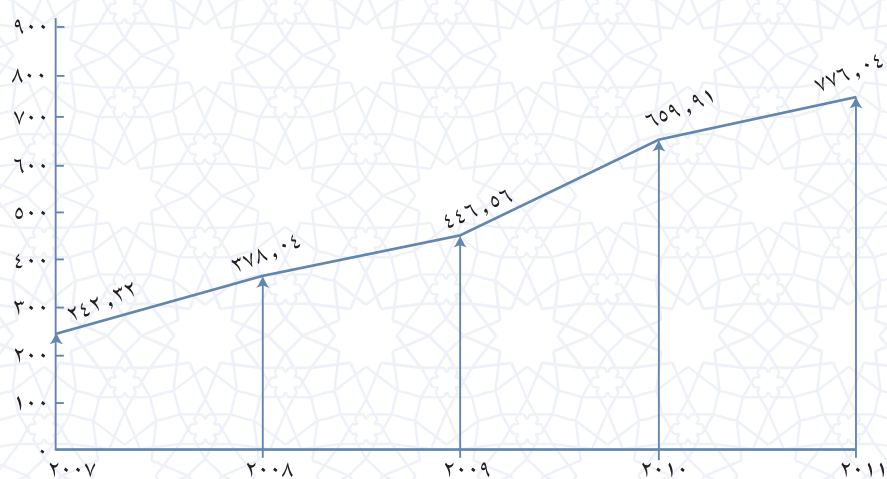
معدل كفاية رأس المال



٥-٣ القروض والسلف

زادت محفظة القروض والسلف بنسبة ١٧,٦٠% لتصل إلى ٧٧٦,٠٤ مليون ريال حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مقارنة مع ٦٥٩,٩١ مليون ريال في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. حيث تركزت هذه الزيادة في دفتر الشركة. وواصل البنك تطبيق أسلوب الإدارة الحذر مع محاولة تلبية الاحتياجات الخاصة بعملائه المتزايدين.

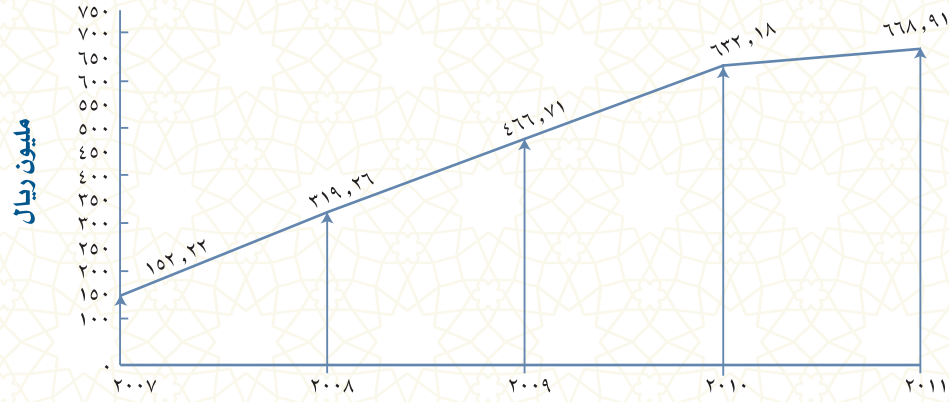
إجمالي القروض والسلف



٤-٥ ودائع العملاء

زادت ودائع العملاء إلى ٦٦٨,٩١ مليون ريال في عام ٢٠١١ م ، بزيادة بلغت ٥,٨١ ٪ مقارنة بعام ٢٠١٠ م. يأتي هذا النمو تماشياً مع إستراتيجية البنك الرامية إلى خلق قاعدة تمويل مستقرة قليلة الكلفة.

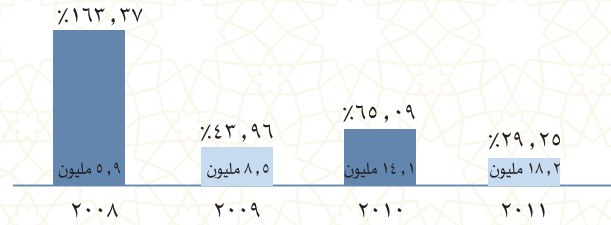
ودائع العملاء



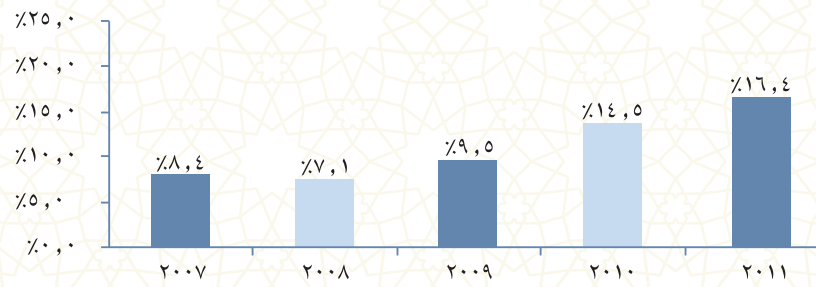
٥-٥ صافي الأرباح

ارتفعت أرباح البنك بعد خصم الضرائب بنسبة ٢٩,٢٥ ٪ لتصل إلى ١٨,٢ مليون ريال في عام ٢٠١١ م .

النمو ٪



العائد على متوسط حقوق المساهمين

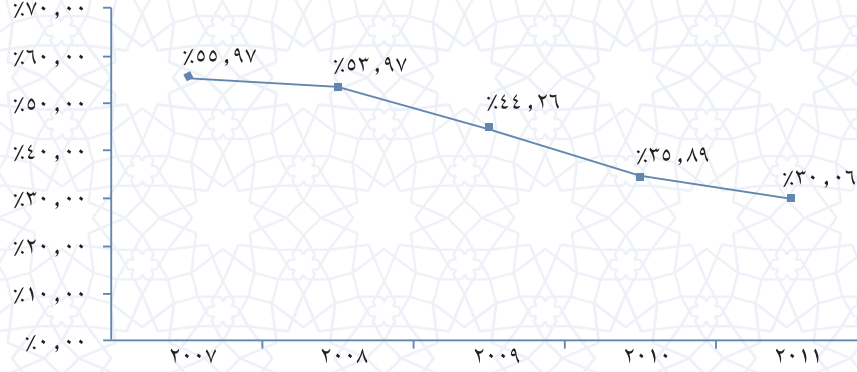


التقرير السنوي ٢٠١١

٦-٥ نسبة التكلفة إلى الدخل

شهد عام ٢٠١١ م تحسن مستمر في هذه النسبة ، حيث أن تكاليف التشغيل زادت من سنة إلى أخرى. وتتناسب زيادة النفقات مع متطلبات الأعمال وخطط البنك.

نسبة التكلفة إلى الدخل



٦- إدارة المخاطر والرقابة الداخلية

قام البنك بوضع إطار فاعل لإدارة المخاطر يضمن تحديد نقاط المخاطر الأساسية وتحليلها والتخفيف منها ومراقبتها والسيطرة عليها . يتبنى البنك سياسات حذرة لإدارة المخاطر ولديه الأنظمة المناسبة التي تضع المخاطر الأساسية طوال الوقت تحت المجهر وبالتالي تساعد في التعامل معها بشكل فاعل .

يعتبر وجود نظام رقابة داخلية فاعلة من المكونات الرئيسية لإدارة مخاطر العمليات وأساس لا غنى عنه حتى تكون عمليات البنك آمنة وسليمة . ويدرك البنك أن وجود نظام رقابة داخلية فاعلة أحد المكونات الرئيسية لإدارة مخاطر العمليات . ويعتبر البنك أنظمة الرقابة الداخلية وعمليات التدقيق الداخلي الوسائل الرئيسية للسيطرة على المخاطر. ووضع البنك الآليات المطلوبة للسيطرة على النشاطات سواء على المستوى المركزي أو على مستوى الوحدات لتحقيق الأهداف التالية :-

- الفاعلية والكفاءة في العمليات .
- إمكانية الاعتماد على التقارير المالية .
- الالتزام بالأنظمة والقوانين المعمول بها .

تغطي الرقابة الداخلية العمليات لفاعلية وكفاءة أهداف النشاطات الأساسية للبنك بما في ذلك الأداء والربح والمحافظة على موارد البنك . ومن بين المكونات الرئيسية لأنظمة الرقابة الداخلية في البنك وجود نظام فاعل للمعلومات والحسابات ويشمل ذلك إعداد بيانات مالية يمكن الاعتماد عليها والمعلومات المالية الأخرى . كما يتم تطبيق أنظمة رقابة داخلية للتأكد من التزام البنك بكافة الأنظمة والقوانين الموجودة وبالتالي تجنب تعرض البنك لأي عواقب سلبية . وتم تصميم نظام الرقابة الداخلية في البنك الأهلي عن طريق وضع كافة أدوات الرقابة اللازمة التي تضمن تحقيق الأهداف . يقوم مجلس الإدارة بشكل دوري بمراجعة فعالية الأنظمة الداخلية والتأكد من فعاليتها وملائمة أنظمة الرقابة الداخلية بناء على نتائج هذه المراجعة .

٧- الالتزام

يولي البنك الأهلي أهمية كبيرة لحوكمة الشركات في كافة المعاملات المالية والمصرفية . حيث يقوم البنك بشكل مستمر بتقييم وتحديث السياسات والممارسات ويقوم بشكل منتظم بتدقيق التزامه بميثاق حاكمية الشركة والقواعد والضوابط التي تحكم عمل المؤسسات المالية والمصرفية .

٨- قسم الإتصالات والعلاقات العامة

نجح قسم الإتصالات والعلاقات العامة في تعزيز صورة البنك في الأذهان من خلال الاشتراك في عدد من الأنشطة التسويقية والأنشطة المتعلقة بخدمة المجتمع. ويعتبر القسم هو المسؤول عن صورة البنك الأهلي في الأذهان وضمان تنسيق والمحافظة على معايير وإجراءات هوية البنك .

٩- المكتب الرئيسي الجديد

في ديسمبر ٢٠١١ ، تم وضع حجر الأساس الخاص بالمبنى الجديد للبنك الأهلي حيث إن تصميم المبنى كان غاية في الروعة ويمزج بين الطراز العماني الأصيل والاتجاهات الحديثة في التصميم . وسيعبر المبنى الجديد الذي سيكون تحفة فنية عن طبيعة البنك الأهلي كمؤسسة مالية تسير روح العصر وفي نفس الوقت تحافظ على التقاليد الأصيلة التي قامت عليها . وسيكون المبنى عبارة عن أربع طوابق وسيتم توفير مساحات كافية كمواقف للسيارات ومكاتب ومناطق ستكون مخصصة للعملاء . كذلك سيكون هناك قاعة للفعاليات المتعلقة بالموظفين/ العملاء إلى جانب المرافق المخصصة للعملاء مثل صالة الجيم والكافتيريا . وستلبي المرحلة الأولى من المشروع احتياجات البنك للخمس سنوات القادمة ونتوقع أن يكون المبنى جاهزاً عام ٢٠١٣ م.

١٠- العمليات المصرفية الاستهلاكية

كان التركيز في عام ٢٠١١ على نمو قنوات التوزيع وتدشين منتجات وحملات تسويق جديدة. وتم توثيق سياسات وإجراءات العمليات وتعزيز أنظمة الرقابة من خلال وضع الأسس المتينة للتوسع المستقبلي . حيث حققت العمليات المصرفية الاستهلاكية نمواً كبيراً بلغ ١٨,٣ ٪ في فئة الأصول .

كذلك تم تنظيم عدد من حملات المبيعات بهدف جذب مزيد من الأعمال من قطاع الشركات والمؤسسات الحكومية .

ومن المتوقع أن يحقق البنك المزيد من الإنجازات في هذا المجال في عام ٢٠١٢ حيث سيعمل البنك على تعزيز خبرة العملاء ، وهو الأمر الذي سيقود إلى نمو في الأرباح على المدى القصير والمتوسط. كذلك سيواصل البنك هذا العام التركيز على جودة دفتر الأصول وزيادة حصته في السوق في قطاع الودائع منخفضة الكلفة وزيادة قنوات التوزيع وفي نفس الوقت تعزيز جهود المبيعات والتركيز على الريادة في الخدمة المقدمة.

فيما يلي الخدمات والعمليات المصرفية الاستهلاكية التي يقدمها البنك:

- الخدمات المصرفية الإلكترونية وعن طريق الرسائل القصيرة
- العالمي
- قرضي
- منزلي
- حصادي
- حسابي الذكي
- بطاقات الإئتمان

١١- العمليات المصرفية للشركات

خلال عام ٢٠١١ ، واصل البنك الأهلي نموه كمجموعة مصرفية متميزة ويظهر ذلك بشكل جلي من مواصلة النمو في دفتر الأصول مع التركيز على مشاريع البنية الأساسية والتفط والغاز والإنشاءات وهي القطاعات التي تعتبر المحرك الذي يدفع نمو الاقتصاد الوطني .خلال الربع الأول من العام وفي محاولة للتعامل بشكل فاعل مع تراجع نمو الاقتصاد العالمي وما لذلك من تداعيات على الاقتصاد المحلي ، ركزت العمليات المصرفية للشركات بشكل أكبر على حماية جودة الأصول ومراجعة الأصول وتبني أسلوب حذر في الإقراض للقطاعات المعرضة للتأثر . على الجانب الآخر تم الاستفادة من الفرص الموجودة في النشاطات التي كانت تحتاج إلى التمويل لزيادة عوائد البنك .

يؤمن البنك الأهلي بأهمية وجود سوق يتسم بالتنافسية والديناميكية وفي ظل هذا الوضع فإن الاحتفاظ بقاعدة العملاء وجذب عملاء جدد يعتمد بشكل كبير على توفير خدمات متخصصة عالية الجودة وتوظيف أحدث التقنيات . وسيواصل البنك مبادراته في هذا الشأن في عام ٢٠١٢ وسيضيف الكثير من الخدمات المتميزة لعملاء البنك من الشركات .

١١-١ التغطية العامة (الشركات الصغيرة والمتوسطة)

كما هو معلوم فإن الشركات الصغيرة والمتوسطة تلعب دوراً كبيراً في نمو الاقتصاد الوطني . وإيماناً من البنك بأهمية الدور الذي يلعبه قطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة في الاقتصاد العماني وما يوفره من حافز لنمو الاقتصاد الوطني ، تسعى وحدة التغطية العامة للشركات الصغيرة والمتوسطة – قسم الخدمات المصرفية للشركات – إلى توفير الخدمات التي تلبي احتياجات العملاء من خلال:

- إقامة علاقات تعتمد على البساطة وسهولة التواصل .
- أسلوب الحل المبرمج سلفاً .
- المعرفة بالسوق المحلي .
- توفير خدمات سريعة .
- وجود فريق على أعلى مستوى من الاحترافية .

الهدف الرئيسي من القسم هو فهم متطلبات الشركات الصغيرة والمتوسطة واقتراح الحلول المالية المناسبة. حيث تساعد المنتجات المالية والمبتكرة من البنك العملاء في تلبية احتياجاتهم سواء على المدى القصير أو الطويل. ويأخذ مدراء العلاقات وقتاً لفهم الاحتياجات الخاصة من العملاء وتوفير الحلول الناجحة التي تلبي احتياجاتهم . كما أن الأولوية لنا دوماً هي تلبية احتياجات العملاء وتوفير الاستشارات التي تحقق مصالحهم. ونحن نؤمن بأهمية توفير خدمات راقية وعالية الجودة للعملاء وأن نوفر لهم أفضل خيار ممكن من خلال توفير أفضل الحلول التي نقوم بتطويرها بأنفسنا إلى جانب توفير المنتجات عالية الجودة التي يتم انتقاؤها بعناية من البنوك الأخرى. وأيضاً نؤمن بأن من حق العملاء الحصول على المنتجات المالية التي يوفرها البنك بسهولة بغض النظر عن مكان تواجدهم والوقت الذي يحتاجون فيه إلى هذه الخدمات وبغض النظر عن الجهد الكبير المطلوب في توفير هذه الخدمات . تتراوح المنتجات المالية التي يتم تقديمها من تمويل رأس المال العامل وتمويل العقود والحصول على قرض بضمان الذمم المدينة وتمويل المعدات وتطوير المشاريع العقارية وتمويل الإنشاءات والتمويل التجاري وحلول التمويل المهيكل.

١١-٢ خدمات التمويل التجاري

لدى البنك الأهلي قسم للتجارة الأجنبية يعمل به موظفون متخصصون في التمويل التجاري يركزون كل وقتهم وجهدهم على أن يكون البنك محطة واحدة لتلبية كافة احتياجات التمويل التجاري للشركات وتقديم خدمات عالية الجودة وأن يكون البنك الأهلي هو البنك الذي يسعى الجميع في سلطنة عمان إلى التعامل معه وتلبية احتياجات التمويل التجاري .

يمكن للبنك الأهلي - مع شريكه الاستراتيجي البنك الأهلي المتحد - تقديم شبكة راقية لأي متطلبات متعلقة بالتمويل التجاري وتقديم خدمات استشارية لتلبية احتياجات التمويل التجاري من أي مكان في العالم .

لدى البنك مجموعة كاملة من منتجات الضمان البنكي والتحصيل والاستيراد والتصدير إلى جانب وجود فريق عمل على أعلى مستوى من الخبرة يستطيع أفرادها إنهاء المعاملات الخاصة بالعملاء بمنتهى السهولة واليسر . ونظراً لوجود شبكة عالمية وفريق عمل مؤهل في مجالي الخزنة والتجارة الدولية ، يلتزم البنك الأهلي بتلبية احتياجات التبادل التجاري مع العالم الخارجي من خلال توفير خدمات وحلول فاعلة في المواعيد المطلوبة من جانب العملاء . وتماشياً مع فلسفة البنك الأهلي فإن خدماتنا تعتبر تنافسية تركز على تلبية احتياجات العملاء .

١١-٣ خدمات الخزينة

يمكن القول بكل ثقة بأن البنك الأهلي في سلطنة عمان في موقف قوي يمكنه من أن يقدم لعملائه خدمات راقية، وتعتبر مسألة تلبية الاحتياجات البنكية للعملاء في الموعد المحدد وفي كل مرة يحتاج فيها العميل لنا أمر ضروري لنجاح البنك . مع وجود فريق عمل في الخزينة قادر على فهم احتياجاتك وتلبية طموحاتك المالية - وهو الفريق الحاصل على جوائز راقية ويقدم حلول ناجحة - فإن البنك الأهلي يلتزم بمساعدة نشاطك على النجاح اليوم وتحقيق النمو المطلوب في المستقبل من خلال الدخول في شراكة مثمرة معك .

يقدم قسم الخزينة في البنك الأهلي للعملاء مجموعة شاملة من خدمات الصرافة وسوق المال والمنتجات المشتقة مثل : -

- الودائع والأمانات بكافة العملات الدولية والخليجية الرئيسية .
- عمليات صرافة فورية وتحويل إلى كافة العملات الخليجية والدولية الرئيسية .

• الصرافة الأجنبية وأسعار الفائدة على المشتقات المالية يشمل ما يلي:

- خيارات التحويل الفوري .
- المنتجات المالية المستقبلية والخيارات على التجارة بكافة العملات الدولية الرئيسية .
- مقايضة معدلات الفائدة ، التنازل عن الحقوق لعمل مقاضية ، الأسهم القابلة للتحويل ، عقود مقايضة أوراق مالية ذات معدل فائدة متغير ومقيد وعقود المقايضة المختلفة.
- اتفاقيات السعر الآجل .

علاوة على ذلك فإن البنك يستطيع تصميم الحلول الخاصة لمخاطر أو تجارة معينة فنحن نقدم أسلوب مرن واستعداد لتقديم سعر تنافسي ومعلومات جيدة عن السوق تساعد في اتخاذ قرارات مدروسة وبما ان العملاء هم الأساس الذي يقوم عليها نجاحنا ولذلك فإننا نرغب في ضمان أفضل مستقبل لهم. وفهمنا لقوى السوق والاتجاهات الاقتصادية يساعدنا على طرح النصيحة المخلصة التي تجعلهم يتخذون القرار الصائب .

١٢ - تقنية المعلومات

تعتبر تقنية المعلومات أحد المتطلبات الرئيسية للنجاح وهي تلعب دوراً حيوياً في تقديم منتجات وخدمات مجدية اقتصادياً بالسرعة المطلوبة. ويتميز فريق تقنية المعلومات في البنك الأهلي باطلاعه على أحدث التقنيات المستخدمة في هذا المجال والعمل على توظيفها والاستفادة منها في تحقيق أهداف البنك .

تتميز أنظمة الاتصالات وتقنية المعلومات في البنك الأهلي بأنها متطورة جداً وتتوفر فيها أعلى معايير الأمان الموجودة عالمياً بهدف توفير خدمات آمنة وسريعة لكافة العملاء.

استمرار العمل أمر في غاية الأهمية لنشاط البنك ولذلك ينفذ البنك " خطة استمرارية العمل " من خلال مركز حماية المعلومات في حالة الكوارث الطبيعية وهو المركز الذي يوظف أحدث التقنيات والأنظمة التي تضمن استمرارية العمل .

١٣ - الموارد البشرية

تحتاج أي مؤسسة ترغب في تحقيق المزيد من النمو إلى توفر الدعم والمساندة وتضافر جهود كافة العاملين بها لتحقيق مصالح هذه المؤسسة. وخلال العام أولى قسم الموارد البشرية بالبنك الأهلي أهمية كبيرة لاستدامة مناخ العمل الفاعل الذي يتسم بالتواصل الفاعل بين الإدارة وكافة العاملين . ويدرك البنك بأن نجاح مركز اتصال الأعمال في البنك يتطلب توظيف موارد بشرية مؤهلة تحتاج إلى عمل ما يلزم للحفاظ على الكوادر المتميزة في هذا الجو التنافسي الذي يحتاج إلى توفير بيئة عمل مواتية تساعد على زيادة الإنتاجية والفعالية وتشجع على الابتكار في العمل . علاوة على ذلك فإن شعور الموظفين بالرضا له دور كبير في نجاح أي مؤسسة لأنه يؤثر على الإنتاجية .

يواصل البنك الأهلي خطته الطموحة للاستثمار في الموارد البشرية من خلال برامج التدريب المختلفة سواء داخل البنك أو خارجه . في الوقت الحالي ينفذ البنك الأهلي برنامج تدريبي في مجال الإدارة لتدريب الخريجين من الجامعات والكليات في السلطنة. كذلك يقدم البنك برامج التعليم عن طريق الانترنت والتي تمكن العاملين من الحصول على المعرفة المطلوبة في الوقت الذي يناسبهم ويسمح لهم بالحصول على الشهادات المعتمدة وهو الأمر الذي ينعكس بشكل إيجابي في التقييم السنوي الخاص بهم. كما يحرص البنك أيضاً على الاستفادة من معاهد التدريب الخارجية مثل كلية الدراسات المصرفية والمالية في تنظيم برامج معينة تساهم في تعزيز مهارات موظفي البنك. ويحرص البنك على الاستثمار في موظفيه لتعزيز مهاراتهم ومعارفهم بشكل مستمر حتى يكونوا قادرين على تقديم أفضل خدمة ممكنة للعملاء . من بين برامج التدريب التي تم تنفيذها خلال العام :-

- التدريب على المهارات الأولية
- التدريب على رفع الوعي بأمن المعلومات .
- حلقة عمل للقيادة العليا نفذتها مدرسة كوين للأعمال .
- دورة في الأمن والسلامة.
- التدريب على مكافحة غسيل الأموال والاحتيال

١٤ - سياسة التعمين

يعتبر البنك الأهلي من المؤسسات التي تولي أهمية كبيرة لخدمة المجتمع الذي يعمل فيه وذلك من خلال خلق فرص عمل للشباب العماني وقد نجح البنك إلى حد كبير جداً في هذا المجال وحيث تشير نسبة التعمين حتى تاريخه أكثر من ٩٠٪. وتجاوباً مع التوجيهات السامية لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - حفظه الله ورعاه - ، وضع البنك الأهلي خطط طموحة لتوظيف المزيد من الكادر العماني ضمن خطط البنك التوسعية، وفي الوقت الحالي يتولى العمانيون العديد من المناصب التنفيذية العليا في البنك .

١٥ - المسؤولية الاجتماعية للبنك

تهدف المسؤولية الاجتماعية للبنك إلى تعزيز الجهود التي يقوم بها البنك لخدمة المجتمع الذي يعمل فيه وأن يكون للبنك تأثير إيجابي على هذه المجتمعات من خلال النشاطات التي تستهدف العاملين في البنك والمجتمع المحيط به والمساهمين والبيئة وكافة فئات المجتمع . ويرى البنك بأن واجبه تجاه المجتمع لا يقتصر فقط على التبرع للجمعيات الخيرية ودعم العمل التطوعي ولكن واجبه يمتد ليشمل تنمية المجتمع بشكل عام، ويرى البنك بأن مسؤوليته الاجتماعية موجودة في كافة عملياته ويتضح ذلك بشكل جلي من الطريقة التي نقوم بها بتنفيذ الأعمال .

انطلاقاً من الرؤية والدعم الذي يقدمه مجلس إدارة البنك الأهلي وإدارته التنفيذية يبذل البنك جهوداً حثيثة لكي يكون له دور فاعل في خدمة المجتمع وذلك من خلال:

- حملة "حصادي" الخيرية - تبرعات يومية طوال شهر رمضان.
- رعاية مؤتمر عمان للاستثمار ٢٠١١ .
- رعاية كأس السوبر.
- حملات التبرع بالدم .
- فعاليات التوعية بالسرطان .

١٦ - الجوائز وشهادات التقدير

حصل البنك على العديد من الجوائز الراقية من وسائل الإعلام المحلية والعالمية وبيوت الاستثمار لكونه قائماً على أسس صلبة و باعتباره واحداً من أسرع البنوك نمواً وتحقيقاً للأرباح .

وسائل الإتصال

الفروع

الوطية	ص.ب. ٥٤٥ ، الرمز البريدي: ١١٦ ميناء الفحل
السيب	ص.ب. ٢٧٠ ، الرمز البريدي: ١٢١ السيب
صحار	ص.ب. ٤٥٤ ، الرمز البريدي: ٣٢١ الطريف
نزوى	ص.ب. ١٢١٢ ، الرمز البريدي: ٦١١ نزوى
صور	ص.ب. ٨٠٦ ، الرمز البريدي: ٤١١ صور
عبري	ص.ب. ٣٠٠ ، الرمز البريدي: ٥١٦ عبري
صلالة	ص.ب. ٦٣٦ ، الرمز البريدي: ٢١١ صلالة
الغبرة	ص.ب. ٥٤٥ ، الرمز البريدي: ١١٦ ميناء الفحل
إبرا	ص.ب. ٥٦٥ ، الرمز البريدي: ٤٠٠ إبرا
بركاء	ص.ب. ٤٩٤ ، الرمز البريدي: ٣٢٠ بركاء
الخوض	ص.ب. ٥٤٥ ، الرمز البريدي: ١١٦ ميناء الفحل
الخوير	ص.ب. ٥٤٥ ، الرمز البريدي: ١١٦ ميناء الفحل

المكتب الرئيسي

العنوان البريدي	ص.ب. ٥٤٥ ، الرمز البريدي: ١١٦ ميناء الفحل
مركز الإتصالات	
الموقع على الانترنت:	
البريد الإلكتروني:	

هاتف: ٢٤٥٧٧٠٠٠ (+٩٦٨) فاكس ٢٤٥٦٨١٦٨ (+٩٦٨)
 هاتف: ٢٤٥٧٧١٧٧ (+٩٦٨)
www.ahlibank-oman.com
info@ahlibank-oman.com



هاتف ٩٦٨ ٢٤٧٠٩٨١
فاكس ٩٦٨ ٢٤٧٠٠٨٢٩

كي بي أم جي
الطابق الرابع، بداية بنك HSBC
منطقة مطرغ التجارية
ص.ب ٠٦٤١، ر.ب ١١٢
سلطنة عمان

تقرير مراجعي الحسابات المستقلين إلى المساهمين في البنك الأهلي (ش.م.ع.ع)

تقرير عن القوائم المالية

لقد راجعنا القوائم المالية للبنك الأهلي ش م ع ع ("البنك") الواردة على الصفحات من ٥٧ إلى ١٠٢ والتي تشمل على قائمة المركز المالي كما في تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وقائمة الدخل الشامل وقائمة التدفق النقدي وقائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص عن السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسئولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة هي المسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٧٤ وتعديلاته وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك بسبب الغش أو الخطأ.

مسئولية مراجعي الحسابات

مسئوليتنا هي إبداء الرأي على هذه القوائم المالية بناء على المراجعة التي نقوم بها. لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة الدولية والتي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية الملائمة وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة بهدف التوصل إلى درجة مقبولة من القناعة عما إذا كانت القوائم المالية تخلو من أخطاء جوهرية.

تتضمن أعمال المراجعة القيام بإجراءات بغرض الحصول على أدلة مراجعة عن المبالغ والإفصاحات الواردة في القوائم المالية. تعتمد الإجراءات المختارة على حكمنا بما في ذلك تقييم مخاطر التحريف الجوهرية بالقوائم المالية سواء كان ذلك بسبب الغش أو الخطأ. عند القيام بتقييم لهذه المخاطر نأخذ في الاعتبار ضوابط الرقابة الداخلية الملائمة لقيام البنك بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية وذلك بغرض تصميم إجراءات المراجعة المناسبة في سياق هذه الظروف وليس بغرض إبداء الرأي عن مدى فعالية ضوابط الرقابة الداخلية للبنك. كما تتضمن المراجعة أيضاً تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي وضعتها إدارة البنك بالإضافة إلى تقييم للعرض الكلي للقوائم المالية.

وفي اعتقادنا أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لرأي المراجعة الذي نقوم بإبدائه.

الرأي

وفي رأينا أن القوائم المالية تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للبنك الأهلي ش م ع ع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وعن أدائه المالي وتدفعاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفي رأينا أن القوائم المالية للبنك الأهلي ش م ع ع كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ من جميع النواحي الجوهرية تتماشى مع:

- متطلبات الإفصاح الملائمة الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال؛ و
- متطلبات قانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته.


بول كالاجهان

٣٠ يناير ٢٠١٢

كي بي أم جي كيان مسجل بموجب قوانين سلطنة عمان. عضو في شبكة كي بي أم جي من المؤسسات الأعضاء المستقلين
المتنسبين إلى كي بي أم جي الدواية التعاونية (كي بي أم جي الدواية) كيان سريري. جميع الحقوق محفوظة.

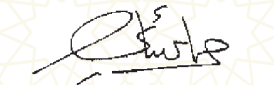
١٦٣٠٩٣٦/٦٥

قائمة المركز المالي
في ٣١ ديسمبر

٢٠١٠ ريال	٢٠١١ ريال	إيضاح	٢٠١١ دولار أمريكي	٢٠١٠ دولار أمريكي
الأصول				
٦٦,٤١٨,٣٥٩	١١,٢٩٩,٥٤١	٤	٢٩,٣٤٩,٤٥٦	١٧٢,٥١٥,٢١٩
١٥,٤٣٨,٩٩١	١٨,٨٢٥,٥٦٣	٥	٤٨,٨٩٧,٥٦٦	٤٠,١٠١,٢٧٥
٧,٤١٢,٦٦٦	١٧,٢٩٥,٥٦٤	٧	٤٤,٩٢٣,٥٤٣	١٩,٢٥٣,٦٧٨
٦٥٦,٤١٣,٤٠٦	٧٦٨,٦٠٥,٩٥٩	٦	١,٩٩٦,٣٧٩,١١٤	١,٧٠٤,٩٦٩,٨٨٦
٤٦,٤٨٦,٥٩٢	٩١,٠٢٦,٢٥٤	٧	٢٣٦,٤٣١,٨٢٩	١٢٠,٧٤٤,٣٩٥
١٢٠,٧٠٠	١٣٠,٧٠٠	٧	٣٣٩,٤٨١	٣٣٩,٤٨١
٨,٤٨٢,٦٤٨	١٠,١٩٤,٨٠٣	٨	٢٦,٤٨٠,٠٠٨	٢٢,٠٣٢,٨٥٢
٣٦٠,١٦٢	٥٧٤,٥٥٥	٩	١,٤٩٢,٣٥٠	٩٣٥,٤٨٦
٤,٤٥٠,٨٩٠	١١,٦٥١,٢٥٤	١٠	٣٠,٢٦٢,٩٩٩	١١,٥٦٠,٧٥٢
<u>٨٠٥,٥٩٤,٤١٤</u>	<u>٩٢٩,٦٠٤,١٩٣</u>		<u>٢,٤١٤,٥٥٦,٣٤٦</u>	<u>٢,٠٩٢,٤٥٣,٠٢٤</u>
الالتزامات				
٥,٩٥٨,٩٢٦	٧٤,٣٣١,٠٤٩	٥	١٩٣,٠٦٧,٦٦٠	١٥,٤٧٧,٧٣٠
٦٣٢,١٧٧,٩٣١	٦٦٨,٩١١,٣٦٠	١١	١,٧٣٧,٤٣٢,١٠٤	١,٦٤٢,٠٢٠,٦٠٠
٦,٦١٣,٤٥٩	-	١٢	-	١٧,١٧٧,٨١٦
٢,٥٩٠,٣٩٤	٣,٦٩٣,٥٦٦	٩	٩,٥٩٣,٦٧٩	٦,٧٢٨,٢٩٦
١٦,١٤٧,٢٥٦	٢٢,٤٥٥,٨٥٢	١٣	٥٨,٣٢٦,٨٨٨	٤١,٩٤٠,٩٢٥
٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤	١٠٣,٨٩٦,١٠٤	١٠٣,٨٩٦,١٠٤
<u>٧٠٣,٤٨٧,٩٦٦</u>	<u>٨٠٩,٣٩١,٨٢٧</u>		<u>٢,١٠٢,٣١٦,٤٣٥</u>	<u>١,٨٢٧,٢٤١,٤٧١</u>
حقوق الملكية				
٧١,٢٣٨,٤٦٢	٨٠,١٤٣,٢٦٩	١٥	٢٠٨,١٦٤,٣٣٥	١٨٥,٠٣٤,٩٦٦
٨,٤٤٣,٦٩٨	١٠,٢٦٦,١٣٦	١٦	٢٦,٦٦٥,٢٨٨	٢١,٩٣١,٦٨٣
٢,٢٦٣,٥٦٢	-	١٧	-	٥,٨٧٩,٣٨٢
٦,٥٤٣,٠٤٨	٦,٥٤٣,٠٤٨	٦	١٦,٩٩٤,٩٣٠	١٦,٩٩٤,٩٣٠
-	٧,٣٠٢,٨٤٨	١٤	١٨,٩٦٨,٤٣٦	-
٢٣٠,٥٨٢	١١٢,١٢٤		٢٩١,٢٣١	٥٩٨,٩١٤
١٣,٣٨٧,٠٩٦	١٥,٨٤٤,٩٤١		٤١,١٥٥,٦٩١	٣٤,٧٧١,٦٧٨
<u>١٠٢,١٠٦,٤٤٨</u>	<u>١٢٠,٢١٢,٣٦٦</u>		<u>٣١٢,٢٣٩,٩١١</u>	<u>٢٦٥,٢١١,٥٥٣</u>
<u>٨٠٥,٥٩٤,٤١٤</u>	<u>٩٢٩,٦٠٤,١٩٣</u>		<u>٢,٤١٤,٥٥٦,٣٤٦</u>	<u>٢,٠٩٢,٤٥٣,٠٢٤</u>
<u>٤٤,٢٢٢,٩٧٣</u>	<u>١٣٠,٩٤٩,٨٢٦</u>	٢٧	<u>٣٤٠,١٢٩,٤١٨</u>	<u>١١٤,٨٦٤,٨٦٤</u>

اعتمد مجلس إدارة البنك هذه القوائم المالية وصرح بإصدارها بتاريخ ٣٠ يناير ٢٠١٢ وقام بالتوقيع عليها نيابة عنه كل من:


عبد العزيز بن محمد البلوشي
الرئيس التنفيذي


حمدان بن علي بن ناصر الهنائي
رئيس مجلس الإدارة

السياسات المحاسبية الواردة على الصفحات من ٦٢ إلى ٧٣ والإيضاحات على الصفحات من ٧٤ إلى ١٠٢ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية
تقرير مراجعي الحسابات وارد على صفحة ٥٦

قائمة الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٠ ريال	٢٠١١ ريال	إيضاح	٢٠١١ دولار أمريكي	٢٠١٠ دولار أمريكي
٣٤,٨٢٨,٦٨٥	٤١,٥٧٧,٢٠٨	١٩ إيرادات الفوائد	١٠٧,٩٩٢,٧٤٨	٩٠,٤٦٤,١١٧
(١٥,٤٦٤,٤٧٤)	(١٦,٠٦١,١٣٣)	٢٠ مصروفات الفوائد	(٤١,٧١٧,٢٢٨)	(٤٠,١٦٧,٤٦٤)
١٩,٣٦٤,٢١١	٢٥,٥١٦,٠٧٥	صافي إيرادات الفوائد	٦٦,٢٧٥,٥٢٠	٥٠,٢٩٦,٦٥٣
٦,٤٦٧,٨٩٤	٩,٧٩٠,٩٣٥	٢١ إيرادات التشغيل الأخرى	٢٥,٤٣١,٠٠١	١٦,٧٩٩,٧٢٥
٢٥,٨٢٢,١٠٥	٣٥,٣٠٧,٠١٠	صافي إيرادات التشغيل	٩١,٧٠٦,٥٢١	٦٧,٠٩٦,٣٧٨
		انخفاض قيمة القروض الصافي بعد خصم		
(٤٩٨,٧٧٩)	(٣,٩٧٣,٥٠٩)	٦ المبالغ المستردة	(١٠,٣٢٠,٨٠٤)	(١,٢٩٥,٥٣٠)
(٤,٩٥٩,٤٣٦)	(٥,٧٤٠,٧٢٩)	٢٢ مصروفات العاملين	(١٤,٩١٠,٩٨٤)	(١٢,٨٨١,٦٥٢)
(١,١١٩,٧٨٥)	(٩٤٧,٥٥٥)	٨ استهلاك	(٢,٤٦١,١٨٢)	(٢,٩٠٨,٥٣٢)
(٣,١٩١,٢٥٥)	(٣,٩٢٣,٨١٦)	٢٣ مصروفات تشغيل أخرى	(١٠,١٩١,٧٣٠)	(٨,٢٨٨,٩٧٤)
(٩,٧٦٩,٢٥٥)	(١٤,٥٨٥,٦٠٩)	مصروفات تشغيل	(٣٧,٨٨٤,٧٠٠)	(٢٥,٣٧٤,٦٨٨)
١٦,٠٦٢,٨٥٠	٢٠,٧٢١,٤٠١	الربح قبل الضرائب	٥٣,٨٢١,٨٢١	٤١,٧٢١,٦٩٠
(١,٩٦٢,٦٨٥)	(٢,٤٩٧,٠٢٥)	٩ مصروف ضريبة الدخل	(٦,٤٨٥,٧٧٩)	(٥,٠٩٧,٨٨٣)
١٤,١٠٠,١٦٥	١٨,٢٢٤,٣٧٦	صافي ربح السنة	٤٧,٣٣٦,٠٤٢	٣٦,٦٢٣,٨٠٧
		إيرادات أخرى شاملة - الصافي بعد الضريبة		
		احتياطي القيمة العادلة		
		(الاستثمارات المتاحة للبيع)		
-	(١٢٠,٣١٣)	صافي المبالغ المحولة لقائمة الدخل	(٣١٢,٥٠١)	-
١٣٧,٠٢٤	١,٨٥٥	صافي التغير في القيم العادلة	٤,٨١٨	٣٥٥,٩٠٦
١٣٧,٠٢٤	(١١٨,٤٥٨)	إيرادات أخرى شاملة للسنة	(٣٠٧,٦٨٣)	٣٥٥,٩٠٦
١٤,٢٣٧,١٨٩	١٨,١٠٥,٩١٨	مجموع الإيرادات الأخرى الشاملة للسنة	٤٧,٠٢٨,٣٥٩	٣٦,٩٧٩,٧١٣
		العائد الأساسي والمخفف		
١٧,٥٩	٢٢,٧٠	٢٤ للسهم الواحد (سنت/بيسة)	٥,٩٠	٤,٥٧

السياسات المحاسبية الواردة على الصفحات من ٦٢ إلى ٧٣ والإيضاحات على الصفحات من ٧٤ إلى ١٠٢ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية
تقرير مراجعي الحسابات وارد على صفحة ٥٦

قائمة التدفق النقدي

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح	٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال		دولار أمريكي	دولار أمريكي
			الأصول	
			التدفق النقدي من أنشطة التشغيل	
			الربح قبل الضرائب	
١٦,٠٦٢,٨٥٠	٢٠,٧٢١,٤٠١		تعديلات ل:	٤١,٧٢١,٦٩٠
١,١١٩,٧٨٥	٩٤٧,٥٥٥	٨	استهلاك	٢,٩٠٨,٥٣٢
١٢٥,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠	٢٨	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مقترحة	٣٢٤,٦٧٥
			انخفاض قيمة القروض الصافي بعد	
٤٩٨,٧٧٩	٣,٩٧٣,٥٠٩		خصم المبالغ المستردة	١,٢٩٥,٥٣٠
٣٣,٦١١	٥٣,٩٢٧	١٣	مخصص منافع نهاية الخدمة	٨٧,٣٠١
٤٨٤	(٢,٨٥٠)	٢١	(أرباح) خسائر بيع عقارات ومعدات	١,٢٥٧
(٩٣,٣٢٧)	(٦٥,٢٩٩)	٢١	أرباح من بيع استثمارات	(٢٤٢,٤٠٨)
			أرباح التشغيل قبل التغيرات في	
١٧,٧٤٧,١٨٢	٢٥,٧٦٨,٢٤٣		أصول والتزامات التشغيل	٤٦,٠٩٦,٥٧٧
			التغيرات في أصول والتزامات التشغيل	
(١٩,٨٤١)	(٤,٤٩٨)	١٣	منافع نهاية الخدمة المدفوعة	(٥١,٥٣٥)
(٦٤,٦٧٧)	٢٤,٠٠٠		الزيادة في الودائع لدى البنك المركزي العُماني	(١٦٧,٩٩٢)
(٢١٣,٣٤٩,٩٤٢)	(١١٦,١٦٦,٠٦٢)		الزيادة في حسابات القروض والسلف	(٥٥٤,١٥٥,٦٩٤)
٦٦,٩٨٠	(٧,٢٠٠,٣٦٤)		النقص (الزيادة) في الأصول الأخرى	١٧٣,٩٧٤
١٦٥,٤٦٧,٥٩٥	٣٦,٧٣٣,٤٢٩		الزيادة في ودائع العملاء	٤٢٩,٧٨٥,٩٦١
٤,١٢٤,٥٢٦	٦,٢٤٤,١٦٧		الزيادة في الالتزامات الأخرى	١٠,٧١٣,٠٥٧
(٢٦,٠٢٨,١٧٧)	(٥٤,٦٠١,٠٨٥)		النقد الناتج من التشغيل	(٦٧,٦٠٥,٦٥٢)
(٧٥,٠٠٠)	(١٢٥,٠٠٠)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مدفوعة	(١٩٤,٨٠٥)
(١,١٤٤,٨٥٩)	(١,٦٠٨,٢٤٦)		ضرائب دخل مدفوعة	(٢,٩٧٣,٦٦٠)
(٢٧,٢٤٨,٠٣٦)	(٥٦,٣٣٤,٣٣١)		صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل	(٧٠,٧٧٤,١١٧)
			التدفق النقدي من أنشطة الاستثمار	
(١,٣٨٤,٩٦٢)	(١٠,٤٢٥,٧١٩)		صافي الزيادة في الاستثمارات المالية	(٣,٥٩٧,٣٠٤)
(٤١٥,٩٧٧)	(٢,٦٥٩,٧١٠)		شراء عقارات ومعدات	(١,٠٨٠,٤٦٠)
٣,١٩١	٢,٨٥٠		حصولية بيع أصول ثابتة	٨,٢٨٨
(١,٧٩٧,٧٤٨)	(١٣,٠٨٢,٥٧٩)		صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار	(٤,٦٦٩,٤٧٦)
			التدفق النقدي من أنشطة التمويل	
٤٠,٠٠٠,٠٠٠	-		حصولية إصدار التزامات ثانوية	١٠٣,٨٩٦,١٠٤
(١,٢٥٠,٠٠٠)	(٦,٦١٣,٤٥٩)		النقص في قروض أخرى	(٣,٢٤٦,٧٥٣)
(٤,٧٤٩,٢٣١)	-		توزيعات أرباح نقدية مدفوعة	(١٢,٣٣٥,٦٦٥)
			صافي النقد (المستخدم في)	
٣٤,٠٠٠,٧٦٩	(٦,٦١٣,٤٥٩)		/ الناتج من أنشطة التمويل	٨٨,٣١٣,٦٨٦
٤,٩٥٤,٩٨٥	(٧٦,٠٣٠,٣٦٩)		صافي التغيير في النقد وما في حكم النقد	١٢,٨٧٠,٠٩٣
١١٠,٣٩٤,٤٣٩	١١٥,٣٤٩,٤٢٤		النقد وما في حكم النقد في ١ يناير	٢٨٦,٧٣٨,٨٠١
١١٥,٣٤٩,٤٢٤	٣٩,٣١٩,٠٥٥	٢٥	النقد وما في حكم النقد في ٣١ ديسمبر	٢٩٩,٦٠٨,٨٩٤

السياسات المحاسبية الواردة على الصفحات من ٦٢ إلى ٧٣ والإيضاحات على الصفحات من ٧٤ إلى ١٠٢ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية
تقرير مراجعي الحسابات وارد على صفحة ٥٦

قائمة التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	أرباح محتجزة	التغيرات المتراكمة في القيم العادلة	احتياطي الذمم المدينة	احتياطي خسائر القروض	احتياطيات عامة	احتياطيات بنكية عامة	احتياطي قانوني	رأس المال	إيضاح
ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	
٩٢,٦١٨,٤٩٠	١٢,١٥٣,٦٧٦	٩٣,٥٥٨	-	٣,٩٣٢,٨٦٧	١,٥٥٨,٥٥٤	٧,٠٣٣,٦٨١	٦٧,٨٤٦,١٥٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	
١٤,١٠٠,١٦٥	١٤,١٠٠,١٦٥	-	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل عن السنة	
١٣٧,٠٢٤	-	١٣٧,٠٢٤	-	-	-	-	-	ربح السنة	
-	(٢,٦١٠,١٨١)	-	-	٢,٦١٠,١٨١	-	-	-	دخل شامل آخر - الصافي بعد خصم ضريبة الدخل	
-	(١,٤١٠,٠١٧)	-	-	-	-	١,٤١٠,٠١٧	-	محول إلى احتياطي خسائر القروض	٦
١٠٦,٨٥٥,٦٧٩	٢٢,٣٣٣,٦٤٣	٢٣٠,٥٨٢	-	٦,٥٤٣,٠٤٨	١,٥٥٨,٥٥٤	٨,٤٤٣,٦٩٨	٦٧,٨٤٦,١٥٤	محول إلى الاحتياطي القانوني	١٦
-	(٧٠٥,٠٠٨)	-	-	-	٧٠٥,٠٠٨	-	-	معاملات مع المالكين مدرجة مباشرة في حقوق الملكية	
-	(٣,٣٩٢,٣٠٨)	-	-	-	-	-	-	محول إلى احتياطيات بنكية عامة	١٧
(٤,٧٤٩,٣٣١)	(٤,٧٤٩,٣٣١)	-	-	-	-	-	-	إصدار أسهم مجانية	١٨
١٠٢,١٠٦,٤٤٨	١٣,٣٨٧,٠٩٦	٢٣٠,٥٨٢	-	٦,٥٤٣,٠٤٨	٢,٣٦٣,٥٦٢	٨,٤٤٣,٦٩٨	٧١,٣٢٨,٤٦٢	توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠٠٩	١٨
٢٦٥,٢١١,٥٥٣	٣٤,٧٧١,٦٧٨	٥٩٨,٩١٤	-	١٦,٩٩٤,٩٣٠	٥,٨٧٩,٢٨٢	٢١,٩٣١,٦٨٣	١٨٥,٠٣٤,٩٦٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (ريال)	
								الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (دولار أمريكي)	

السياسات المحاسبية الواردة على الصفحات من ٦٢ إلى ٧٢ والإيضاحات على الصفحات من ٧٤ إلى ١٠٢ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية
تقرير مراجعي الحسابات وارد على صفحة ٥٦

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١. أنشطة البنك

البنك الأهلي (ش.م.ع.ع) (البنك) هو شركة مساهمة عُمانية عامة تأسس في سلطنة عُمان يقوم بأنشطة تجارية مصرفية من خلال شبكة مكونة من ١٢ فرع. عنوان البنك المسجل هو صندوق بريد ٥٤٥، ميناء الفحل، الرمز البريدي ١١٦، سلطنة عُمان. لقد قام البنك بتوظيف ٢٨٨ موظفاً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مقارنةً مع ٢٤٣ موظف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٢. أساس الإعداد

فقرة الالتزام

لقد تم إعداد القوائم المالية للبنك وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير التقارير المالية الدولية واللوائح المطبقة الصادرة من البنك المركزي العُماني ومتطلبات قانون الشركات التجارية وتعديلاته ومتطلبات الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال بسلطنة عُمان.

أساس القياس

لقد تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء ما يلي :

- (i) يتم قياس الأدوات المالية المشتقة بالقيمة العادلة
- (ii) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل يتم قياسها بالقيمة العادلة
- (iii) الأدوات المالية المتاحة للبيع يتم قياسها بالقيمة العادلة .

عملة التشغيل والعرض

يتم إمساك السجلات المحاسبية بالريال العُماني وهي عملة التشغيل وإعداد التقرير والمستخدم لإعداد هذه القوائم المالية. وقد تم تحويل مبالغ الدولار الأمريكي المبينة في القوائم المالية من الريال العُماني بسعر صرف يساوي ٠,٣٨٥ ريال لكل دولار أمريكي واحد، وقد تم إظهارها لملاءمة القارئ فقط. وفيما عدا ما تمت الإشارة إليه، فلم يتم تقريب المعلومات المالية المعروضة.

استخدام الأحكام والتقديرات

إن إعداد القوائم المالية بحيث تتماشى مع المعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة القيام بوضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الأصول والالتزامات والدخل والمصروفات الصادر عنها التقرير. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة الافتراضات المتعلقة بالتقديرات بشكل مستمر. يتم إثبات تعديلات التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقدير إذا كان التعديل مؤثراً على تلك الفترة فقط أو في أية فترات مستقبلية متأثرة.

إن المعلومات حول المناطق الهامة التي تحتوي على شكوك والأحكام و التقديرات ذات التأثير الهام على تطبيق السياسات المحاسبية وعلى المبالغ المدرجة بالقوائم المالية هي:

في سياق تطبيق السياسات المحاسبية للبنك، قامت الإدارة بوضع الأحكام التالية، خلافاً للتي تتعلق بالتقديرات ذات التأثير الهام على المبالغ المدرجة بالقوائم المالية.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢. أساس الإعداد (تابع)

تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند حيازة الاستثمار ما إذا كان ينبغي تصنيفه كمحفظ به للاستحقاق أو محتفظ به للمتاجرة أو بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل أو متاح للبيع.

وبالنسبة للاستثمارات المصنفة كمحفظ بها للاستحقاق، تتأكد الإدارة من استيفاء متطلبات المعيار ٣٩ من معايير المحاسبة الدولية ، وعلى وجه التحديد ان البنك لديه الرغبة والمقدرة على الاحتفاظ بهذه الاستثمارات حتى الاستحقاق.

يصنف البنك الاستثمارات على انها محتفظ بها للمتاجرة اذا تمت حيازتها بصفة اساسية لغرض تحقيق ربح على المدى القصير من قبل الوسطاء.

يعتمد تصنيف الاستثمارات بالقيم العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل على كيفية مراقبة الادارة لأداء هذه الاستثمارات .وعندما لا يتم تصنيفها كمحفظ بها للمتاجرة ولكنها ذات قيم عادلة متاحة ويتم التقرير عن هذه القيم العادلة كجزء من قائمة الدخل بالحسابات الادارية ، اذا تم تصنيفها كقيمة عادلة من خلال قائمة الدخل الشامل .

يتم تصنيف كل الاستثمارات الاخرى على انها متاحة للبيع.

عدم تأكد التقدير

اهم الافتراضات المتعلقة بالمستقبل ومصادر عدم التأكد الهامة الأخرى للتقديرات بتاريخ قائمة المركز المالي ، والتي لها المخاطر التي تسبب في تعديل هام على القيم الدفترية للأصول والالتزامات خلال السنة المالية القادمة يتم الافصاح عنها ادناه:

الخسائر المحددة لانخفاض قيمة القروض والسلفيات

يجري البنك فحصا شهريا على القروض والسلفيات غير النشطة لتقييم مدى امكانية تكوين مخصص محدد لانخفاض القيمة بقائمة الدخل الشامل، وعلى وجه الخصوص ، يتطلب من الادارة اتخاذ احكام هامة في تقدير المبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصص المطلوب تكوينه. وتعتمد مثل هذه التقديرات بالضرورة على افتراضات حول عدة عوامل تتطوي على مختلف درجات عدم التأكد وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي الى تغيرات مستقبلية على هذه المخصصات.

مخصصات الانخفاض الجماعي في حسابات القروض

بالاضافة الى المخصصات المحددة والمكونة لمقابلة انخفاض قيم القروض الهامة فرديا وحسابات السلفيات ، يكون البنك ايضا مخصصا لمقابلة الانخفاض الجماعي في قيم حسابات القروض والسلفيات. هذه القروض والسلفيات والتي رغم انها لم تحدد على انها تتطلب مخصص محدد ، الا ان الخبرة التاريخية والبيانات الاخرى ذات الصلة تفيد بإمكانية حدوث خسائر. ولإغراض التقييم الجماعي لانخفاض القيمة ، يتم تقسيم الأصول المالية الى مجموعات اعتمادا على خصائص مخاطر الائتمان مثل نوع الضمان وحالة انتهاء فترات الاستحقاق والعوامل الأخرى ذات الصلة.

إن التدفقات النقدية المستقبلية على مجموعة من الأصول المالية و التي يتم تقييمها مجتمعة عن الانخفاض في القيمة يتم تقديرها اعتمادا على الخبرة التاريخية للخسائر في الأصول التي لها ملامح مخاطر ائتمان مشابهة لهذه المجموعة. ويتم تعديل الخبرة التاريخية للخسائر اعتمادا على البيانات الحالية ممكنة الملاحظة لتعكس اثر الأحوال الراهنة والتي لا تؤثر على السنوات التي بنيت تلك الخبرة التاريخية عليها ولإزالة آثار الأحوال بالفترات التاريخية غير الموجودة.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣ - السياسات المحاسبية الهامة

يتم تطبيق السياسات المحاسبية فيما يتعلق بالقوائم المالية للبنك بانتظام على كل السنوات المعروضة في البنود التي تعتبر هامة.

الاستثمارات المالية - المحتفظ بها للمتاجرة

يتم إدراج هذه الأصول مبدئياً بالتكلفة ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم إدراج كافة الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة في الأرباح ناقصاً الخسائر الناشئة من الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة بقائمة الدخل الشامل. يتم إدراج الفوائد المحققة أو توزيعات الأرباح المستلمة في الفوائد والإيرادات المماثلة وإيرادات توزيعات الأرباح على التوالي.

الاستثمارات المالية - المحتفظ بها حتى الاستحقاق

إن الأصول المحتفظ بها للاستحقاق هي تلك الاستثمارات التي تحمل دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد واستحقاق ثابت والتي ينوي البنك ولديه القدرة على الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق. بعد القياس المبدئي يتم قياس الاستثمارات المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة السائد ناقصاً مخصص انخفاض القيمة. يتم احتساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ في الحسبان أي خصم أو علاوة إصدار من التملك والرسوم التي هي جزء لا يتجزء من سعر الفائدة السائد. يدرج الإطفاء ضمن "إيرادات الفوائد والإيرادات المماثلة" في قائمة الدخل الشامل. أي خسائر ناشئة من انخفاض قيمة تلك الاستثمارات يتم إدراجها في قائمة الدخل الشامل.

الاستثمارات المالية - المتاحة للبيع

بعد الإدراج المبدئي، يتم عادةً إعادة قياس الاستثمارات المصنفة "كاستثمارات متاحة للبيع" بالقيمة العادلة، إلا في الحالة التي لا يمكن فيها تحديد القيمة العادلة بشكل موثوق فيتم قياسها بالتكلفة ناقصاً انخفاض قيمتها. يتم إدراج تغييرات القيمة العادلة، كبند منفصل في حقوق الملكية حتى يتم إلغاء الاستثمار، أو عندما يحدد انخفاض قيمته. عند الرد أو انخفاض القيمة، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المسجلة سابقاً في حقوق الملكية "كالتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة"، تدرج في قائمة الدخل الشامل للسنة.

الاستثمارات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

إن الأصول والالتزامات المالية المصنفة من قبل الإدارة ضمن هذا النوع يتم تصنيفها عند الإدراج المبدئي عندما يتم استيفاء المعايير التالية:

- التصنيف يلغي أو يقلل إلى حد كبير عدم اتساق المعالجة التي خلافاً لذلك سينجم من قياس الأصول والالتزامات المالية أو الاعتراف بالأرباح أو الخسائر على أسس مختلفة؛ أو
- الأصول والالتزامات هي جزء من مجموعة الأصول والالتزامات المالية أو كليهما التي يتم إدارتها وتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، وفقاً لإدارة مخاطر موثقة أو إستراتيجية استثمار؛ أو
- تحتوي الأدوات المالية مشتقات مالية ضمنية، إلا إذا كانت المشتقات المالية لا تعدل جوهرياً التدفقات النقدية أو تبدو جلية مع قليل من التحليل أو بدونه، أنه لن يتم تسجيلها بشكل منفصل.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣ . السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

عقود البيع وإعادة الشراء

تبقى الأوراق المالية التي تم بيعها على أساس إعادة شرائها ("اتفاقيات إعادة الشراء") بقائمة المركز المالي؛ ويتم تضمين التزام الطرف الآخر كمبالغ مستحقة من البنوك الأخرى. والأوراق المالية التي تم شراؤها طبقاً لاتفاقيات إعادة البيع ("اتفاقيات إعادة البيع") ويتم تسجيلها كمبالغ مستحقة إلى البنوك الأخرى. ويتم معاملة الفروق بين أسعار البيع وإعادة الشراء كفوائد ويتم تعيلتها كمستحقات خلال فترة تلك الاتفاقية باستخدام طريقة العائد الفعلي.

المستحق من البنوك والإيداعات الأخرى لسوق المال

تدرج بالتكلفة ناقصاً أية مبالغ مشطوبة ومخصص انخفاض القيمة.

إلغاء الاعتراف بالأصول والالتزامات المالية

الأصول المالية

يتم إلغاء الاعتراف بالأصل المالي (أو عندما يكون منطبق جزء من الأصل المالي أو جزء من مجموعة أصول مالية مشابهة) عندما:

- ينتهي الحق من استلام التدفقات النقدية من الأصل؛ أو
- يقوم البنك بتحويل حقوقه في استلام التدفقات النقدية من الأصل أو تحلّ التزام دفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون أي تأخير جوهري إلى طرف ثالث بمقتضى ترتيبات "تمرير من خلال"؛ و
- إما (١) قام البنك بتحويل جوهري لكافة المخاطر ومنافع الملكية، أو (٢) لم يتم البنك بتحويل كما لم يحتفظ جوهرياً بكافة المخاطر ومنافع ملكية الأصول ولكن قام بتحويل السيطرة على الأصول.

الالتزامات المالية

يتم إلغاء الالتزام المالي عندما يتم استيفاء الإلتزام التعاقدية أو إلغاؤه أو تنتهي مدته. عندما يتم استبدال التزام مالي بالالتزام آخر من نفس المقرض بشروط مختلفة جوهرياً، أو بشروط الإلتزام الحالي ويتم تعديله جوهرياً، فإن ذلك الإلتزام أو التعديل يتم معاملته كإلغاء للإلتزام الأصلي واعتراف بالإلتزام الجديد، الفرق في القيم الدفترية يتم إدراجها في قائمة الدخل الشامل.

القيم العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات والمشتقات المالية المتداولة في الأسواق المالية المنتظمة بالرجوع إلى أسعار الشراء المعلنة في السوق المدرجة للأوراق المالية. يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية التي تحسب عليها فوائد بناءً على التدفقات النقدية المخصومة باستعمال أسعار الفائدة لبند تحمل نفس الشروط ونفس صفات المخاطر.

للاستثمارات في الأسهم التي ليس لها أسعار سوقية معلنة، فإنه يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية لاستثمارات مماثلة، أو بناءً على التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة. تحتسب القيمة العادلة لعقود العملات الأجنبية الآجلة بالرجوع إلى أسعار صرف العملات الأجنبية الآجلة الحالية لنفس تواريخ الاستحقاق.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣ . السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المستحق من البنوك والقروض والسلف إلى العملاء

إن "المستحق من البنوك" و "القروض والسلف إلى العملاء" هي أصول مالية بدفعات ثابتة أو قابلة للتحديد واستحقاق ثابت وغير مدرجة في سوق نشط. هذه الأصول لا تبرم بقصد إعادة بيعها على الفور أو بشروط قصيرة الأجل ولا يتم تصنيفها "كأصول مالية محتفظ بها للمتاجرة"، أو يتم تصنيفها "كاستثمارات مالية- متاحة للبيع" أو "أصول مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل". بعد القياس المبدئي، "المستحق من البنوك" و "القروض والسلف إلى العملاء" يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة السائدة ناقصاً مخصص انخفاض القيمة. يتم احتساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ في الحسبان أي خصم أو علاوة إصدار من التملك والرسوم التي هي جزء لا يتجزأ من سعر الفائدة السائد. يدرج الإطفاء ضمن "إيرادات الفوائد والإيرادات المماثلة" في قائمة الدخل. الخسائر الناشئة من انخفاض القيمة يتم إدراجها في قائمة الدخل الشامل.

تدرج الضمانات التي تتم حيازتها كسداد بالكامل للإلتزام بأقل قيمة عادلة استناداً إلى تكلفة لفوائد على الاقتراض المتعلقة مباشرة بحيازة وإنشاء الممتلكات والمعدات المؤهلة ويتم رسميتها كجزء من تكاليف هذه الأصول.

ممتلكات ومعدات

تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية مخصصاً منها الإستهلاك المتراكم. تتمثل التكلفة في سعر الشراء بالإضافة إلى مصروفات الحيازة المتعلقة به. عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أكبر من القيمة المقدرة القابلة للاسترداد عن ذلك الأصل تخفض قيمته إلى القيمة المتوقعة إستردادها. أرباح وخسائر إستبعادات الممتلكات والمعدات تحدد وفقاً لقيمها الدفترية وتدرج بقائمة الدخل الشامل. لا تستهلك الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ حتى يصبح الأصل قيد الاستخدام.

الاستهلاك

يحتسب الإستهلاك على كافة الممتلكات والمعدات وفقاً لطريقة القسط الثابت بمعدلات يتم احتسابها لشطب التكلفة ناقصاً القيمة المتبقية لكل أصل على مدى عمره الإنتاجي المتوقع.

عقود الإيجارات التشغيلية

يتم تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار تشغيلية حينما يتحمل المؤجر فعلياً وبشكل جوهري كافة المخاطر والمنافع المتعلقة بملكية أصل مؤجر. تحتسب مدفوعات الإيجارات التشغيلية كمصروف ضمن قائمة الدخل الشامل على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

أموال مقترضة أخرى

تدرج الإقتراضات الأخرى بشكل مبدئي بمتحصلات إصدارها. وتدرج الإقتراضات لاحقاً بالتكلفة المطفأة؛ وأي فروق بين المتحصلات بعد خصم تكاليف المعاملة وقيمة الشراء يتم إدراجها بقائمة الدخل الشامل خلال فترة الاقتراض باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الالتزامات الثانوية

تدرج الالتزامات الثانوية بالتكلفة المطفأة مخصصاً منها المبالغ المسددة.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣ . السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الأدوات المالية المشتقة

يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة ، بعد لادراج المبدئي ، يتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة . تدرج كافة الادوات المالية كاصول عندما تكون قيمها العادلة موجبة والتزامات عندما تكون قيمها العادلة سالبة . أية أرباح أو خسائر ناشئة من التغيرات في القيمة العادلة يتم إدراجها مباشرة في قائمة الدخل الشامل.

عند التصنيف المبدئي للأداة المالية كأداة تحوط ، يوثق البنك العلاقة بين الاداة التحوط والبند الذي يتم تحوطه ، متضمناً استراتيجية واهداف ادارة المخاطر عند الارتباط بمعاملة التحوط والمخاطر المتحوط ، بالإضافة الى طريقة قياس فعالية علاقة التحوط. ويجري البنك قياساً ، عند بدء علاقة التحوط وعلى نحو مستمر عن مدى توقع فعالية اداة التحوط في احتواء التغيرات في القيم العادلة او التدفقات النقدية للبنود ذات الصلة التي تم تحوطها الناتجة عن مخاطر التحوط .

فيما يتعلق بتحوط التدفقات النقدية، فإن الأرباح أو الخسائر من أدوات التحوط يتم إدراجها مبدئياً في حقوق الملكية بمقدار فعالية التحوط ويتم تحويلها إلى قائمة الدخل في الفترة التي تؤثر فيها عملية التحوط على قائمة الدخل الشامل. في حال عدم توقع حدوث المعاملة المحوطة، فإن صافي الأرباح أو الخسائر المتراكمة المدرجة في حقوق الملكية يتم تحويلها إلى قائمة الدخل الشامل. يوقف استخدام محاسبة التحوط عندما تكون أداة التحوط قد إنتهت مدتها أو تم بيعها، إلغائها أو تنفيذها، أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط.

منافع نهاية الخدمة ومستحقات الإجازة السنوية

تستحق مكافآت نهاية الخدمة وفقاً لشروط تعاقد الموظفين بالبنك في تاريخ قائمة المركز المالي مع مراعاة متطلبات قانون العمل العماني لعام ٢٠٠٣. تحول الدفعات إلى مشروع الحكومة العماني للتأمينات الإجتماعية بموجب المرسوم السلطاني رقم ٩١/٧١ بالنسبة للموظفين العمانيين. تدرج مستحقات الإجازة السنوية للموظفين عند إستحقاقها لهم ويكون إستحقاق للإلتزام المقدّر للإجازة السنوية مقابل الخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ قائمة المركز المالي.

الضرائب

تشتمل ضريبة الدخل على أرباح وخسائر السنة على ضريبة حالية وضريبة مؤجلة. تدرج ضريبة الدخل بقائمة الدخل الشامل ما عدا الى الحد الذي تتعلق فيه ببند مدرجة مباشرة بحقوق الملكية، حينئذ يتم إدراجها بحقوق الملكية. وتشتمل الضريبة الحالية على الضريبة المستحقة للسداد والمحتسبة اعتماداً على الدخل الضريبي المتوقع تحقيقه ، باستخدام معدات الضريبة المطبقة او التي سيتم تطبيقها الى حد بعيد في تاريخ قائمة المركز المالي، وأي تعديلات على الضريبة المستحقة عن السنوات السابقة.

يتم إدراج الضرائب المؤجلة وفقاً لطريقة الإلتزام لكافة الفروق المؤقتة الناشئة بين الأسس الضريبية للأصول والالتزامات وقيمها الدفترية لأغراض التقارير المالية. وتستخدم معدلات الضرائب السارية حالياً لتحديد قيمة الضرائب المؤجلة. يتم مراجعة القيمة الدفترية لاصول ضريبة الدخل المؤجلة بتاريخ كل قائمة المركز المالي ويتم تخفيضها بالقدر الذي يكون فيه من غير المتوقع أن تتوفر أرباح ضريبة كافية حتي يمكن الاستفادة من جميع أو جزء من أصل ضريبة الدخل المؤجلة.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

النقد وما في حكم النقد

يتمثل النقد وما في حكم النقد بالأرصدة التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الحيازة متضمنة: النقدية والأرصدة لدى البنك المركزي العُماني وسندات الخزانة والأوراق المالية الحكومية الأخرى المؤهلة والمبالغ المستحقة من بنوك أخرى وإليها.

مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان لدى البنك أي التزام حالي (قانوني أو استدلائي) ناتج عن حدث سابق وإن تكلفة تسوية الالتزام محتملة ويمكن قياسها بصفة موثوق بها.

الكفالات المالية

ضمن سياق الأعمال العادية، قام البنك بإصدار كفالات مالية. تدرج الكفالات المالية مبدئياً في القوائم المالية بالقيمة العادلة، في "الالتزامات الأخرى". بعد الإدراج المبدئي، يقوم البنك بموجب تلك الكفالات بإعادة قياس كل كفالة بالقيمة العادلة المبدئية ناقصاً، عندما يكون مناسباً، الإطفاء المتراكم المحتسب لإدراج الرسوم في قائمة الدخل الشامل في "صافي إيرادات الرسوم والعمولة" على مدى أجل الكفالة، وأفضل تقديرات المصاريف المطلوبة لسداد أية التزامات مالية ناشئة كنتيجة للكفالة أيهما أكبر.

أية زيادة في الالتزامات المتعلقة بالكفالات المالية يتم تحويلها إلى قائمة الدخل الشامل. أية التزامات مالية متبقية من الكفالات يتم إدراجها في قائمة الدخل الشامل عندما يتم سداد، إلغاء أو انتهاء الكفالة.

انخفاض قيمة الأصول المالية

يقيم البنك بتاريخ كل قائمة المركز المالي سواء كان هناك دليل موضوعي على أن أصل مالي أو مجموعة أصول مالية قد إنخفضت قيمتها. إن أصل مالي أو مجموعة أصول مالية يفترض بأن تنخفض قيمتها في حال، وفقط في حال، يوجد دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لحدث واحد أو أكثر وقعت بعد الإدراج المبدئي للأصل (تكبد "حدث خسارة") وإن حدث (أو أحداث) لديها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية التي يمكن تقديرها بشكل موثوق. دليل انخفاض القيمة يجوز أن يتضمن مؤشرات بأن المقترض أو مجموعة المقترضين يواجهون صعوبة مالية هامة، تقصير أو تأخير في دفعات الفائدة أو أصل القرض، ويحتمل أن يواجهوا الإفلاس أو عملية إعادة تنظيم مالية أخرى وحيث تدل البيانات الملاحظة بأنه يوجد هناك انخفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية، مثل التغيرات في المناطق أو الظروف الاقتصادية المرتبطة بالتخلف عن الدفع.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المستحق من البنوك والقروض والسلف إلى العملاء

بالنسبة للمبالغ المستحقة من البنوك والقروض والسلف إلى العملاء المدرجة بالتكلفة المطفأة، يقوم البنك أولاً بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل منفرد للأصول المالية التي تعتبر هامة بشكل منفرد، وبشكل منفرد أو جماعي للأصول المالية التي لا تعتبر هامة بشكل منفرد. وإذا حدد البنك عدم وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة لأصل مالي يتم تقييمه بشكل منفرد، سواء كان كبيراً أم لا، يقوم بتضمين الأصل في مجموعة من الأصول المالية ذات سمات مشابهة لمخاطر الائتمان ويُقيّمهم بشكل جماعي لانخفاض القيمة. لا تُشمل الأصول التي يتم تقييمها بشكل منفرد لانخفاض القيمة والتي يتم أو يستمر الاعتراف بخسائر الانخفاض القيمة الخاصة بها في التقييم الجماعي لانخفاض القيمة.

في حال كان هناك دليل موضوعي بأن خسارة انخفاض القيمة قد تم تكبدها، يتم قياس قيمة الخسارة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية (باستثناء الخسائر الائتمانية المتوقعة المستقبلية التي لم يتم تكبدها بعد). يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب مخصص وتدرج قيمة الخسارة في قائمة الدخل الشامل. يستمر تكوين مخصص لإيرادات الفوائد على القيمة الدفترية المنخفضة على أساس سعر الفائدة الأصلي الحقيقي للأصل. يتم شطب القروض مع المخصص المتعلق عندما لا يوجد هناك تطور واقعي بشأن التحصيل المستقبلي وكافة الضمانات قد تم تحقيقها أو قد تم تحويلها إلى الشركة. إذا حدث في سنة لاحقة، ان خسارة انخفاض القيمة التقديرية تزداد أو تنقص بسبب وقوع حدث بعد إدراج انخفاض القيمة، فإن خسارة انخفاض القيمة المدرجة سابقاً يتم زيادتها أو تخفيضها وذلك بتعديل حساب المخصص. في حال يتم لاحقاً استرداد مبلغ مشطوب في المستقبل، فيتم قيد المبلغ المسترد إلى الجانب الدائن "لمصروفات انخفاض قيمة القرض بعد خصم المبالغ المستردة".

القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية يتم خصمها بسعر الفائدة السائد الأصلي للأصل المالي. إذا كان لدى القرض سعر فائدة متغير، فإن معدل الخصم لقياس أية خسائر انخفاض قيمة هو سعر الفائدة الحقيقي الحالي. احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية للأصل المالي المضمون يعكس التدفقات النقدية التي يجوز أن تنتج من غلق الرهن ناقصاً تكاليف الحصول على الضمان وبيعها، سواء كان غلق الرهن ممكناً أم لا.

لفرض التقييم الجماعي لانخفاض القيمة، يتم جمع الأصول المالية على أساس نظام البنك الداخلي لتصنيف الائتمان الذي يأخذ في الاعتبار الخصائص المتشابهة لمخاطر الائتمان مثل نوع الأصل والصناعة والموقع الجغرافي ونوع الضمان ووضع استحقاق الدفع سابقاً والعوامل الأخرى ذات الصلة.

يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة الأصول المالية التي يتم تقييمها بشكل جماعي على أساس خبرات الخسائر التاريخية للأصول التي لها خصائص مخاطر إئتمان مشابهة لتلك التي في المجموعة. يتم تعديل الخسائر التاريخية على أساس البيانات المالية الملحوظة الحالية لتعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على السنة التي يستند إليها الخسائر التاريخية وإلغاء آثار الظروف في الفترة التاريخية التي لا توجد حالياً. تعكس تقديرات التغيرات في التدفقات النقدية المستقبلية، وتتسجم من حيث الاتجاهات مع، التغيرات في البيانات الملحوظة ذات العلاقة من سنة إلى أخرى (مثل التغيرات في معدلات البطالة وأسعار الممتلكات وحالة الدفع أو العوامل الأخرى التي تشير إلى الخسائر المتكيدة في المجموعة وأهميتها). تتم مراجعة المنهجية والإفتراسات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منتظم لتقليل الاختلافات بين تقديرات الخسائر وتجارب الخسارة الفعلية.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المستحق من البنوك والقروض والسلف إلى العملاء

إذا انخفض مبلغ خسارة انخفاض القيمة المقدرة في سنة لاحقة بسبب حدث بعد إدراج الانخفاض في القيمة ، يتم تعلية أي مبالغ تم خصمها ، بالدائن في خسائر الانخفاض باستثمارات مالية ، للوصول إلى قائمة الدخل الشامل للفترة.

الاستثمارات المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق

بالنسبة للاستثمارات المالية المحتفظ بها حتى الإستحقاق يقوم البنك بشكل منفرد بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة. في حالة وجود دليل موضوعي على أن خسارة انخفاض القيمة قد تم تكديدها، يتم قياس قيمة الخسارة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية. يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل وتدرج قيمة الخسارة في قائمة الدخل الشامل.

الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع

بالنسبة للاستثمارات المالية المتوفرة للبيع، يقيم البنك بتاريخ كل قائمة المركز المالي ما إذا كان يوجد هناك دليل موضوعي على أن استثمار أو مجموعة استثمارات قد انخفضت قيمتها.

في حالة الاستثمارات في الأسهم المصنفة كمتوفرة للبيع، يتضمن الدليل الموضوعي انخفاض جوهري أو ممدد في القيمة العادلة للاستثمار أقل من تكلفته. في حال وجود دليل على انخفاض القيمة، فإن الخسارة المتراكمة يتم قياسها على أنها الفرق بين تكلفة التملك والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أية خسائر انخفاض قيمة لذلك الاستثمار التي تم إدراجها سابقاً في قائمة الدخل الشامل، يتم استبعادها من حقوق الملكية وإدراجها في قائمة الدخل الشامل. خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات في الأسهم لا يتم عكس قيدها من خلال قائمة الدخل الشامل، الزيادة في قيمها العادلة بعد انخفاض القيمة يتم إدراجها مباشرة في حقوق الملكية.

في حالة أدوات الدين المصنفة كمتوفرة للبيع، يقيم انخفاض القيمة على أساس نفس معيار الأصول المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة. يستمر بتكوين مخصص للفوائد على أساس سعر الفائدة السائد الأصلي على القيمة الدفترية المنخفضة للأصل ويتم إدراجه كجزء من "إيرادات الفوائد والإيرادات المماثلة". وإذا زادت القيمة العادلة لأداة الدين في سنة لاحقة، ويمكن ربط الزيادة بشكل موضوعي بحدث وقع بعد إدراج خسارة انخفاض القيمة في قائمة الدخل، فيتم عكس قيد خسارة انخفاض القيمة من خلال قائمة الدخل الشامل.

القروض المعاد التفاوض بشأنها

يسعى البنك حيثما أمكن إلى إعادة هيكلة القروض بدلاً من الحصول على الضمانات. يجوز أن يشمل هذا تمديد ترتيبات الدفع وإبرام اتفاقية بشروط قرض جديدة. وحينما يتم إعادة التفاوض بشأن الشروط، عندئذ لن يُعتبر القرض على أنه مستحق ومتأخر عن الدفع. تقوم الإدارة بصورة مستمرة بمراجعة القروض المعاد التفاوض بشأنها للتأكد من أن كافة المعايير قد تم استيفاؤها ومن إمكانية سداد الدفعات المستقبلية. تستمر القروض بالخضوع إلى التقييم الفردي أو الجماعي لانخفاض القيمة، ويتم احتسابه باستخدام سعر الفائدة السائد الأصلي للقرض.

العملات الأجنبية

تدرج قيم المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بالريال العُماني بأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. الأصول والالتزامات المالية بالعملات الأجنبية تدرج قيمها بالريال العُماني بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي. وتدرج الأرباح والخسائر الناتجة عن عمليات التحويل ضمن قائمة الدخل الشامل.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣ . السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

يتم إدراج مشتريات ومبيعات الأصول المالية في تاريخ المتاجرة أي التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء أو بيع الأصل.

توزيعات الأرباح من الأسهم العادية

تدرج توزيعات الأرباح من الأسهم العادية كالتزامات وتخصم من حقوق الملكية عند اعتمادها من مساهمي الشركة. تخصم توزيعات الأرباح المرحلية من حقوق الملكية عند دفعها.

توزيعات الأرباح للسنة التي يتم اعتمادها بعد تاريخ قائمة المركز المالي يتم معاملتها كحدث بعد تاريخ قائمة المركز المالي.

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يتم تكوين مخصص لمكافأة أعضاء مجلس الإدارة ضمن السقف المقرر من قبل الهيئة العامة لسوق المال ومتطلبات قانون الشركات التجارية في سلطنة عُمان.

مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة بين الأصول والالتزامات المالية فقط وصافي المبلغ المبين في قائمة المركز المالي إذا كانت هناك حقوق قانونية قابلة للتنفيذ لمقاصة المبالغ المعترف بها وينوي البنك إما أن يسدد على أساس صافي المبلغ أو يتم تحقق الأصل وسداد الالتزام في نفس الوقت.

تحقق الإيراد

تدرج الذمم المدينة والدائنة للفوائد والرسوم المتعلقة بالائتمان والفوائد وإيرادات الرسوم على أساس الاستحقاق باستخدام طريقة العائد الفعلي على الرصيد المتبقي من أصل المبلغ أو سعر الشراء حسب الحالة. تحتجز الفوائد المشكوك في تحصيلها وتستبعد من الإيرادات إلى حين استلامها نقداً. الرسوم الأخرى والعمولة يتم إدراجها على أساس الاستحقاق.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد:

لا تتوقع الإدارة أن يكون لتبني هذه المعايير والتفسيرات على الفترات المستقبلية أي تأثير هام على القوائم المالية للبنك في فترة تطبيقها المبدئي.

المعيار / التعديل	تاريخ التطبيق
المعيار رقم ١٠ من المعايير الدولية للتقارير المالية القوائم المالية الموحدة :	١ يناير ٢٠١٣
المعيار رقم ١١ من المعايير الدولية للتقارير المالية الترتيبات المشتركة :	١ يناير ٢٠١٣
المعيار رقم ١٢ من المعايير الدولية للتقارير المالية الإفصاح عن المصلحة بالكيانات الأخرى:	١ يناير ٢٠١٣
المعيار رقم ١٣ من المعايير الدولية للتقارير المالية قياس القيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٣
التعديلات على المعيار رقم ٧ من المعايير الدولية للتقارير المالية المتعلقة بالإفصاح - تحويل الأصول المالية.	١ يوليو ٢٠١١
التعديلات على المعيار رقم ١٢ من معايير المحاسبة الدولية الضريبة المؤجلة - استرداد الأصول	١ يناير ٢٠١٢
المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية للتقارير المالية الأدوات المالية : التصنيف والقياس	١ يناير ٢٠١٥

المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية: الذي تم إصداره ليعكس المرحلة الأولى من مشاريع لجنة معايير المحاسبة الدولية ليحل محل المعيار ٣٩ من معايير المحاسبة الدولية حول تصنيف وقياس الأصول المالية. يصبح المعيار نافذاً على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥. وفي المرحلة التالية ، يتناول المعيار المحاسبي تصنيف وقياس الالتزامات المالية ومحاسبة التحوط ورد الإدراج. إن تبني المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية سيكون له تأثير على تصنيف وقياس الأصول المالية للمجموعة . وسيقوم البنك بدراسة الأثر الكمي المتعلق بالمراحل الأخرى ، عند إصدارها لتعرض صورة شاملة.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٤ نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي العماني

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١,٧٠٢,٧٣٢	٢,٤٣٧,٣٢٧	٦,٣٣٠,٧١٩	٤,٤٢٢,٦٨١
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	١,٢٩٨,٧٠١	١,٢٩٨,٧٠١
٤٩,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	٦٤,٩٣٥	١٢٧,٢٧٣
٦٤,١٦٦,٦٢٧	٨,٣٣٧,٢١٤	٢١,٦٥٥,١٠١	١٦٦,٦٦٦,٥٦٤
٦٦,٤١٨,٣٥٩	١١,٢٩٩,٥٤١	٢٩,٣٤٩,٤٥٦	١٧٢,٥١٥,٢١٩

الوديعة الرأسمالية ووديعة أجهزة الصراف الآلي لدى البنك المركزي العماني هي ودائع إجبارية ولذا فهي غير متاحة للاستخدام في الأنشطة اليومية.

٥ مستحق من وإلى بنوك أخرى

أ - مستحق من بنوك أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٤,٧٨٩,٦٩٨	١٦,٤١٥,٩٤٢	٤٢,٦٣٨,٨١٠	٣٨,٤١٤,٨٠٠
٦٤٩,٢٩٣	٢,٤٠٩,٦٢١	٦,٢٥٨,٧٥٦	١,٦٨٦,٤٧٥
١٥,٤٣٨,٩٩١	١٨,٨٢٥,٥٦٣	٤٨,٨٩٧,٥٦٦	٤٠,١٠١,٢٧٥

ب - مستحق إلى بنوك أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,٥٣٩,١٩٢	٢٦,١٢٥,٢٤٠	٦٧,٨٥٧,٧٦٦	١٤,٣٨٧,٥١٢
٤١٩,٧٣٤	١,٠٢٤,٠٥٩	٢,٦٥٩,٨٩٤	١,٠٩٠,٢١٨
-	٤٧,١٨١,٧٥٠	١٢٢,٥٥٠,٠٠٠	-
٥,٩٥٨,٩٢٦	٧٤,٣٣١,٠٤٩	١٩٣,٠٦٧,٦٦٠	١٥,٤٧٧,٧٣٠

إن اتفاقيات إقتراضات إعادة الشراء من المؤسسات المالية مضمونة بسندات خزانة . فيما يلي أدناه القيم السوقية لسندات الخزانة المضمونة كما في تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١ عن القروض والسلفيات بلغت ٤٩,٦٦٥,٠٠٠ ريال (١٢٩,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) .

٦ القروض والسلف إلى العملاء

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٥٥,٦١٨,٣٨٠	٤١١,٢٥٥,٢٣٤	١,٠٦٨,١٩٥,٤١٤	٩٢٣,٦٨٤,١٠٤
٣٠٤,٢٩٠,٦٩٥	٣٦٤,٧٨٤,٢٤٩	٩٤٧,٤٩١,٥٥٥	٧٩٠,٣٦٥,٤٤٢
٦٥٩,٩٠٩,٠٧٥	٧٧٦,٠٣٩,٤٨٣	٢,٠١٥,٦٨٦,٩٦٩	١,٧١٤,٠٤٩,٥٤٦
(٢,٤٩٥,٦٦٩)	(٧,٤٣٣,٥٢٤)	(١٩,٣٠٧,٨٥٥)	(٩,٠٧٩,٦٦٠)
٦٥٦,٤١٣,٤٠٦	٧٦٨,٦٠٥,٩٥٩	١,٩٩٦,٣٧٩,١١٤	١,٧٠٤,٩٦٩,٨٨٦

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٦ القروض والسلف إلى العملاء (تابع)

فيما يلي أدناه بيان بتحليل لأعمار إجمالي القروض والسلف:

قروض	قروض	قروض	قروض	قروض	المجموع
غير متأخرة	متأخرة من	متأخرة من	متأخرة من	متأخرة من	
١ إلى ٣٠ يوم	٦٠ إلى ٩٠ يوم	٩٠ إلى ١٨٠ يوم	١٨٠ إلى ٣٦٠ يوم	أكثر من ٣٦٠ يوم	
ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال
٢٠١١ ديسمبر	٦٦٥,٣٣٨,٨٧٧	٩١,١٤٤,٤٠٣	١٠,٨١٤,٢٥٠	٣,٥٩٠,٧٥٧	٧٧٦,٠٣٩,٤٨٣
٢٠١٠ ديسمبر	٦٠٢,٥١٤,١٨٠	٣٨,٧٦٤,٠٠٩	٢,٣٧٥,٦١١	١٤,٢١٧,٦٨٩	٦٥٩,٩٠٩,٠٧٥

القروض والسلف المصنفة من ١ إلى ٨٩ يوم يعتبرها البنك كمتأخرة عن الدفع ولكن لم يتم تخفيض قيمتها. القيمة العادلة للضمانات لدى البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مقابل القروض والسلف غير المنخفضة قيمتها بلغت ٢٠٦,٢١٧,٥١٤ ريال (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٩٢,٦٤٥,١٣٣ ريال).

فيما يلي تحليل القروض والسلف طبقاً للقطاعات الاقتصادية:

إجمالي	إجمالي	إجمالي	إجمالي	إجمالي	إجمالي
التعرض	التعرض	القطاعات الاقتصادية	التعرض	التعرض	التعرض
٢٠١٠	٢٠١١		٢٠١١	٢٠١٠	
ألف دولار أمريكي	ألف ريال		ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٨٥,٩٠٩	٧٨,٧٩٢	تجارة الجملة والتجزئة	٢٠٤,٦٥٥	٧١,٥٧٥	
١١٤,٨٩٩	٤٦,٥٨٩	التعدين والمناجم	١٢١,٠١٠	٤٤,٢٣٦	
١٩٧,٨٧٣	٧٩,٤٤٧	البناء	٢٠٦,٣٥٦	٧٦,١٨١	
١٣٣,١٥٨	٥٠,٧٦٦	التصنيع	١٣١,٨٦٠	٥١,٢٦٦	
-	١,٥١٥	كهرباء وغاز وماء	٣,٩٣٥	-	
٩١,٤٤٤	٥٠,٦٤٨	نقل واتصالات	١٣١,٥٥٣	٣٥,٢٠٦	
٦٢,٤٣٩	٣١,٥١٥	مؤسسات مالية	٨١,٨٥٧	٢٤,٠٣٩	
٨١,٦٧٠	٣١,٩٧٧	خدمات	٨٣,٠٥٧	٣١,٤٤٣	
٧٩٠,٣٦٦	٣٦٤,٧٨٤	القروض الشخصية	٩٤٧,٤٩٢	٣٠٤,٢٩١	
٢٥,١٣٥	١٨,٣٨٥	اقراض لغير المقيمين	٤٧,٧٥٤	٩,٦٧٧	
٣١,١٥٧	٢١,٦٢١	أخرى	٥٦,١٥٨	١١,٩٩٥	
١,٧١٤,٠٥٠	٧٧٦,٠٣٩		٢,٠١٥,٦٨٧	٦٥٩,٩٠٩	

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٦ القروض والسلف إلى العملاء (تابع)

تحليل حركة مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف إلى العملاء:

فيما يلي تسوية مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف حسب التصنيف :

قروض شركات	قروض إسكانية وشخصية	المجموع	قروض شركات	قروض إسكانية وشخصية	المجموع
٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	ريال	ريال	ريال
٩٢٥,٧٠٩	٧,٧٢٤,٩٨٥	٨,٦٥٠,٦٩٤	٣٥٦,٣٩٨	٢,٩٧٤,١١٩	٣,٣٣٠,٥١٧
٣,٤٢١,١٤٣	٧,٠٢٥,٠٠٢	١٠,٤٤٦,١٤٥	١,٣١٧,١٤٠	٢,٧٠٤,٦٢٦	٤,٠٢١,٧٦٦
(١٢,٢٧٠)	(٨٠٣,٤٧٢)	(٨١٥,٧٤٢)	(٤,٧٢٤)	(٣٠٩,٣٣٧)	(٣١٤,٠٦١)
-	(٩٢,٤٣٣)	(٩٢,٤٣٣)	-	(٣٥,٥٨٧)	(٣٥,٥٨٧)
٤,٣٣٤,٥٨٢	١٣,٨٥٤,٠٨٢	١٨,١٨٨,٦٦٤	١,٦٦٨,٨١٤	٥,٣٣٣,٨٢١	٧,٠٠٢,٦٥٣

تسوية الفوائد المجنبة للقروض والسلف حسب التصنيف كما يلي:

قروض شركات	قروض إسكانية وشخصية	المجموع	قروض شركات	قروض إسكانية وشخصية	المجموع
٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	ريال	ريال	ريال
-	٤٢٨,٩٦٦	٤٢٨,٩٦٦	-	١٦٥,١٥٢	١٦٥,١٥٢
٤٢٤,٩٠١	٤٨٧,٤٧٨	٩١٢,٣٧٩	١٦٣,٥٨٧	١٨٧,٦٧٩	٣٥١,٢٦٦
(٩٧,٦٩٤)	(١٢٤,٢٨٤)	(٢٢١,٩٧٨)	(٣٧,٦١٢)	(٤٧,٨٥٠)	(٨٥,٤٦٢)
-	(١٧٦)	(١٧٦)	-	(٦٧)	(٦٧)
٣٢٧,٢٠٧	٧٩١,٩٨٤	١,١١٩,١٩١	١٢٥,٩٧٥	٣٠٤,٩١٤	٤٣٠,٨٨٩

تحليل إضافي لما سبق أعلاه كالتالي:

٢,٣٩٤,٠٦٢	٥,٨٨٩,٣٦٤	٨,٢٨٣,٤٢٦	انخفاض قيمة حسابات فردية	٩٢١,٧١٣	٢,٣٦٧,٤٠٦	٣,١٨٩,١١٩
٢,٣٦٧,٧٢٧	٨,٧٥٦,٧٠٢	١١,٠٢٤,٤٢٩	انخفاض قيمة حسابات جماعية	٨٧٣,٠٧٥	٣,٣٧١,٣٣٠	٤,٢٤٤,٤٠٥
٤,٦٦١,٧٨٩	١٤,٦٤٦,٠٦٦	١٩,٣٠٧,٨٥٥		١,٧٩٤,٧٨٨	٥,٦٣٨,٧٣٦	٧,٤٣٣,٥٢٤

يتم تجنب الفوائد لكافة حسابات القروض والسلف غير المنتظمة عندما يكون تحصيلها أمراً مشكوكاً فيه. في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغ إجمالي أرصدة حسابات القروض والسلف التي لم تحتسب عنها فوائد أو تم تجنب مبلغ ٧,٦٧٥,٧٦٦ ريال أي ما يُعادل ١٩,٩٣٧,٠٥٥ دولار أمريكي (٢,٠٣٧,٥٨٦ ريال أي ما يُعادل ٥,٢٩٢,٤٣١ دولار أمريكي ٣١ ديسمبر ٢٠١٠). القيمة العادلة للضمانات التي يحتفظ البنك بها المتعلقة بقروض تم تحديدها إفرادياً لانخفاض القيمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت ٤,٤٥٧,٣٨٨ ريال (١,٢٦٠,٠٠٠ ريال ٣١ ديسمبر ٢٠١٠). تحتوي الضمانات على نقدية وأوراق مالية وممتلكات.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٦ القروض والسلف إلى العملاء (تابع)

تحليل حركة مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف إلى العملاء: (تابع)

وفقاً لمتطلبات تعميم البنك المركزي العماني بي أم ٩٧٧، يجب علي البنك تكوين مخصص على أساس محفظة القروض وذلك بقيده بالجانب المدين من قائمة الدخل الشامل. بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٧، سمح البنك المركزي العماني للبنك بإنشاء احتياطي خسائر قروض عامة بدلاً من مخصصات خسائر قروض عامة وذلك اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٨ ولفترة مؤقتة قدرها ثلاثة سنوات تبدأ من ١ يناير ٢٠٠٨ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١١. وبالتالي، لقد خصص البنك مبلغ وقدره ٦,٥ مليون ريال عام ٢٠١٠ كاحتياطي خسائر قروض غير قابل للتوزيع في قائمة التغيرات في حقوق الملكية.

تسوية مخصص خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلف حسب التصنيف لعام ٢٠١٠ كما يلي:

قروض شركات	قروض إسكانية وشخصية	المجموع	قروض شركات	قروض إسكانية وشخصية	المجموع
٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩٢٥,٧٠٩	٦,٦١١,٤١٦	٧,٥٣٧,١٢٥	٣٥٦,٣٩٨	٢,٥٤٥,٣٩٥	٢,٩٠١,٧٩٣
٢١٤,٩٢٥	١,٥٧٩,٣٠٩	١,٧٩٤,٢٣٤	٨٢,٧٤٦	٦٠٨,٠٣٤	٦٩٠,٧٨٠
(٢١٤,٩٢٥)	(٤٥٧,٢٠٥)	(٦٧٢,١٣٠)	(٨٢,٧٤٦)	(١٧٦,٠٢٤)	(٢٥٨,٧٧٠)
-	(٨,٥٣٥)	(٨,٥٣٥)	-	(٣,٢٨٦)	(٣,٢٨٦)
٩٢٥,٧٠٩	٧,٧٢٤,٩٨٥	٨,٦٥٠,٦٩٤	٣٥٦,٣٩٨	٢,٩٧٤,١١٩	٣,٣٣٠,٥١٧

تسوية الفوائد المجنبة للقروض والسلف حسب التصنيف كما يلي:

قروض شركات	قروض إسكانية وشخصية	المجموع	قروض شركات	قروض إسكانية وشخصية	المجموع
٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
-	٢٥٧,٥٢٧	٢٥٧,٥٢٧	-	٩٩,١٤٨	٩٩,١٤٨
٥٠,٣٩٢	٢٤٩,٠٩٦	٢٩٩,٤٨٨	١٩,٤٠١	٩٥,٩٠٢	١١٥,٣٠٣
(٥٠,٣٩٢)	(٧٥,٦٧٠)	(١٢٦,٠٦٢)	(١٩,٤٠١)	(٢٩,١٣٣)	(٤٨,٥٣٤)
-	(١,٩٨٧)	(١,٩٨٧)	-	(٧٦٥)	(٧٦٥)
-	٤٢٨,٩٦٦	٤٢٨,٩٦٦	-	١٦٥,١٥٢	١٦٥,١٥٢

تحليل إضافي لما سبق أعلاه كالتالي:

-	٢,٥٨٠,٧٤٣	٢,٥٨٠,٧٤٣	-	٩٩٣,٥٨٦	٩٩٣,٥٨٦
٩٢٥,٧٠٩	٥,٥٧٣,٢٠٨	٦,٤٩٨,٩١٧	٣٥٦,٣٩٨	٢,١٤٥,٦٨٥	٢,٥٠٢,٠٨٣
٩٢٥,٧٠٩	٨,١٥٣,٩٥١	٩,٠٧٩,٦٦٠	٣٥٦,٣٩٨	٣,١٣٩,٢٧١	٣,٤٩٥,٦٦٩

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٧. استثمارات أوراق مالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١	المحتفظ بها للمتاجرة	متاحة للبيع	المحتفظ بها حتى الإستحقاق	المجموع	التكلفة
ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال
-	١٧,٢٩٥,٥٦٤	-	-	١٧,٢٩٥,٥٦٤	١٦,٤٤٢,٥٠٠
-	-	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	-	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠
-	-	٢,٥١٦,٠٣٢	١٣٠,٧٠٠	٢,٦٤٦,٧٣٢	٢,٤٤٦,١٠٠
-	-	٢,٥٦١,٨٩٢	-	٢,٥٦١,٨٩٢	٢,٥٦٥,٧٠٠
-	-	١,٨٩٨,٣٣٠	-	١,٨٩٨,٣٣٠	١,٨١٨,٩٥٦
-	-	٦٤,٠٥٠,٠٠٠	-	٦٤,٠٥٠,٠٠٠	٦٤,٠٥٠,٠٠٠
-	١٧,٢٩٥,٥٦٤	٩١,٠٣٦,٣٥٤	١٣٠,٧٠٠	١٠٨,٤٥٣,٥١٨	١٠٧,٣٢٣,٢٥٦
المجموع (ريال)					
٤٤,٩٢٣,٥٤٣	٢٣٦,٤٣١,٨٢٩	٣٣٩,٤٨١	٢٨١,٦٩٤,٨٥٣	٣٧٨,٧٦١,٧٠٤	

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	المحتفظ بها للمتاجرة	متاحة للبيع	المحتفظ بها حتى الإستحقاق	المجموع	التكلفة
ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال
-	٧,٤١٢,٦٦٦	-	-	٧,٤١٢,٦٦٦	٧,٤٣٠,٦٧٥
-	-	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	-	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠
-	-	٢,٤٨١,٧٢٨	١٣٠,٧٠٠	٢,٦١٢,٤٢٨	٢,٥٥٣,٥٥٣
-	-	٢,٥١٥,٠٣٢	-	٢,٥١٥,٠٣٢	٢,٤٢٥,٠٠٠
-	-	١,٤٨٩,٨٣٢	-	١,٤٨٩,٨٣٢	١,٤٤٦,٦٣٧
-	٧,٤١٢,٦٦٦	٤٦,٤٨٦,٥٩٢	١٣٠,٧٠٠	٥٤,٠٢٩,٩٥٨	٥٣,٨٥٥,٨٦٥
المجموع (ريال)					
١٩,٢٥٣,٦٧٨	١٢٠,٧٤٤,٣٩٥	٣٣٩,٤٨١	١٤٠,٣٣٧,٥٥٤	١٣٩,٨٨٥,٣٦٤	

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٨. ممتلكات ومعدات

المجموع	أعمال رأسمالية	الأثاث	السيارات	والحاسب الآلي	أجهزة	تحسينات العقارات	أرض	التكلفة
ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال
١٢,٢٤١,٣٣٩	٢٨٣,٣٧٥	٣٣٧,٠١٨	٩٤,٠٤٩	٣,٧٠٢,١٥٩		١,٩٢١,٤٥٣	٥,٩٠٣,٢٨٥	في ١ يناير ٢٠١١
٢,٦٥٩,٧١٠	٢,٣٤٣,١٩٤	١٢,١٠٣	١٧,٣٠٠	٢٧٣,٤٨٠		١٣,٦٣٣	-	إضافات
-	(٣١٥,٢٩٥)	٦٨٠	-	٢٨٤,٤٢٥		٣٠,١٩٠	-	تحويلات
(٦,٧٥٠)	-	-	(٦,٧٥٠)	-		-	-	إستبعادات
١٤,٨٩٤,٢٩٩	٢,٣١١,٢٧٤	٣٤٩,٨٠١	١٠٤,٥٩٩	٤,٢٦٠,٠٦٤		١,٩٦٥,٢٧٦	٥,٩٠٣,٢٨٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٣,٧٥٨,٦٩١	-	١٥٨,٣٦١	٧٢,٠٦٧	٢,٢١٣,٤٠٢		١,٣١٤,٨٦١	-	الإستهلاك
٩٤٧,٥٥٥	-	٦٣,٣٤٩	١٧,٠٥٤	٥٧١,٠٨٠		٢٩٦,٠٧٢	-	في ١ يناير ٢٠١١
(٦,٧٥٠)	-	-	(٦,٧٥٠)	-		-	-	المحمل
٤,٦٩٩,٤٩٦	-	٢٢١,٧١٠	٨٢,٣٧١	٢,٧٨٤,٤٨٢		١,٦١٠,٩٣٣	-	إستبعادات
١٠,١٩٤,٨٠٣	٢,٣١١,٢٧٤	١٢٨,٠٩١	٢٢,٢٢٨	١,٤٧٥,٥٨٢		٣٥٤,٣٤٣	٥,٩٠٣,٢٨٥	صافي القيمة الدفترية
٢٦,٤٨٠,٠٠٨	٦,٠٠٣,٣٠٩	٣٣٢,٧٠٤	٥٧,١٣٥	٣,٨٢٢,٦٨١		٩٢٠,٣٧١	١٥,٣٣٣,٢٠٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (دولار أمريكي)

خلال السنة المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١ كانت تكاليف القوائد على السندات الثانوية ١,٠٥٣ مليون ريال عماني وتتعلق بتمويل بإنشاء المركز الرئيسي الجديد . تمت رسملة المبلغ كجزء من تكلفة مبنى المركز الرئيسي تحت الاعمال الرأسمالية تحت التنفيد.

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٨. ممتلكات ومعدات (تابع)

المجموع	أعمال رأسمالية تحت التنفيذ	الأثاث	السيارات	أجهزة الحاسب الآلي والمعدات الأخرى	تحسينات العقارات المستأجرة	أرض بالملكية الحرة	التكلفة
ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	في ١ يناير ٢٠١٠
١١,٨٣٦,٨١٦	١٠٣,٣٦٤	٣٣١,٣٥٨	٩٤,٠٤٩	٣,٥٢١,٠٩٥	١,٩٢١,٧٨٤	٥,٨٦٥,٣٦٦	إضافات
٤١٥,٩٧٧	٢٢٢,٧٣٧	١٠,٩٧١	-	١٤٢,٣٠٢	٢,٠٤٨	٣٧,٩١٩	تحويلات
-	(٤٢,٦٣٦)	٣,٨٦٤	-	٣٨,٧٦٢	-	-	إستبعادات
(١١,٤٥٤)	-	(٩,٠٧٥)	-	-	(٢,٣٧٩)	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
١٢,٢٤١,٣٣٩	٢٨٣,٣٧٥	٣٣٧,٠١٨	٩٤,٠٤٩	٣,٧٠٢,١٥٩	١,٩٢١,٤٥٢	٥,٩٠٣,٢٨٥	
٢,٦٤٦,٦٨٥	-	١١٢,٠٠٥	٥٠,٢٤٢	١,٦٧١,٨٩٤	٨١٢,٥٤٤	-	الإستهلاك
١,١١٩,٧٨٥	-	٥٣,٤٧٤	٢١,٨٢٥	٥٤١,٥٠٨	٥٠٢,٩٧٨	-	في ١ يناير ٢٠١٠
(٧,٧٧٩)	-	(٧,١١٨)	-	-	(٦٦١)	-	المحمل
٣,٧٥٨,٦٩١	-	١٥٨,٣٦١	٧٢,٠٦٧	٢,٢١٣,٤٠٢	١,٣١٤,١٦١	-	إستيعادات
٨,٤٨٢,٦٤٨	٢٨٣,٣٧٥	١٧٨,٦٥٧	٢١,٩٨٣	١,٤٨٨,٧٥٧	٦٠٦,٥٩٢	٥,٩٠٣,٢٨٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (ريال)
٢٢,٠٣٢,٨٥٢	٧٣٦,٠٣٩	٤٦٤,٠٤٤	٥٧,٠٩٦	٣,٨٦٦,٩٠١	١,٥٧٥,٥٦٤	١٥,٣٣٣,٢٠٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (دولار أمريكي)

تم احتساب معدلات الاستهلاك على أساس الأعمار الإنتاجية التقديرية التالية:

٥ سنوات
٥ سنوات
٤ سنوات
٥ سنوات

تحسينات العقارات المستأجرة
أجهزة الحاسب الآلي والمعدات الأخرى
السيارات
الأثاث

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٩. ضريبة الدخل

٢٠١٠	٢٠١١		٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال		دولار أمريكي	دولار أمريكي
		الالتزامات الحالية:		
١,٩٦٢,٦٨٥	٢,٤٩٧,٠٢٥	السنة الحالية	٦,٤٨٥,٧٧٩	٥,٠٩٧,٨٨٣
٦٢٧,٧٠٩	١,١٩٦,٥٤١	السنوات السابقة	٣,١٠٧,٩٠٠	١,٦٣٠,٤١٣
<u>٢,٥٩٠,٣٩٤</u>	<u>٣,٦٩٣,٥٦٦</u>		<u>٩,٥٩٣,٦٧٩</u>	<u>٦,٧٢٨,٢٩٦</u>
		ضريبة مؤجلة:		
٣٤٤,٤٥٥	٣٦٠,١٦٢	في ١ يناير	٩٣٥,٤٨٦	٨٩٤,٦٨٨
١٥,٧٠٧	٢١٤,٣٩٣	حركة قائمة الدخل الشامل للسنة	٥٥٦,٨٦٤	٤٠,٧٩٨
<u>٣٦٠,١٦٢</u>	<u>٥٧٤,٥٥٥</u>	في ٣١ ديسمبر	<u>١,٤٩٢,٣٥٠</u>	<u>٩٣٥,٤٨٦</u>
		يشتمل الأصل المؤجل على الأنواع التالية من الفروق المؤقتة:		
٣٠٠,٢٥٠	٥٠٧,٦٠٢	خسائر القروض غير المسموح بها لأغراض الضرائب	١,٣١٨,٤٤٧	٧٧٩,٨٧٠
٥٩,٩١٢	٦٦,٩٥٣	استهلاك محاسبي معجل	١٧٣,٩٠٣	١٥٥,٦١٦
<u>٣٦٠,١٦٢</u>	<u>٥٧٤,٥٥٥</u>		<u>١,٤٩٢,٣٥٠</u>	<u>٩٣٥,٤٨٦</u>
		قائمة الدخل الشامل:		
١,٩٧٨,٣٩٢	٢,٧١١,٤١٨	السنة الحالية	٧,٠٤٢,٦٤٤	٥,١٣٨,٦٨١
(١٥,٧٠٧)	(٢١٤,٣٩٣)	دخل الضريبة المؤجلة المتعلقة بإنشاء وعكس والفروق المؤقتة	(٥٥٦,٨٦٥)	(٤٠,٧٩٨)
<u>١,٩٦٢,٦٨٥</u>	<u>٢,٤٩٧,٠٢٥</u>		<u>٦,٤٨٥,٧٧٩</u>	<u>٥,٠٩٧,٨٨٣</u>

إن العلاقة بين مصروفات الضريبة والربح المحاسبي موضحة كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١		٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال		دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٦,٠٦٢,٨٥٠	٢٠,٧٢١,٤٠١	الربح المحاسبي	٥٣,٨٢١,٨٢١	٤١,٧٢١,٦٩٠
		المصروفات / (الإيرادات) المسموح خصمها		
		عند تحديد الربح الخاضع للضريبة:		
١١٤,٠٨٢	٥٤,٨٦٣	الإستهلاك	١٤٢,٥٠١	٢٩٦,٣١٧
٤١٠	-	خسارة من بيع أصل	-	١,٠٦٥
(٧٧,٤٧٢)	(٢٢٢,٠٢٣)	إيراد توزيعات أرباح	(٥٧٦,٦٨٤)	(٢٠١,٢٢٦)
(٨٧,٩٧٤)	(٦٥,٢٩٩)	ربح من بيع استثمارات مدرجة	(١٦٩,٦٠٧)	(٢٢٨,٥٠٤)
<u>١٦,٠١١,٨٩٦</u>	<u>٢٠,٤٨٨,٩٤٢</u>	الربح الخاضع للضريبة	<u>٥٣,٢١٨,٠٣١</u>	<u>٤١,٥٨٩,٣٤٢</u>
<u>٪١٢,٣٢</u>	<u>٪١٢,١٩</u>	المعدل الفعلي لضريبة الدخل		

تم إدراج أصل الضريبة المؤجلة بمعدل ضريبي سائد بواقع ١٢٪. المعدل الضريبي الذي ينطبق على البنك هو ١٢٪ على ما يزيد عن مبلغ ٣٠,٠٠٠ ريال من الدخل الخاضع للضريبة.

التقديرات الضريبية للبنك تم إكمالها من قبل السلطات الضريبية حتى السنة الضريبية ٢٠٠٥.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٠. أصول أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٢٢,٦٠٤	١١٠,٨٧٥	٢٨٧,٩٨٧	٣١٨,٤٥٢
٤٦٩,١١٤	٤٩٢,٤٤٦	١,٢٧٩,٠٨١	١,٢١٨,٤٧٦
٣,٨٤٦,٣٦٧	٧,٢٣٩,٧١٥	١٨,٨٠٤,٤٥٥	٩,٩٩٠,٥٦٤
-	٣,٧٢٤,٨٣٨	٩,٦٧٤,٩٠٤	-
١٢,٨٠٥	٨٣,٣٨٠	٢١٦,٥٧٢	٣٣,٢٦٠
<u>٤,٤٥٠,٨٩٠</u>	<u>١١,٦٥١,٢٥٤</u>	<u>٣٠,٢٦٢,٩٩٢</u>	<u>١١,٥٦٠,٧٥٢</u>

١١. ودائع العملاء

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٨٦,٩٠٣,٤١٠	٥٠٨,٥٠٧,٨٩٩	١,٣٢٠,٧٩٩,٧٣٨	١,٠٠٤,٩٤٣,٩٢٢
٢٤٥,٢٧٤,٥٢١	١٦٠,٤٠٣,٤٦١	٤١٦,٦٣٢,٣٦٦	٦٣٧,٠٧٦,٦٧٨
<u>٦٣٢,١٧٧,٩٣١</u>	<u>٦٦٨,٩١١,٣٦٠</u>	<u>١,٧٣٧,٤٣٢,١٠٤</u>	<u>١,٦٤٢,٠٢٠,٦٠٠</u>

تتضمن حسابات العملاء ودايع بمبلغ ١,٢٦٣,٥٢٢ ريال . كما في تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢,٢٢٤,٥٨٢ ريال ٣١ ديسمبر ٢٠١٠) محتفظ بها كضمان إضافي.

١٢. أموال مقترضة أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦,٠٠٠,٠٠٠	-	-	١٥,٥٨٤,٤١٦
٦١٣,٤٥٩	-	-	١,٥٩٣,٤٠٠
<u>٦,٦١٣,٤٥٩</u>	-	-	<u>١٧,١٧٧,٨١٦</u>

السندات ذات معدل ثابت تمثل السندات المدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية التي استحق في مايو ٢٠١١

إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٣. التزامات أخرى

٢٠١٠	٢٠١١		٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال		دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,٩٣٩,٩٤٥	٨,٨٢٩,٧٧٣	فوائد مستحقة الدفع	٢٢,٩٣٤,٤٧٥	١٥,٤٢٨,٤٢٩
٦٩٤,٧٣٣	١,٠١٣,٠٩٦	إلتزامات متعلقة بالعاملين	٢,٦٣١,٤١٨	١,٨٠٤,٥٠١
٥,٦٦٦,٢١١	٥,٣٧٣,٢٦٨	مصروفات مستحقة	١٣,٩٥٦,٥٤٠	١٤,٧١٧,٤٣١
٣,٨٤٦,٣٦٧	٧,٢٣٩,٧١٥	أوراق قبول	١٨,٨٠٤,٤٥٥	٩,٩٩٠,٥٦٤
<u>١٦,١٤٧,٢٥٦</u>	<u>٢٢,٤٥٥,٨٥٢</u>		<u>٥٨,٣٢٦,٨٨٨</u>	<u>٤١,٩٤٠,٩٢٥</u>

تتضمن الإلتزامات المتعلقة بالعاملين التزام منافع نهاية الخدمة للعاملين. التغيرات في التزام منافع نهاية الخدمة هي كما يلي:
وفقاً لتوجيهات الهيئة العامة لسوق المال، فإن مبالغ توزيعات الأرباح التي لم تدفع والمستحقة لأكثر من سبعة أشهر ينبغي تحويلها إلى صندوق المستثمرين الذي أنشأته الهيئة العامة لسوق المال. ليس هناك توزيعات أرباح لسنة ٢٠١٠.

٢٠١٠	٢٠١١		٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال		دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٩,١٠٧	٦٢,٨٧٧	في ١ يناير	١٦٣,٣١٧	١٢٧,٥٥١
٣٣,٦١١	٥٣,٩٢٧	مصروف مدرج	١٤٠,٠٧٠	٨٧,٣٠١
(١٩,٨٤١)	(٤,٤٩٨)	منافع مدفوعة	(١١,٦٨٣)	(٥١,٥٣٥)
<u>٦٢,٨٧٧</u>	<u>١١٢,٣٠٦</u>	كما في ٣١ ديسمبر	<u>٢٩١,٧٠٤</u>	<u>١٦٣,٣١٧</u>

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٤. التزامات ثانوية

في ديسمبر ٢٠١٠ أصدر البنك سندات ثانوية بمبلغ ٣٥ مليون ريال مدرجة بسوق مسقط للأوراق المالية . هذه السندات الثانوية غير قابلة للتحويل إلى أسهم أو مضمونة (الإصدار الثاني لرأس المال) ومدة هذه السندات ٧ سنوات مع خيار طلب استرداد المبلغ من البنك بعد مضي ٥ سنوات من تاريخ الإصدار. تحمل السندات فوائد بمعدل ٥,٥ ٪ في السنة (تسدد شبه سنوي بتاريخ ١٥ يونيو و ١٥ ديسمبر) . يطلب من البنك تكوين احتياطي دين ثانوي وتحويل سنوي بمبلغ يعادل ٢٠ ٪ من قيمة الإصدار . تم الحصول على القرض الثانوي (الإصدار الثاني لرأس المال) في أكتوبر ٢٠١٠ لفترة ٧ سنوات وهيئة القرض الثانوي ويطلب من البنك تحويل ٢٠ ٪ من قيمة القرض إلى الاحتياطي الثانوي .

٢٠١٠ ريال	٢٠١١ ريال	٢٠١١ دولار أمريكي	٢٠١٠ دولار أمريكي
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	قرض ثانوي	١٢,٩٨٧,٠١٣
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	سندات ثانوية	٩٠,٩٠٩,٠٩١
٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠		١٠٣,٨٩٦,١٠٤

١٥. رأس المال

يتكون رأس مال البنك المصرح به من ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ بيعة، منها ٨٠١,٤٣٢,٦٩٣ سهم قد تم إصدارها ودفعها بالكامل (٧١٢,٣٨٤,٦٦٦ سهم سنة ٢٠١٠) تم إصدار ٨٩,٠٤٨,٠٧٧ سهم خلال السنة كأسهم مجانية خصما من حساب علاوات إصدار الأسهم.

مساهمو البنك الذين يملكون نسبة ١٠ ٪ أو أكثر من رأس مال البنك، سواء باسمهم، أو عن طريق حسابات من ينوب عنهم، وعدد الأسهم التي يمتلكونها هي كالتالي:

عدد الأسهم	عدد الأسهم	البنك الأهلي المتحد (ش.م.ب) البحرين
٢٠١٠	٢٠١١	محمد البر واني القابضة وشركاتها التابعة
٢٤٩,٣٣٤,٦١٤	٢٨٠,٥٠١,٤٤٠	
١٠٨,٣٦٦,٤١٤	١٢١,٩١٢,٢١٤	
٣٥٧,٧٠١,٠٢٨	٤٠٢,٤١٣,٦٥٤	

١٦. احتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية العُماني لعام ١٩٧٤، تم تحويل نسبة ١٠ ٪ من صافي أرباح العام إلى الاحتياطي القانوني. ويمكن أن يقرر البنك عدم الاستمرار في إجراء تلك التحويلات السنوية عندما يبلغ الإحتياطي ثلث رأس مال البنك علي الأقل. إن الاحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع. خلال السنة، تم تحويل مبلغ ١,٨٢٢,٤٣٨ ريال إلى الاحتياطي القانوني.

١٧. احتياطي بنكي عام

صادق المساهمون في الجمعية العمومية التي تم عقدها بتاريخ ٢٦ ابريل ٢٠١١ على رفض الإحتياطي الاختياري "الإحتياطي العام للبنك " وهو احتياطي اختياري لتحويل الرصيد المتبقي وهو ٢,٢٦٣,٥٦٢ ريال عماني الارباح المحتجزة.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٨. توزيعات أرباح مقترحة ومدفوعة

اقترح مجلس الإدارة لموافقة المساهمين توزيع أسهم مجانية بنسبة ١٩٪ (١٩ سهم لكل ١٠٠ سهم) وتتوقف على مصادقة الجمعية العامة السنوية والجهات التنظيمية (١٢,٥٪ توزيع أسهم مجانية عام ٢٠١٠).

١٩. إيرادات الفوائد

٢٠١٠	٢٠١١		٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال		دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٤,٣٩٥,٥٠٤	٤١,٢٤٩,٢٣٣	القروض والسلف للعملاء	١٠٧,١٤٠,٨٦٥	٨٩,٣٣٨,٩٧١
٣١٩,٤٧٦	٢٧٨,٦٩٠	إستثمارات أوراق مالية	٧٢٣,٨٧١	٨٢٩,٨٠٨
١١٣,٧٠٥	٤٩,٢٨٥	مستحق على البنوك الأخرى	١٢٨,٠١٢	٢٩٥,٣٣٨
<u>٣٤,٨٢٨,٦٨٥</u>	<u>٤١,٥٧٧,٢٠٨</u>		<u>١٠٧,٩٩٢,٧٤٨</u>	<u>٩٠,٤٦٤,١١٧</u>

٢٠. مصروفات الفوائد

٢٠١٠	٢٠١١		٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال		دولار أمريكي	دولار أمريكي
١١,٩٦٢,٦٢٠	١٠,٩٧٠,٥٩٤	ودائع الاجل	٢٨,٤٩٥,٠٥٠	٣١,٠٧١,٧٤٠
١,١١٤,٤٠٠	١,٨٠٤,٠٢١	اموال مقترضة	٤,٦٨٥,٧٦٧	٢,٨٩٤,٥٥٥
٢٧,٧٤٠	٨١,٥٤٧	إيداعات	٢١١,٨٠٩	٧٢,٠٥٢
٢,٣٥٩,٧١٤	٣,٢٠٤,٩٧٢	ودائع تحت الطلب وتوفير	٨,٣٢٤,٦٠٢	٦,١٢٩,١٢٧
<u>١٥,٤٦٤,٤٧٤</u>	<u>١٦,٠٦١,١٣٤</u>		<u>٤١,٧١٧,٢٢٨</u>	<u>٤٠,١٦٧,٤٦٤</u>

٢١. إيرادات تشغيل أخرى

٢٠١٠	٢٠١١		٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال		دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,٩٤٦,٤٤١	٩,١١٠,٩٠٧	صافي أتعاب وعمولات	٢٣,٦٦٤,٦٩٥	١٥,٤٤٥,٣٠١
٩٣,٣٢٧	٦٥,٢٩٩	أرباح من بيع إستثمارات	١٦٩,٦٠٧	٢٤٢,٤٠٨
٣٥١,١٣٨	٣٨٩,٨٥٦	صرف عملات اجنبية	١,٠١٢,٦١٢	٩١٢,٠٤٧
٧٧,٤٧٢	٢٢٢,٠٢٣	توزيعات مستلمة	٥٧٦,٦٨٤	٢٠١,٢٢٦
(٤٨٤)	٢,٨٥٠	ربح (خسارة) من بيع اصول ثابتة	٧,٤٠٣	(١,٢٥٧)
<u>٦,٤٦٧,٨٩٤</u>	<u>٩,٧٩٠,٩٣٥</u>		<u>٢٥,٤٣١,٠٠١</u>	<u>١٦,٧٩٩,٧٢٥</u>

العمولات والرسوم المبينة أعلاه بالصافي بعد خصم العمولات والرسوم المدفوعة بمبلغ ٣١٥,٦٠٠ ريال (٣٥٠,٠٠٢ ريال عام ٢٠١٠).

٢٢. مصروفات الموظفين

٢٠١٠	٢٠١١		٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال		دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣,١٦٨,٨٨٤	٣,٦٧٥,١٤٧	رواتب واجور	٩,٥٤٥,٨٣٦	٨,٢٣٠,٨٦٨
١,٣٥٩,٥٣٤	١,٥٥٥,٢٠٣	علاوات	٤,٠٣٩,٤٨٨	٣,٥٣١,٢٥٧
٤٣١,٠١٨	٥١٠,٣٧٩	اخرى	١,٣٢٥,٦٦٠	١,١١٩,٥٢٧
<u>٤,٩٥٩,٤٣٦</u>	<u>٥,٧٤٠,٧٢٩</u>		<u>١٤,٩١٠,٩٨٤</u>	<u>١٢,٨٨١,٦٥٢</u>

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٣. مصروفات تشغيل أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٧٥,٠٠٠	١٧٩,٦٠٠	٤٦٦,٤٩٤	٤٥٤,٥٤٥
٧٨٨,١٨٧	٨٥٦,٧٦٤	٢,٢٢٥,٣٦١	٢,٠٤٧,٢٣٩
٢,٢٢٨,٠٦٨	٢,٨٨٧,٤٥٢	٧,٤٩٩,٨٧٥	٥,٧٨٧,١٩٠
<u>٣,١٩١,٢٥٥</u>	<u>٣,٩٢٣,٨١٦</u>	<u>١٠,١٩١,٧٣٠</u>	<u>٨,٢٨٨,٩٧٤</u>

٢٤. العائد الأساسي للسهم الواحد

تحتسب أرقام العائد الأساسي للسهم الواحد بتقسيم صافي ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

٢٠١٠	٢٠١١	صافي ربح السنة (ريال)
١٤,١٠٠,١٦٥	١٨,٢٢٤,٣٧٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
٨٠١,٤٣٢,٦٩٣	٨٠١,٤٣٢,٦٩٣	العائد الأساسي للسهم الواحد (بيسة)
<u>١٧,٥٩</u>	<u>٢٢,٧٠</u>	

لم يتم عرض أي رقم للعائد المخفف للسهم حيث أن البنك لم يقيم بإصدار أي أداة لديها تأثير على العائد للسهم عند الإصدار.

كان العائد الأساسي للسهم الواحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ قد تم احتسابه باستخدام المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة للفترة. كان المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٨٠١,٤٣٢,٦٩٣ سهم وهذه الأسهم تتضمن ٨٩,٠٤٨,٠٧٧ سهم مجانية تم إصدارها دون مقابل.

٢٥. النقد وما في حكم النقد

يتمثل النقد وما حكم النقد المدرج ضمن قائمة التدفق النقدي بالمبالغ التالية المدرجة في قائمة المركز المالي:

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦٥,٨٦٩,٣٥٩	١٠,٧٧٤,٥٤١	٢٧,٩٨٥,٨٢٠	١٧١,٠٨٩,٢٤٥
١٥,٤٣٨,٩٩١	١٨,٨٢٥,٥٦٣	٤٨,٨٩٧,٥٦٦	٤٠,١٠١,٢٧٥
٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٥١,٩٤٨,٠٥٢	١٠٣,٨٩٦,١٠٤
-	٦٤,٠٥٠,٠٠٠	١٦٦,٣٦٣,٦٣٦	-
(٥,٩٥٨,٩٢٦)	(٧٤,٣٣١,٠٤٩)	(١٩٣,٠٦٧,٦٦٠)	(١٥,٤٧٧,٧٣٠)
<u>١١٥,٣٤٩,٤٢٤</u>	<u>٣٩,٣١٩,٠٥٥</u>	<u>١٠٢,١٢٧,٤١٤</u>	<u>٢٩٩,٦٠٨,٨٩٤</u>

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٦. مشتقات مالية

إن الجدول أدناه يوضح القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة، إضافة إلى تحليل التدفقات النقدية غير المخصصة وفقاً لمدة الإستحقاق. ويوضح الإفصاح صافي المبالغ المتوقعة للمشتقات المسددة بالصافي، لكن إجمالي التدفقات الداخل والخارج للمشتقات المسددة أنياً (أي العقود الآجلة).

٣١ ديسمبر ٢٠١١						
القيمة الإسمية حسب فترة الإستحقاق						
أصول	التزامات	القيم الإعتبارية	القيم	خلال ٣ أشهر	من ٣ إلى ١٢ شهر	من سنة إلى ٥ سنوات
ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال
مشتقات مالية للتحوط:						
-	٢٣٦,٧٠١	٢٨١,٨٤١	١٩,٢٩٠	٨٩,٩٢٨	١٧٢,٦٢٣	-
مشتقات مالية للمتاجرة:						
١٠٣,٢٢٤	-	٨٤,٣٠٤	٣٣,٧٨٨	٢٥,٣١٣	٢٥,٢٠٣	-
-	١٠٣,٢٢٤	٨٤,٣٠٤	٣٣,٧٨٨	٢٥,٣١٣	٢٥,٢٠٣	-
-	٥١,١٠٠	٢٠,٦٩٨,٠١٨	١٩,٦٤٠,٢١٣	١,٠٥٧,٨٠٥	-	-
٦٦,٦٠٢	-	٢٠,٦٨١,٦٦١	١٩,٦٣١,٤٠٢	١,٠٥٠,٢٥٩	-	-
٣١ ديسمبر ٢٠١٠						
القيمة الإسمية حسب فترة الإستحقاق						
أصول	التزامات	القيم الإعتبارية	القيم	خلال ٣ أشهر	من ٣ إلى ١٢ شهر	من سنة إلى ٥ سنوات
ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال
مشتقات مالية للمتاجرة:						
٢٤٩,٣١٨	-	١٧٨,٦٢٨	٥١,١١٦	٧٦,٦١٨	٥٠,٨٩٤	-
-	٦٣٣,٣٥٠	١٧٨,٦٢٨	٥١,١١٦	٧٦,٦١٨	٥٠,٨٩٤	-
-	٢١٥,٦١٣	٤١,٧٦٩,٧٨٨	١,٧١٠,٧٦١	٤٠,٠٥٩,٠٢٧	-	-
٥,٧٨٨	-	٤١,٩٧٩,٦١٣	١,٧١٠,٤٠٦	٤٠,٢٦٩,٢٠٧	-	-

يتم إدراج القيم العادلة الموجبة ضمن الأصول الأخرى والالتزامات الأخرى عندما تكون سالبة .

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٦. مشتقات مالية (تابع)

أنواع المشتقات المالية

عقود المقايضات هي اتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين لتبادل أسعار فائدة أو فروق عملات أجنبية على أساس قيمة اعتبارية محددة. وفي عقود مقايضات أسعار الفائدة تتبادل الأطراف عادة مدفوعات بأسعار فائدة ثابتة وعائمة على أساس القيمة الإعتبارية المحددة لعملة واحدة.

العقود الآجلة هي إتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع عملات محددة، سلع أو أدوات مالية بأسعار محددة في تاريخ مستقبلي. إن العقود الآجلة معدة للتعامل بها في السوق الفوري.

مشتقات مالية محتفظ بها أو صادرة لأغراض التحوط

كجزء من عملية إدارة الأصول والالتزامات يستخدم البنك المشتقات المالية لأغراض التحوط لتقليل تعرضه لمخاطر أسعار الفائدة. يتحقق هذا بشكل عام من خلال تحويط أدوات مالية محددة و أدوات مالية بأسعار ثابتة.

يستخدم البنك عقود مقايضات أسعار الفائدة للتحوط ضد التغيرات في القيمة العادلة الناتجة من بعض قروض ذات أسعار فائدة ثابتة. كما يستخدم البنك أيضاً عقود مقايضات أسعار الفائدة لتحوط ضد مخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن بعض القروض ذات أسعار الفائدة العائمة. يستخدم البنك عقود صرف عملات أجنبية آجلة للتحوط ضد مخاطر العملة.

مشتقات مالية محتفظ بها لأغراض المتاجرة

يتم استخدام مقايضات أسعار الفائدة لإدارة مخاطر أسعار الفائدة للتحوط ضد مخاطر أسعار الفائدة.

بالنسبة لمخاطر أسعار الفائدة يظهر التحوط الإستراتيجي عند مراقبة عملية إعادة تسعير الأصول والالتزامات المالية بالدخول في عقود مقايضات أسعار الفائدة لتحوط جزء من التعرض لمخاطر أسعار الفائدة. بما أن التحوط الإستراتيجي لا يؤهل لمحاسبة التحوط فإن المشتقات المتعلقة يتم اعتبارها كأدوات للمتاجرة.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٧. التزامات عرضية وارتباطات

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٠,٨٠٤,٢٠٢	٨٦,٣٧٢,١٩٤	الضمانات المالية	٨٠,٠١٠,٩١٤
٩,٦٢٢,٠٧٠	٢٤,٩١٥,٩٠٥	اعتمادات مستندية	٢٤,٩٩٢,٣٩٠
٤٤٤,٩٦٤	٤٤٧,٨٠٤	الالتزامات الرأس مالية	١,١٥٥,٧٥١
٢,٥٣٥,٩٨٩	١٨,٦٦٩,٠٥٢	التزامات قروض	٦,٥٨٦,٩٨٣
		التزامات تأجير	
٥٣٣,٩٦٨	٣٢٨,٧٠٧	- لا تقل عن سنة	١,٣٨٦,٩٣٠
٢٨١,٧٨٠	٢١٦,١٦٤	- أكثر من سنة حتى خمس سنوات	٧٣١,٨٩٦
٤٤,٢٢٢,٩٧٣	١٣٠,٩٤٩,٨٢٦		١١٤,٨٦٤,٨٦٤

٢٨. معاملات مع أطراف ذات علاقة

يقوم البنك بالتعامل مع المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والمؤسسات المتعلقة بهم ضمن سياق أعمال البنك الاعتيادية وطبقاً لأسعار الفائدة والرسوم التجارية. يتم اعتماد سياسة الأسعار وشروط المعاملات الأخرى من قبل إدارة البنك ومجلس الإدارة.

أرصدة نهاية السنة المتعلقة بأطراف ذات علاقة والمدرجة في المركز المالي هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠
ريال	ريال	دولار أمريكي	دولار أمريكي
		أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا	
٣١١,٩٤٨	٣٣٥,٤٦٢	قروض وسلف	٨١٠,٢٥٥
١,٥٧٦,٨٠٣	١,٨١٣,٤٢٧	ودائع العملاء	٤,٠٩٥,٥٩٢
		مساهمين رئيسيين وأخرى	
٣٥,٨٨١,٣٨١	٤٠,١٤٦,٩٩٦	قروض وسلف	٩٣,١٩٨,٣٩٢
٢٠,٦٥٠,٧٦٥	٢٣,٩٥٧,٥٠٤	أموال مقترضة من بنوك وودائع العملاء	٥٣,٦٣٨,٣٥١
١,٩٢٥,٠٠٠	٢,٠٧٢,١٦٥	استثمارات	٥,٠٠٠,٠٠٠
		أصول أخرى	
-	٤١٢	- القيمة العادلة العقود الآجلة	-
١٦٩,٣٤٦	٥٦,٤٠٠	- أوراق قبول تجارية	٤٣٩,٨٦٠
		التزامات أخرى	
٢١٤,٩٣٠	٤٦,٦٨٥	- القيمة العادلة العقود الآجلة	٥٥٨,٢٦٠
-	٢٣٦,٧٠١	- القيمة العادلة للمقايضات	-
٣٦٨,٤٥٧	٥٩٣,٤٩٦	- الذمم الدائنة	٩٥٧,٠٣١
١٢,١٧٤,٢٤٤	١٥,١٠٤,٥٥٣	التزامات وارتباطات عرضية	٣١,٦٢١,٤١٢

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٨. معاملات مع أطراف ذات علاقة (تابع)

ملح الاستحقاقات ذات الصلة وأسعار الفائدة يتم إظهارها في الإيضاحين ٢٩ و ٣٠ على التوالي.

الإيرادات والمصروفات المتعلقة بجهات ذات علاقة المدرجة ضمن القوائم المالية هي كما يلي:

٢٠١٠ ريال	٢٠١١ ريال	٢٠١١ دولار أمريكي	٢٠١٠ دولار أمريكي
		أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا	
٢٧,٢٩١	١٢,١٧٩	٣١,٦٣٤	٧٠,٨٨٦
٣٥,٧٢٧	٥٤,٥٦٠	١٤١,٧١٤	٩٢,٧٩٧
١٢٥,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠	٣٦٣,٦٣٦	٣٢٤,٦٧٥
٥٠,٠٠٠	٣٩,٦٠٠	١٠٢,٨٥٨	١٢٩,٨٧٠
		مساهمين رئيسيين	
١,٣٩٤,٤٢٠	١,٤٨٥,٢٧٣	٣,٨٥٧,٨٥٣	٣,٦٢١,٨٦٩
٥٩٤,١٩٨	٣٢٩,٢٩٥	٨٥٥,٣١٢	١,٥٤٣,٣٧١
١٥١,٤٧٢	٦٩,٥٥١	١٨٠,٦٥٢	٣٩٣,٤٣٤
-	٢٣٦,٧٠١	٦١٤,٨٠٨	-
٢١٤,٥١٨	٤٦,٦٨٥	١٢١,٢٦٠	٥٥٧,١٩٠
٧٥٥,٢٩٩	٧٥٩,٠٩٤	١,٩٧١,٦٧٣	١,٩٦١,٨١٦

أبرم البنك اتفاقية فنية ودعم مع مساهم رئيسي. بموجب شروط الاتفاقية، فإن مبلغ وقدره ٥٩٣,٤٩٦ ريال، ما يعادل ١,٥٤١,٥٤٨ دولار أمريكي تم إدراجه ضمن مصروفات تشغيل خلال سنة ٢٠١١ (٣٦٥,٤٥٧ ريال، ما يعادل ٩٤٩,٢٣٩ دولار أمريكي لسنة ٢٠١٠).

تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين كالتالي:

٢٠١٠ ريال	٢٠١١ ريال	٢٠١١ دولار أمريكي	٢٠١٠ دولار أمريكي
٥٩٠,١٦٦	٧٠٤,٠٢٦	١,٨٢٨,٦٣٩	١,٥٣٢,٨٩٩
٣٢,٣٢٧	٢٩,٤٨١	٧٦,٥٧٤	٨٣,٩٦٦
٦٢٢,٤٩٣	٧٣٣,٥٠٧	١,٩٠٥,٢١٣	١,٦١٦,٨٦٥

غير مطلوب تكوين مخصص للقروض المقدمة إلى الأطراف ذات العلاقة (صفر عام ٢٠١٠).

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٩. مخاطر السيولة

ملح استحقاق الأصول والالتزامات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ الوارد أدناه يعكس أفضل تقديرات الإدارة لاستحقاقات الأصول والالتزامات. فيما يلي ملخص استحقاق الأصول والالتزامات:

تحت الطلب	أشهر ٣	٣ أشهر إلى	سنة إلى ٥	٥ إلى ١٠	أكثر من ١٠	المجموع
ريال	شهر	ريال	سنوات	سنوات	سنوات	ريال
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١						
١٠,٧٧٤,٥٤١	-	-	-	-	٥٢٥,٠٠٠	١١,٢٩٩,٥٤١
نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي العماني						
١٨,٨٢٥,٥٦٣	-	-	-	-	-	١٨,٨٢٥,٥٦٣
مستحق من بنوك أخرى						
١٠٥,٨٠٥,٧٨٦	-	٢,٦٤٦,٧٢٢	-	-	-	١٠٨,٤٥٢,٥١٨
إستثمارات أوراق مالية						
٢١٣,١٠٦,٧١٩	٨٠,٥٥٠,٨٤٦	١٦١,٠٥٥,٨٨٦	١٢٣,٢٢٠,٤٦٦	١٩٠,٦٧٢,٠٤٢	٧٦٨,٦٠٥,٩٥٩	١,٠٨٤,٨٠٣
القروض والسلف						
-	-	-	-	٤,٢٩١,٥١٨	٥,٩٠٢,٢٨٥	١٠,١٩٤,٨٠٣
ممتلكات ومعدات						
-	-	-	-	٥٧٤,٥٥٥	-	٥٧٤,٥٥٥
أصل ضريبة مؤجلة						
١١,٥٩٠,٨٠٩	-	-	-	-	٦٠,٤٤٥	١١,٦٥١,٢٥٤
أصول أخرى						
٣٦٠,١٠٣,٤١٨	٨٠,٥٥٠,٨٤٦	١٦٣,٧٠٢,٦١٨	١٢٨,٠٨٦,٥٣٩	١٩٧,١٦٠,٧٧٢	٩٢٩,٦٠٤,١٩٣	٢,٤١٤,٥٥٦,٣٤٦
مجموع الأصول (ريال)						
٩٣٥,٣٣٣,٥٥٣	٢٠٩,٢٢٢,٩٧٧	٤٢٥,٢٠١,٦٠٥	٣٣٢,٦٩٢,٣٠٩	٥١٢,١٠٥,٩٠٢	-	٢,٤١٤,٥٥٦,٣٤٦
مجموع الأصول (دولار أمريكي)						
١٧٣,٤٦١,٤٢٦	٢٨٤,٨٢٦,٥٩٧	١٠١,٩٤١,٦٠٩	١٠٨,٦٨١,٧٢٨	-	-	٦٦٨,٩١١,٣٦٠
ودائع العملاء						
٧٤,٣٣١,٠٤٩	-	-	-	-	-	٧٤,٣٣١,٠٤٩
مستحق إلى بنوك أخرى						
٣,٦٩٣,٥٦٦	-	-	-	-	-	٣,٦٩٣,٥٦٦
ضريبة						
١٣,٥٨٠,٩٤٧	٦,٠٠٩,٢٠٤	١,٧٤٧,٨٩٧	١,١١٧,٨٠٤	-	-	٢٢,٤٥٥,٨٥٢
إلتزامات أخرى						
-	-	-	-	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	-	٤٠,٠٠٠,٠٠٠
التزامات ثانوية						
٢٥٦,٠٦٦,٩٨٨	٢٩٠,٨٣٥,٨٠١	١٠٣,٦٨٩,٥٠٦	١٤٩,٧٩٩,٥٣٢	-	-	٨٠٩,٣٩١,٨٢٧
مجموع الإلتزامات (ريال)						
٦٨٨,٤٨٥,٦٨٤	٧٥٥,٤١٧,٦٦٥	٢٦٩,٣٢٣,٣٩٢	٣٨٩,٠٨٩,٦٩٤	-	-	٢,١٠٢,٣١٦,٤٣٥
مجموع الإلتزامات (دولار أمريكي)						
٩٥,٠٣٦,٤٣٠	(٢١٠,٢٨٤,٩٥٥)	٦٠,٠١٣,١١٢	(٢١,٧١٢,٩٩٣)	١٩٧,١٦٠,٧٧٢	-	١٢٠,٢١٢,٣٦٦
صافي فجوة السيولة (ريال)						
٢٤٦,٨٤٧,٨٦٩	(٥٤٦,١٩٤,٦٨٨)	١٥٥,٨٧٨,٢١٣	(٥٦,٣٩٧,٣٨٥)	٥١٢,١٠٥,٩٠٢	-	٣١٢,٢٣٩,٩١١
صافي فجوة السيولة (دولار أمريكي)						

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٩. مخاطر السيولة (تابع)

المجموع	أكثر من ١٠ سنوات	٥ إلى ١٠ سنوات	سنة إلى ٥ سنوات	٣ أشهر إلى ١٢ شهر	أو خلال ٣ أشهر	تحت الطلب
ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال	ريال
٦٦,٤١٨,٣٥٩	٥٤٩,٠٠٠	-	-	-	٦٥,٨٦٩,٣٥٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
١٥,٤٣٨,٩٩١	-	-	-	-	١٥,٤٣٨,٩٩١	نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي العُماني
٥٤,٠٢٩,٩٥٨	-	-	٢,٦١٢,٤٢٨	-	٥١,٤١٧,٥٣٠	مستحق من بنوك أخرى
٦٥٦,٤١٣,٤٠٦	١٨٢,٩٣٩,٥٧٨	٧٤,٧٦٠,١٠٠	١٣٨,٨٧٣,٧٢٠	٥٠,٩٧٠,٧٥٠	٢٠٨,٨٦٩,٢٥٨	إستثمارات أوراق مالية
٨,٤٨٢,٦٤٨	٥,٩٠٣,٢٨٥	٢,٥٧٩,٣٦٣	-	-	-	القروض والسلف
٣٦٠,١٦٢	-	٣٦٠,١٦٢	-	-	-	ممتلكات ومعدات
٤,٤٥٠,٨٩٠	-	٥٨,٧١٨	-	-	٤,٣٩٢,١٧٢	أصل ضريبة مؤجلة
٨٠٥,٥٩٤,٤١٤	١٨٩,٣٩١,٨٦٣	٧٧,٧٥٨,٣٤٣	١٤١,٤٨٦,١٤٨	٥٠,٩٧٠,٧٥٠	٣٤٥,٩٨٧,٣١٠	أصول أخرى
٢,٠٩٢,٤٥٣,٠٢٤	٤٩١,٩٣٦,٩١٨	٢١٢,٣٩٤,٠٠٨	٣٧٨,٧١٩,٠٨٣	١٥١,٨٧٧,٦٢٣	٨٥٧,٥٣٥,٣٩٢	مجموع الأصول (ريال)
٦٣٢,١٧٧,٩٣١	-	١١٤,١٤٣,٠٠٠	١٢١,٢٤٢,٥٠٠	٢١٠,٥١٦,٣٠٠	١٨٦,٢٧٦,١٣١	مجموع الأصول (دولار أمريكي)
٦,٦١٣,٤٥٩	-	-	-	٦,٠٠٠,٠٠٠	٦١٣,٤٥٩	ودائع العملاء
٥,٩٥٨,٩٢٦	-	-	-	-	٥,٩٥٨,٩٢٦	أموال مقترضة أخرى
٢,٥٩٠,٣٩٤	-	-	-	-	٢,٥٩٠,٣٩٤	مستحق إلى بنوك أخرى
١٦,١٤٧,٢٥٦	-	-	١,٥٥٩,٢٠٣	٢,٦٤٨,٤٣٧	١١,٩٣٩,٦١٦	ضريبة
٤٠,٠٠٠,٠٠٠	-	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	إلتزامات أخرى
٧٠٣,٤٨٧,٩٦٦	-	١٥٤,١٤٣,٠٠٠	١٢٢,٨٠١,٧٠٣	٢١٩,١٦٤,٧٣٧	٢٠٧,٣٧٨,٥٢٦	التزامات ثانوية
١,٨٢٧,٢٤١,٤٧١	-	٤٠٠,٣٧١,٤٣٠	٣١٨,٩٦٥,٤٦٢	٥٦٩,٢٥٩,٠٥٧	٥٣٨,٦٤٥,٥٢٢	مجموع الإلتزامات (ريال)
١٠٢,١٠٦,٤٤٨	١٨٩,٣٩١,٨٦٣	(٧٦,٣٨٤,٦٥٧)	١٨,٦٨٤,٤٤٥	(١٦٨,١٩٣,٩٨٧)	١٣٨,٦٠٨,٧٨٤	مجموع الإلتزامات (دولار أمريكي)
٢٦٥,٢١١,٥٥٣	٤٩١,٩٣٦,٩١٨	(١٨٧,٩٧٧,٤٢٢)	٥٩,٧٥٣,٦٢١	(٤١٧,٢٨١,٤٣٤)	٣١٨,٨٨٩,٨٧٠	صافي فجوة السيولة (ريال)
						صافي فجوة السيولة (دولار أمريكي)

فترات الاستحقاق للقيمة الاسمية للمشتقات المالية مبينة في الايضاح رقم ٢٦.

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٠. مخاطر معدل الفائدة

وضع حساسية معدل الفائدة

وضع حساسية معدل الفائدة للبنك، بناءً على تواريخ إعادة التسعير أو الإستحقاق المتعاقد عليها، أي التواريخ أسبق هي كما يلي:

المجموع ريال	بنود غير معرضه لمخاطر أسعار الفائدة ريال	أكثر من ١٠ سنوات ريال	من ٥ إلى ١٠ سنوات ريال	من سنة إلى ٥ سنوات ريال	من ١٢ إلى ١٢ شهر ريال	المعدل العائتم أو خلال ٣ شهر ريال	معدل الفائدة الفعلي %	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
١٠,٧٩٩,٥٤١	١٠,٧٩٩,٥٤١	-	-	-	-	-	-	نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي العماني
٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	٥٠٠,٠٠٠	%٢,٠٠	ودائع لدى البنك المركزي العماني
١٨,٨٢٥,٥٦٣	-	-	-	-	-	١٨,٨٢٥,٥٦٣	%٠,٠٧	مستحق من بنوك أخرى
١٠٨,٤٥٢,٥١٨	-	-	-	٢,٦٤٦,٧٣٢	-	١٠٥,٨٠٥,٧٨٦	%٠,٤٠	استثمارات أوراق مالية
٧٦٨,٦٠٥,٩٥٩	-	١٧٨,٨٩٨,٣٣١	٨٩,١٢٨,٣٥٠	٧٥,٨٧٣,٦٥٠	٤٤,٧٣٢,٤٢٣	٣٧٩,٩٧٣,٢٠٥	%٦,٠٤	القروض والسلف
١٠,١٩٤,٨٠٣	١٠,١٩٤,٨٠٣	-	-	-	-	-	-	عقارات ومعدات
٥٧٤,٥٥٥	٥٧٤,٥٥٥	-	-	-	-	-	-	أصل ضريبية مؤجلة
١١,٦٥١,٢٥٤	١١,٥١١,٩٩٢	-	-	-	-	١٣٩,٣٦٢	-	أصول أخرى
٩٢٩,٦٠٤,١٩٣	٣٣٠,٨٠٠,٨٩١	١٧٨,٨٩٨,٣٣١	٨٩,١٢٨,٣٥٠	٧٨,٥٢٠,٣٨٢	٤٤,٧٣٢,٤٢٣	٥٠٥,٢٤٣,٨١٦	-	مجموع الأصول
٦٦٨,٩١١,٣٦٠	١٠٢,٥٩٢,٠٠٠	-	-	١٠٠,٦٥٨,٠٠٠	٢٧٧,٠٧١,٣٦٠	١٨٨,٥٨٩,٠٠٠	%٢,١٩	ودائع العملاء
٧٤,٣٣١,٠٤٩	-	-	-	-	-	٧٤,٣٣١,٠٤٩	%٠,٤٠	مستحق لبنوك أخرى
٣,٦٩٣,٥٦٦	٣,٦٩٣,٥٦٦	-	-	-	-	-	-	ضرائب
٢٢,٤٥٥,٨٥٢	٢١,٠٢١,١٥١	-	-	-	١,١٩٨,٠٠٠	٢٣٦,٧٠١	%١,٨٥	التزامات أخرى
٤٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	%٥,٥٣	التزامات ثانوية
١٢٠,٢١٢,٣٦٦	١٢٠,٢١٢,٣٦٦	-	-	-	-	-	-	حقوق الملكية
٩٢٩,٦٠٤,١٩٣	٢٤٧,٥٢٠,٠٨٣	-	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٦٥٨,٠٠٠	٢٧٨,٢٦٩,٣٦٠	٢٦٣,١٥٦,٧٥٠	-	مجموع الالتزامات وحقوق الملكية
-	(٢١٤,٤٣٩,١٩٢)	١٧٨,٨٩٨,٣٣١	٤٩,١٢٨,٣٥٠	(٢٢,١٣٧,٦١٨)	(٢٣٣,٥٣٦,٩٣٧)	٢٤٢,٠٨٧,٠٦٦	-	مجموع فجوة حساسية معدل الفائدة
-	-	٢١٤,٤٣٩,١٩٢	٣٥,٥٤٠,٨٦١	(١٣,٥٨٧,٤٨٩)	٨,٥٥٠,١٢٩	٢٤٢,٠٨٧,٠٦٦	-	فجوة حساسية المعدل التراكم للفائدة (ريال)
-	-	٥٥٦,٩٨٤,٩١٤	٩٢,٣١٣,٩٢٥	(٣٥,٢٩٢,١٧٩)	٢٢,٢٠٨,١٢٧	٦٢٨,٧٩٧,٥٧٤	-	فجوة حساسية المعدل التراكم للفائدة (دولار أمريكي)

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٠. مخاطر معدل الفائدة (تابع)

المجموع ريال	بنود غير معرضه لمخاطر أسعار الفائدة ريال	أكثر من ١٠ سنوات ريال	من ٥ إلى ١٠ سنوات ريال	من سنة الى ٥ سنوات ريال	١٢ الى ٢٤ شهرًا ريال	المعدل العائم أو خلال ٣ أشهر ريال	معدل الفائدة الفعلي %	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٦٥,٩١٨,٣٥٩	٣٠,٩١٨,٣٥٩	-	-	-	-	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	-	نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي العماني
٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	٥٠٠,٠٠٠	%٢,٠٠	ودائع لدى البنك المركزي العماني
١٥,٤٣٨,٩٩١	-	-	-	-	-	١٥,٤٣٨,٩٩١	%٠,١٨	مستحق من بنوك أخرى
٥٤,٠٣٩,٩٥٨	-	-	-	٢,٦١٢,٤٢٨	-	٥١,٤١٧,٥٣٠	%٠,٧٢	استثمارات أوراق مالية
٦٥٦,٤١٣,٤٠٦	٢,٦٣٧,٣٣٤	١٦٨,٠٩٦,٠٠٠	٩٠,١٢٨,٠٠٠	١٣٥,٩٤٧,٠٠٠	٥٥,٤٣٤,٠٠٠	٢٠٦,٧٣١,٠٠٠	%٦,٥٩	القروض والسلف
٨,٤٨٢,٦٤٨	٨,٤٨٢,٦٤٨	-	-	-	-	-	-	عقارات ومعدات
٣٦٠,١٦٢	٣٦٠,١٦٢	-	-	-	-	-	-	أصل ضريبية مؤجلة
٤,٤٥٠,٨٩٠	٤,٤٥٠,٨٩٠	-	-	-	-	-	-	أصول أخرى
٨٠٥,٥٩٤,٤١٤	٤٦,٧٤٩,٢٩٣	١٦٨,٠٩٦,٠٠٠	٩٠,١٢٨,٠٠٠	١٣٨,٥٥٩,٤٢٨	٥٥,٤٣٤,٠٠٠	٣٠٩,٠٨٧,٥٢١	-	مجموع الأصول
٦٣٢,١٧٧,٩٣١	١٩٥,١٢٣,٠٠٠	-	٣٠,٠٠٠	١٠٩,١١٨,٠٠٠	١٦٤,٥٦٧,٠٠٠	١٦٣,٣٣٩,٩٣١	%٢,٨٠	ودائع العملاء
٦,٦١٣,٤٥٩	-	-	-	-	٦,٠٠٠,٠٠٠	٦١٣,٤٥٩	%٥,٧٣	أموال مقترضة أخرى
٥,٩٥٨,٩٣٦	-	-	-	-	-	٥,٩٥٨,٩٣٦	%٠,٢٤	مستحق لبنوك أخرى
٢,٥٩٠,٣٩٤	٢,٥٩٠,٣٩٤	-	-	-	-	-	-	ضرائب
١٦,١٤٧,٢٥٦	١٣,٥٤٠,٣٥٦	-	-	٧١٠,٠٠٠	٢٠٧,٠٠٠	١,٦٩٠,٠٠٠	-	التزامات أخرى
٤٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	%٥,٥٣	التزامات ثانوية
١٠٢,١٠٦,٤٤٨	١٠٢,١٠٦,٤٤٨	-	-	-	-	-	-	حقوق الملكية
٨٠٥,٥٩٤,٤١٤	٣١٣,٣٦٠,٠٩٨	-	٤٠,٠٣٠,٠٠٠	١٠٩,٨٢٨,٠٠٠	١٧٠,٧٧٤,٠٠٠	١٧١,٦٠٢,٣١٦	-	مجموع الالتزامات وحقوق الملكية
-	(٣٦٦,٥١٠,٨٠٥)	١٦٨,٠٩٦,٠٠٠	٥٠,١٠٨,٠٠٠	٢٨,٧٣١,٤٢٨	(١١٥,٢٤٠,٠٠٠)	١٣٧,٤٨٥,٢٠٥	-	مجموع فجوة حساسية معدل الفائدة
-	٢,٥٦٩,٨٢٨	٣٦٩,٠٨٠,٦٣٣	١٠٠,٩٨٤,٦٣٣	٥٠,٨٧٦,٦٣٣	٢٢,١٤٥,٢٠٥	١٣٧,٤٨٥,٢٠٥	-	فجوة حساسية المعدل المتراكم للفائدة (ريال)
-	٦,٦٧٤,٨٧٨	٦٩٨,٩١٠,٧٣٥	٣٦٢,٢٩٧,٧٤٨	١٣٢,١٤٧,٠٩٩	٥٧,٥٢٠,٠١٢	٣٥٧,١٠٤,٤٢٩	-	فجوة حساسية المعدل المتراكم للفائدة (دولار أمريكي)

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣١. القيمة العادلة للأدوات المالية

تمت مناقشة السياسات المحاسبية للبنك والمتعلقة بقياس القيمة العادلة بالإيضاح رقم ٢

يستخدم البنك التصنيف التالي لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة للأدوات المالية عن طريق أسلوب التقييم:

- المستوى ١ : الأسعار المدرجة (غير المعدلة) بالسوق النشطة لأصول والتزامات مماثلة.
- المستوى ٢ : أساليب أخرى حيث يكون لكل المدخلات أثر هام على القيم العادلة المسجلة يمكن ملاحظتها سواء مباشرة أو بطريقة غير مباشرة.
- المستوى ٣ : أساليب أخرى حيث يكون لكل المدخلات أثر هام على القيم العادلة المسجلة لا يمكن ملاحظته .

٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	
مجموع	المستوى الثاني	المستوى الأول	
ريال	ريال	ريال	
١٧,٢٩٥,٥٦٤	-	١٧,٢٩٥,٥٦٤	أصول مالية
٩١,٠٢٦,٢٥٤	٨٤,٠٥٠,٠٠٠	٦,٩٧٦,٢٥٤	استثمارات محتفظ بها للمتاجرة (إيضاح ٧)
			إستثمارات متاحة للبيع (إيضاح ٧)
			مشتقات أدوات مالية
١٠٣,٢٢٤	١٠٣,٢٢٤	-	مبادلة معدلات الفائدة (إيضاح ٢٦)
٦٦,٦٠٢	٦٦,٦٠٢	-	عقود عملة أجنبية آجلة (إيضاح ٢٦)
١٠٨,٤٩١,٦٤٤	٨٤,٢١٩,٨٢٦	٢٤,٢٧١,٨١٨	
			إلتزامات مالية
			مشتقات أدوات مالية
٣٣٩,٩٢٥	٣٣٩,٩٢٥	-	مبادلة معدلات الفائدة (إيضاح ٢٦)
٥١,١٠٠	٥١,١٠٠	-	عقود عملة أجنبية آجلة (إيضاح ٢٦)
٣٩١,٠٢٥	٣٩١,٠٢٥	-	
٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	
مجموع	المستوى الثاني	المستوى الأول	
ريال	ريال	ريال	
٧,٤١٢,٦٦٦	-	٧,٤١٢,٦٦٦	أصول مالية
٨٦,٤٨٦,٥٩٢	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٦,٤٨٦,٥٩٢	استثمارات محتفظ بها للمتاجرة (إيضاح ٧)
			إستثمارات متاحة للبيع (إيضاح ٧)
			مشتقات أدوات مالية
٢٤٩,٣١٨	٢٤٩,٣١٨	-	مبادلة معدلات الفائدة (إيضاح ٢٦)
٥,٧٨٨	٥,٧٨٨	-	عقود عملة أجنبية آجلة (إيضاح ٢٦)
٩٤,١٥٤,٣٦٤	٤٠,٢٥٥,١٠٦	٥٣,٨٩٩,٢٥٨	
			إلتزامات مالية
			مشتقات أدوات مالية
٦٣٣,٣٥٠	٦٣٣,٣٥٠	-	مبادلة معدلات الفائدة (إيضاح ٢٦)
٢١٥,٦١٣	٢١٥,٦١٣	-	عقود عملة أجنبية آجلة (إيضاح ٢٦)
٨٤٨,٩٦٣	٨٤٨,٩٦٣	-	

كما في تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١، لا يوجد لدى البنك أدوات مالية من تصنيف القيم العادلة على المستوى ٣ (صفر : ٢٠١٠).

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٢. التوزيع الجغرافي للأصول والالتزامات

تتضمن الاستثمارات المالية مبلغ ٦٧,٧١٤,٧٦٥ ريال، ما يعادل ١٧٥,٨٨٢,٥٠٦ دولار أمريكي (٣,٦١٧,٨١٩ ريال، ما يعادل ٩,٣٩٦,٩٣٢ دولار أمريكي لسنة ٢٠١٠) منفذة بالدولار الأمريكي وصادرة عن مؤسسات خارج سلطنة عُمان. بالإضافة إلى ذلك، القروض والسلف بمبلغ ٢٥,١٩٥,٢٣٧ ريال (٢٠,٩٥٧,٥٨٥ ريال لسنة ٢٠١٠) على التوالي تقع خارج سلطنة عُمان. وباستثناء ذلك، فإن كافة الأصول والالتزامات الأخرى وأموال المساهمين تقع في سلطنة عُمان.

٣٣. إدارة المخاطر

نبذة عامة

يقوم البنك بإدارة المخاطر من خلال لجان مختلفة تابعة لمجلس الإدارة والإدارة، كل لها سلطة ومسؤولية محددتان. وتقوم دائرة التدقيق الداخلي والجهات الرقابية بإجراء تقييم مستقل لعملية إدارة المخاطر.

إن طبيعة ونطاق أنشطة البنك تحمل مخاطر متنوعة. المخاطر الرئيسية بالإضافة إلى ملخص عن طرق تخفيفها موضحة أدناه:

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر فشل الطرف الآخر لأداة مالية في الأداء وفقاً للشروط والالتزامات المتعاقد عليها وبالتالي تتسبب في خسائر مالية للبنك.

وبالنسبة للقروض، يتحكم البنك فيها من خلال تحليل قدرة المقترضين على الوفاء بالالتزامات السداد وعن طريق وضع حد للمخاطر الإجمالية لأي مقترض منفرد. كما يقوم البنك بالحصول على الضمانات الرهنية لكل قرض مقابل رهن. يقوم البنك بوضع سقوف على مبالغ المخاطر التي سيقبلها للأفراد ولتركيزات المواقع الجغرافية والقطاعات الصناعية، وكذلك مراقبة المخاطر بالنسبة لتلك السقوف. ولضمان تناسق الإجراءات، يقوم البنك بتقييم القروض، وحيثما كان ذلك مناسباً، إعتادها مركزياً. ويتبع البنك سياسات وإجراءات موثقة كما هي موضحة في دليل سياسة الائتمان والاستثمار الخاص بالبنك.

يقوم البنك بتوفير لعملائه كفالات التي يجوز أن يتطلب من البنك صرف دفعات بالنيابة عنهم. يتم تحصيل تلك الدفعات من العملاء على أساس شروط خطابات الاعتماد. يعرضون البنك لمخاطر مماثلة لمخاطر القروض ويتم تخفيضها بنفس عمليات وسياسات الرقابة.

لقد قام البنك بوضع عملية مراجعة الائتمان من أجل تقديم تشخيص مبكر عن التغيرات المحتملة في ملاءة الأطراف المتعامل معها. عند وضع ملاءة الأطراف، يقوم البنك أيضاً بتحديد درجة مخاطر لكل طرف. تخضع درجات المخاطر هذه إلى التعديلات الدورية. إن عملية مراجعة الائتمان الدورية تسمح للبنك بتقييم الخسائر المحتملة كنتيجة للمخاطر التي يتعرض لها وبالتالي إتخاذ الإجراءات الصحيحة.

مشتقات الأدوات المالية

مخاطر الائتمان الناشئة من مشتقات الأدوات المالية هي، في أي وقت، تقتصر على تلك الأدوات ذات القيم العادلة الموجبة، كما يتم إدراجها في المركز المالي. في حالة المشتقات الائتمانية، يتعرض البنك أيضاً إلى أو يتم حمايته من مخاطر عجز الكيان المعني المشار إليه بالمشتقات الائتمانية. يتم إظهار التفاصيل المماثلة في الإيضاح ٢٦.

إجمالي الحد الأقصى للمخاطر

يبين الجدول التالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لبنود قائمة المركز المالي، متضمنة المشتقات المالية. الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان يظهر كإجمالي، قبل أثر تخفيض المخاطر من خلال استخدام المقاصة والضمانات الإضافية للاتفاقيات.

إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٣. إدارة المخاطر (تابع)

٢٠١٠ ألف ريال	٢٠١١ ألف ريال	إيضاح	
٦٤,٧١٦	٨,٨٦٢	٤	أرصدة لدى البنك المركزي العماني
١٥,٤٣٩	١٨,٨٢٦	٥	المستحق من بنوك أخرى
٦٥٩,٩٠٩	٧٧٦,٠٣٩	٦	القروض والسلف
٥٤,٠٣٠	١٠٨,٤٥٣	٧	إستثمارات أوراق مالية
٢٥٥	١٧٠	٢٦	مشتقات الأدوات المالية
٧٩٤,٣٤٩	٩١٢,٣٥٠		
٣,٧٩٧	١٩,٦٦٢	٢٧	إلتزامات
٤٠,٤٣٦	١١١,٢٨٨	٢٧	التزامات احتمالية طارئة
٤٤,٢٢٣	١٣٠,٩٥٠		
٨٣٨,٥٧٢	١,٠٤٣,٣٠٠		مجموع مخاطر الائتمان

إيضاح:

حيث يتم تسجيل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل مخاطر الائتمان الحالية ولكن ليس الحد الأقصى للمخاطر الذي يمكن أن تنشأ في المستقبل كنتيجة للتغيرات في القيم.

لتفاصيل أكثر حول الحد الأقصى لمخاطر إئتمان كل نوع من الأدوات المالية، يتم وضع رقم الإيضاح إلى جانب كل أداة، أثر الضمانات وتقنيات تخفيض المخاطر الأخرى يتم إظهاره أدناه.

تركيزات الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

تحليل الأصول المالية للبنك، قبل وبعد أخذ في الحسبان الضمانات المحتفظ بها أو التحسينات الأخرى للإئتمان، هي كالتالي:

صافي التعرض الأقصى للمخاطر	إجمالي التعرض الأقصى للمخاطر	صافي التعرض الأقصى للمخاطر	إجمالي التعرض الأقصى للمخاطر	
٢٠١٠ ألف ريال	٢٠١٠ ألف ريال	٢٠١١ ألف ريال	٢٠١١ ألف ريال	
٤٦٧,٢٦٤	٦٥٩,٩٠٩	٥٦٩,٨٢١	٧٧٦,٠٣٩	القروض والسلف (إيضاح ٦)
١٣٤,٤٤٠	١٣٤,٤٤٠	١٣٦,٣١١	١٣٦,٣١١	البنوك والمؤسسات المالية
٣,٧٩٧	٣,٧٩٧	١٩,٦٦٢	١٩,٦٦٢	إلتزامات (إيضاح ٢٧)
٤٠,٤٣٦	٤٠,٤٣٦	١١١,٢٨٨	١١١,٢٨٨	التزامات احتمالية طارئة (إيضاح ٢٧)
٦٤٥,٩٢٧	٨٣٨,٥٧٢	٨٣٧,٠٨٢	١,٠٤٣,٣٠٠	

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٣. إدارة المخاطر (تابع)

الضمانات وتحسينات الائتمان الأخرى

إن مبلغ ونوع الضمان الإضافي المطلوب يعتمد على تقييم مخاطر إئتمان الطرف الآخر، يوجد لدى البنك إرشادات بشأن قبول أنواع الضمان ومؤشرات التقييم.

الأنواع الرئيسية للضمانات التي تم الحصول عليها هي كالتالي:

- للإقراض التجاري، رهن على المخزون والذمم التجارية المدينة، ورهونات على العقارات، والضمانات البنكية، والودائع الثابتة والأسهم المدرجة.
- لإقراض الأفراد، رهونات على الممتلكات العقارية في حالة القروض الإسكانية.

بالإضافة إلى ذلك، يقوم البنك أيضاً بتحصيل دعم إئتماني آخر مثل تحويلات الراتب، والكفالة الشخصية للمالكين أو أعضاء مجلس الإدارة والضمانات من الشركات الأم للقروض إلى شركاتها التابعة.

يحصل البنك أيضاً على الضمانات من الشركات الأم للقروض إلى شركاتها التابعة، لكن المنافع لا يتم إدراجها ضمن الجدول أعلاه.

تراقب الإدارة القيمة السوقية للضمان خلال فترات دورية، وتطلب ضمانات إضافية بموجب الإتفاقية، يقوم البنك أيضاً بمراجعة دورية لتغطية القيمة السوقية للضمان من أجل تحديد كفاية مخصص خسائر انخفاض القيمة، تفاصيل الضمانات يتم تقديمها في الإيضاح ٦.

إن سياسة البنك بيع العقارات المعاد امتلاكها على أفضل نحو ممكن، يتم استخدام حصيلة البيع لتخفيض أو سداد المطالبة غير المدفوعة.

الاستثمارات

يتم تنفيذ الإستثمارات والإيداعات الأخرى وفقاً للسياسات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة، الإستثمارات هي بشكل رئيسي في أدوات الديون الصادرة عن الحكومة والبنوك ذات السمعة الجيدة وفي أسهم مدرجة، إن كافة تلك المخاطر يتم مراجعتها دورياً ويتم رفع تقرير بها إلى الإدارة العليا واللجان ذات الاختصاص.

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة تتمثل في مخاطر تعرض البنك إلى صعوبات تدبير الأموال اللازمة لمقابلة التزاماته المصاحبة للالتزامات المالية التي يجب أن تسدد نقداً أو بأي أصل مالي آخر.

لقد تم تصميم سياسات البنك للتأكد من أن البنك سيكون في موقف يمكنه مقابلة التزاماته تحت أي ظروف سيئة، تقوم لجنة أصول والتزامات البنك بالاجتماع دورياً لمراجعة ومتابعة الإجراءات الملائمة المختلفة مقابل المراكز المستهدفة.

كما يحتفظ البنك باستثمارات هامة في شكل استثمارات سائلة صادرة من الحكومات والبنوك بشكل أساسي لأغراض السيولة، ولدى البنك تسهيلات ائتمان للطوارئ لمقابلة التزاماته في أي وقت عند الحاجة، ويجب على البنك أيضاً أن يحتفظ باحتياطيات نقدية مع البنك المركزي بنسبة ٥% من ودائع العملاء،

ويقوم البنك المركزي العماني بتحديد سقف الإقراض للبنوك التجارية، والحد الأقصى لمعدل الإقراض المسموح به كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ كان ٨٧,٥% (٨٧,٥% في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠)، وقد حافظ البنك على النسبة المحددة للإقراض كما يلي أدناه:

٢٠١٠	٢٠١١	نهاية السنة
٨٤,٤٧%	٨٦,٧١%	الأقصى
٨٧,٠١%	٨٧,٤١%	الأدنى
٧٧,٠٥%	٧٧,٠٩%	متوسط
٨٣,٩٨%	٨٤,٠٨%	

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٣ . إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر التركيز

يظهر التركيز عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة بنفس المنطقة الجغرافية، أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر على قدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى، يعطى التركيز مؤشراً للتأثر النسبي في أداء البنك تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال أو منطقة جغرافية معينة.

بالنسبة للتركيزات المتعلقة بالأطراف تحت القروض والسلفيات، لقد التزم البنك بالسقوف المحددة من قبل البنك المركزي العماني بهذا الشأن، حينما تم تجاوز تلك السقوف، يحتفظ البنك بالموافقات المحددة.

يمثل أكبر عشرة مودعين لدى البنك نسبة ٦٦٪ (٢٠١٠ - ٦٩٪) من ودائع العملاء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، كما لا يوجد إستحقاق واحد يمثل أكثر من ٥,٥٪ من قاعدة ودائع العملاء (٢٠١٠ - ٤,١٪).

مخاطر أسعار الفائدة والعملة

تشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمال التغيرات في أسعار الفائدة التي تؤثر على الأدوات المالية المعنية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة كنتيجة لعدم تطابق أو وجود فجوات في مبالغ الأصول والالتزامات والأدوات المالية الواردة خارج المركز المالي التي تستحق أو يُعاد تسعيرها في فترة محددة، إن إجمالي هدف البنك هو إدارة حساسية أسعار الفائدة حتى لا تؤثر حركة أسعار الفائدة بشكل عكسي على صافي إيرادات فوائد البنك، يتم قياس مخاطر أسعار الفائدة على أنها التقلبات المحتملة في صافي إيرادات الفوائد التي تأثر في التغيرات في أسعار الفائدة في السوق، يقوم البنك بإدارة هذه المخاطر بمطابقة أو تحوط إعادة تسعير الأصول والالتزامات من خلال إستراتيجيات إدارة مخاطر متنوعة.

أثر الحساسية لمخاطر سعر الفائدة على صافي إيرادات الفوائد للبنك.

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف ريال	ألف ريال	صافي إيرادات الفوائد
١٩,٣٦٤	٢٥,٥١٦	أثر ٥٠ نقطة أساس
٤٩٠	٥٧٥	أثر ١٠٠ نقطة أساس
٩٨١	١,١٥٠	أثر ٢٠٠ نقطة أساس
١,٩٦٢	٢,٣٠١	

إن مخاطر العملة هي المخاطر التي سوف تغير قيمة الأداة المالية بسبب التغير في سعر صرف العملات، لقد وضع مجلس الإدارة حدود حول مراكز العملة، يتم مراقبة المراكز على أساس يومي ويتم إستخدام إستراتيجية تحوط للتأكد من الإحتفاظ بمراكز العملة ضمن الحدود المقررة.

إن أدوات البنك المالية معظمها بالريال العماني بإستثناء القروض المشتركة والإقتراضات ذو الطرفين فهي تتم بالدولار الأمريكي وهي مرتبطة بالريال العماني، بالتالي، فإن المخاطر في الدولار الأمريكي لا يعتبر كمخاطر عملة رئيسية.

يتضمن مجموع الأصول مبلغ ٢٨٠,١٤٣,٦٩٨ ريال، ما يعادل ٧٢٧,٦٤٥,٩٦٩ دولار أمريكي (١٨٤,٧٤٥,٠٩٦ ريال، ما يعادل ٤٧٩,٨٥٧,٣٩٢ دولار أمريكي لسنة ٢٠١٠) منفذة بالدولار الأمريكي، ويتضمن مجموع الالتزامات مبلغ ٢٨٠,١٢٣,٠٧٦ ريال، ما يعادل ٧٢٧,٥٩٢,٤٠٥ دولار أمريكي (١٨٤,٧٠٦,٨٧٥ ريال، ما يعادل ٤٧٩,٧٥٨,١١٧ دولار أمريكي لسنة ٢٠١٠) منفذة بالدولار الأمريكي، وبإستثناء ذلك، فإن كافة الأصول والالتزامات الجوهرية الأخرى منفذة بالريال العُماني.

أبرم البنك عقود أدوات مالية مشتقة من أجل إدارة مخاطر العملة ومخاطر أسعار الفائدة الناشئة فيما يتعلق بالقرض البنكي المشترك بالدولار الأمريكي والسندات ذات سعر الفائدة الثابت على التوالي.

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٣ . إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر المباشرة أو غير المباشرة الناتجة عن الإجراءات الداخلية غير الكافية أو الفاشلة، أو الموظفين والأنظمة أو عن أحداث خارجية.

الخسائر الناتجة عن أحداث خارجية مثل كارثة طبيعية من شأنها أن تحدث أضراراً بالأصول المادية الخاصة بالبنك أو انقطاع الكهرباء أو الاتصالات التي تدخل اضطراباً على الأعمال، يُمكن تعريفها على نحو أسهل من الخسائر الناتجة عن مشاكل داخلية مثل غش الموظفين وعيوب المنتجات، والمخاطر الناتجة عن مشاكل داخلية مرتبطة أكثر بالمنتجات المعينة للبنك وخطوط أعماله، وهي تخص عمليات البنك أكثر من المخاطر الناتجة عن الأحداث الخارجية، وتشمل مخاطر التشغيل التي يتعرض لها البنك أمن نظم المعلومات وتعطل الاتصالات الهاتفية وعمليات الغش وأخطاء التشغيل. يتم مراقبة مخاطر التشغيل من خلال سلسلة إجراءات صارمة للرقابة الداخلية والتدقيق، وفصل واضح بين السلطات ومصادر التقارير، كتيبات ومعايير تشغيل، يقوم مدقق الحسابات الداخلي بمراجعة مستقلة لفعالية نظام الرقابة الداخلية بالبنك وقدرته على تقليل أثر مخاطر التشغيل، وقد أنشأ البنك بالفعل وحدة مستقلة لإدارة مخاطر التشغيل وهي جزء من قسم إدارة المخاطر.

مخاطر السوق

تشأ مخاطر السوق من تقلبات أسعار الفائدة، أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم، لقد وضع مجلس الإدارة حدود حول قيمة المخاطر التي يمكن قبولها، تقوم لجنة الأصول والالتزامات بمراقبة المخاطر على أساس أسبوعي.

مخاطر الدفع مقدماً

مخاطر الدفع مقدماً هي مخاطر أن يتكبد البنك خسارة مالية بسبب سداد أو طلب سداد مبكراً أو متأخر عن ما هو متوقع، مثل الرهونات بسعر ثابت عندما تنخفض أسعار الفائدة.

يقدر البنك بأن المدفوعات مقدماً لقروضه سوف لا تتجاوز نسبة ١٠٪ من مجموع محفظته على أساس الخبرة السابقة، بالتالي، فإن التأثير على الربح قبل الضرائب لسنة واحدة وعلى حقوق الملكية، بإفتراض أن نسبة ١٠٪ من الأدوات المالية القابلة للسداد كانت ستسدد في بداية السنة، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، هو كالتالي :

٢٠١١	ألف ريال	ألف دولار أمريكي
التأثير على صافي إيرادات الفوائد	(٤,٦٤٢)	(١٢,٠٥٧)
التأثير على حقوق الملكية	(٤,٦٤٢)	(١٢,٠٥٧)
٢٠١٠		
التأثير على صافي إيرادات الفوائد	(٤,٣٢٦)	(١١,٢٣٦)
التأثير على حقوق الملكية	(٤,٣٢٦)	(١١,٢٣٦)

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٤ . كفاية رأس المال

إن الغرض الرئيسي لإدارة رأس مال البنك هو التأكد من أن البنك يتقيد بمتطلبات رأس المال المفروضة وإن البنك يحتفظ بدرجات إئتمان قوية ونسبة رأس مال جيدة من أجل دعم أعماله ورفع قيمة المساهمين إلى الحد الأقصى،

يقوم البنك بإدارة هيكلية رأسماله وإجراء التعديلات عليها، على ضوء التغييرات في الظروف الإقتصادية وخصائص مخاطر أنشطته، من أجل الحفاظ أو تعديل هيكلية رأس المال، يجوز للبنك أن يقوم بتعديل قيمة توزيعات الأرباح المدفوعة إلى المساهمين أو إصدار، عائد رأس مال إلى المساهمين أو إصدار أوراق مالية رأسمالية، لكن لم يتم إجراء تغييرات في الأغراض والسياسات أو العمليات مقارنة مع السنوات السابقة بخصوص إدارة رأس المال،

تم احتساب نسبة الأصول المرجحة بالمخاطر طبقاً لإرشادات كفاية رأس المال الصادرة عن بنك التسويات الدولية والبنك المركزي العماني كالتالي:

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠
ألف ريال	ألف ريال	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
		رأس المال	
٩٤,٩٧٣	١١٢,٩٨٢	فئة ١	٢٤٦,٦٨٣
٤٩,٢٧٦	٤٣,٥٩٦	فئة ٢	١٢٧,٩٩٠
١٤٤,٢٤٩	١٥٦,٥٧٨		٣٧٤,٦٧٣
		الأصول المرجحة بالمخاطر	
٦٩٣,٥٨٥	٨٦٤,٧٠٧	مخاطر السيولة	١,٨٠١,٥١٩
١٥,١١٦	٨,١١٣	مخاطر السوق	٣٩,٢٦٢
٢٤,٧٨٣	٢٤,١٧٠	مخاطر التشغيل	٦٤,٣٧١
٧٣٣,٤٨٤	٨٩٦,٩٩٠	المجموع	١,٩٠٥,١٥٢
٪١٩,٦٧	٪١٧,٤٦	نسبة الأصول المرجحة بالمخاطر (٪)	٪١٩,٦٧
٪١٢	٪١٢	متطلبات نظامية	٪١٢

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٥ . التقارير القطاعية

لأغراض الإدارة ، تم تنظيم أنشطة البنك في قطاعين رئيسيين للتشغيل:

- خدمات البنك الممتازة والخاصة وللأفراد.
- خدمات البنك للشركات الكبيرة والخزينة.

تتم المعاملات بين القطاعات بمعدلات سوقية مقدرة علي أسس ممكنة، يتم تحميل الفوائد / اكتساب الفوائد من نشاط القطاع علي أساس سعر تجميعي والذي يقارب تكلفة الأموال.

خلال الفترة ، كانت المعلومات القطاعية كما يلي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

خدمات البنك الممتازة والخاصة وللأفراد	خدمات البنك الممتازة للكبيرة والخزينة	خدمات البنك الممتازة وللأفراد	المجموع	خدمات البنك الممتازة والخاصة وللأفراد	خدمات البنك الممتازة للكبيرة والخزينة	المجموع
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٣١,٤٦٨	٣٤,٨٠٨	٦٦,٢٧٦	صافي إيرادات الفوائد	١٢,١١٥	١٣,٤٠١	٢٥,٥١٦
١٧,٢٤٩	٨,١٨٢	٢٥,٤٣١	إيرادات تشغيل أخرى	٦,٦٤١	٣,١٥٠	٩,٧٩١
٤٨,٧١٧	٤٢,٩٩٠	٩١,٧٠٧	مجموع إيرادات التشغيل	١٨,٧٥٦	١٦,٥٥١	٣٥,٣٠٧
			صافي مخصص انخفاض			
(٦,٥٥١)	(٣,٧٧١)	(١٠,٣٢٢)	القروض بعد خصم الاسترداد	(٢,٥٢٢)	(١,٤٥٢)	(٣,٩٧٤)
(١٧,٧٠١)	(٩,٨٦٢)	(٢٧,٥٦٣)	مصروفات التشغيل	(٦,٨١٥)	(٣,٧٩٧)	(١٠,٦١٢)
٢٤,٤٦٥	٢٩,٣٥٦	٥٣,٨٢٢	الربح قبل الضريبة	٩,٤١٩	١١,٣٠٢	٢٠,٧٢١
(٣,٠٠٨)	(٣,٤٧٨)	(٦,٤٨٦)	مصروف ضريبة الدخل	(١,١٥٨)	(١,٣٣٩)	(٢,٤٩٧)
(٢١,٤٥٧)	٢٥,٨٧٨	٤٧,٣٣٦	صافي ربح السنة	٨,٢٦١	٩,٩٦٣	١٨,٢٢٤
خدمات البنك الممتازة والخاصة وللأفراد	خدمات البنك الممتازة للكبيرة والخزينة	خدمات البنك الممتازة وللأفراد	المجموع	خدمات البنك الممتازة والخاصة وللأفراد	خدمات البنك الممتازة للكبيرة والخزينة	المجموع
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٩٣٩,١٧٥	١,٤٧٥,٣٨٤	٢,٤١٤,٥٥٦	أصول قطاعية	٣٦١,٥٨٣	٥٦٨,٠٢١	٩٢٩,٦٠٤
٢٧٢,٠٦٨	١,٨٣٠,٢٤٨	٢,١٠٢,٣١٦	التزامات قطاعية	١٠٤,٧٤٦	٧٠٤,٦٤٦	٨٠٩,٣٩٢

إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٥ . التقارير القطاعية (تابع)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠					
خدمات البنك	خدمات البنك	خدمات البنك	خدمات البنك	خدمات البنك	خدمات البنك
المتأزاة	المتأزاة	المتأزاة	المتأزاة	المتأزاة	المتأزاة
والخاصة	والخاصة	والخاصة	والخاصة	والخاصة	والخاصة
وللأفراد	وللأفراد	وللأفراد	وللأفراد	وللأفراد	وللأفراد
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٢١,٣٢٧	٢٨,٩٦٩	٥٠,٢٩٦	صافي إيرادات الفوائد	١٩,٣٦٤	١١,١٥٣
١١,٢٠٣	٥,٥٩٧	١٦,٨٠٠	إيرادات تشغيل أخرى	٦,٤٦٨	٢,١٥٥
٣٢,٥٢٠	٣٤,٥٦٦	٦٧,٠٩٦	مجموع إيرادات التشغيل	٢٥,٨٣٢	١٣,٣٠٨
(١,٢٩٦)	-	(١,٢٩٦)	صافي مخصص انخفاض	(٤٩٩)	-
(١٦,٣٠٩)	(٧,٧٦٩)	(٢٤,٠٧٨)	الفروض بعد خصم الاسترداد	(٩,٢٧٠)	(٢,٩٩١)
١٤,٩٢٥	٢٦,٧٩٧	٤١,٧٢٢	مصروفات التشغيل	١٦,٠٦٣	١٠,٣١٧
(١,٨٣٦)	(٣,٢٦٢)	(٥,٠٩٨)	الربح قبل الضريبة	(١,٩٦٣)	(١,٢٥٦)
١٣,٠٨٩	٢٣,٥٣٥	٣٦,٦٢٤	مصروف ضريبة الدخل	١٤,١٠٠	٩,٠٦١
			صافي ربح السنة		
خدمات البنك	خدمات البنك	خدمات البنك	خدمات البنك	خدمات البنك	خدمات البنك
المتأزاة	المتأزاة	المتأزاة	المتأزاة	المتأزاة	المتأزاة
والخاصة	والخاصة	والخاصة	والخاصة	والخاصة	والخاصة
وللأفراد	وللأفراد	وللأفراد	وللأفراد	وللأفراد	وللأفراد
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٧٩٣,٨٦٥	١,٢٩٨,٥٨٨	٢,٠٩٢,٤٥٣	أصول قطاعية	٨٠٥,٥٩٤	٤٩٩,٩٥٦
٢١٢,٢٩٦	١,٦١٤,٩٤٥	١,٨٢٧,٢٤١	التزامات قطاعية	٧٠٣,٤٨٨	٦٢١,٧٥٤

٣٦ . أرقام المقارنة

أعيد تبويب بعض أرقام المقارنة لعام ٢٠١٠ لتتناسب مع العرض الخاص بالسنة الحالية، إن عملية إعادة التبويب هذه لا تؤثر على صافي الربح أو حقوق الملكية التي تم التقرير عنها سابقاً.

أعضاء الإدارة التنفيذية بالبنك الأهلي:

عبد العزيز بن محمد البلوشي : الرئيس التنفيذي

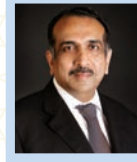
- نائب الرئيس التنفيذي للبنك الوطني العماني - سابقاً.
- ١٠ سنوات من الخبرة المصرفية في وظائف مختلفة في البنك الوطني العماني.
- ١٢ سنة من الخبرة المصرفية في مختلف الوظائف في بنك عمان الدولي .
- عضو مجلس إدارة سابق ورئيس لجنة التدقيق في الوطنية العمانية للاستثمار القابضة ش.م.ع.



- عضو سابق بمجلس الإدارة و رئيس لجنة التدقيق في شركة التأمين الأهلية.
- عضو سابق بمجلس الإدارة و رئيس لجنة التدقيق في الشركة الوطنية للتأمين على الحياة .
- عضو مجلس إدارة سابق في شركة عمان للتمويل والاستثمار المحدودة ش.م.ع.
- عضو مجلس إدارة سابق في شركة فندق الخليج المحدودة .
- عضو مستشار في كلية العلوم الزراعية البحرية في جامعة السلطان قابوس .
- عضو مستشار في مجلس إدارة (المنح الدراسية البريطانية في عمان) وهي مؤسسة محلية تقوم بكفالة المواطنين العمانيين المتميزين للدراسات العليا في المملكة المتحدة .

شاندرا شيكر شاتي : نائب الرئيس التنفيذي - مساندة الخدمات

- الرئيس التنفيذي سابقاً-التعاملات التجارية والتجزئة الدولية - بنك باركليز بي إل سي - مومباي ، الهند.
- الرئيس التنفيذي سابقاً- بنك كاليون ، مومباي، الهند.
- الرئيس التنفيذي سابقاً- مجموعة بنك دريسدنر ، الهند.



سي. بي. جانيش : نائب الرئيس التنفيذي - التعاملات المصرفية التجارية والخزينة

- رئيس سابق للتمويل التجاري في أي سي أي سي أي بنك ليمتد ، الهند .
- نائب رئيس تنفيذي سابق ورئيس التعاملات المصرفية بالجملة - شمالي آسيا ، أي سي أي سي أي بنك ليمتد.
- رئيس إقليمي سابق ، للتعاملات المصرفية للشركات ، جنوب الهند ، أي سي أي سي أي بنك ليمتد ، الهند.



أشيش سود : نائب الرئيس التنفيذي - التجزئة والخدمات المصرفية للأفراد

- الرئيس التنفيذي السابق للخدمات المصرفية للعملاء ، ستاندرد تشارترد بنك ، الأردن
- خبرة مصرفية امتدت لأربعة عشر عاماً في مختلف الوظائف في العديد من الدول في فروع بنك ستاندرد تشارترد والتي شملت :-
- المدير العام ، القروض ، شمال الخليج ، البحرين .
- المدير العام ، بطاقات الائتمان والقروض الشخصية ، البحرين.
- رئيس المبيعات ، بطاقات الائتمان ، ستاندرد تشارترد بنك ، الإمارات العربية المتحدة .

